

南華大學
環境與藝術研究所

碩士論文

城鎮發展下的連結與解散—
蒜頭糖廠地景變遷與空間再結構

The Annexation and Dissolution under the Evolution of Townscape:
The Landscape and Spatial Reconstruction of Suan-tou Sugar Complex

研究生：陳虹廷

指導教授：陳正哲 教授

中華民國九十七年一月

南 華 大 學
環 境 與 藝 術 研 究 所
碩 士 學 位 論 文

城鎮發展下的連結與解散—
蒜頭糖廠地景變遷與空間再結構

研究生：陳虹廷

經考試合格特此證明

口試委員：吳文星
吳培峰
陳正哲

指導教授：陳正哲

系主任(所長)：陳正哲

口試日期：中華民國 96 年 12 月 28 日

「謝誌」是每個研究生最爲期待書寫的一篇，而終於輪到我寫謝誌的一天了。

首先要感謝指導教授陳正哲老師，老師不僅僅用心的在研究上給予許多悉心指導與思考的啓發，更在人生態道路上給予許多正面的態度。正當學生走到迷途時，老師會適時的給予支持與勇敢向前的力量，而走錯路時卻又能緊急的將學生拉回到正面的道路上，研究所求學過程中很慶幸的是能遇到一位好教授，感謝論文口試委員吳文星教授與吳培暉教授，在論文評審時提供寶貴的意見，謹此致上由衷的感謝。

感謝許芳瑜老師，帶領我走入南華的領域，提攜、協助以及在生活上的關心照應；而在此特別感謝老師的父母待我如同家人般的關切。謝謝黃淑娟姊姊，如同親姊姊般地給予我鼓勵與支持，因爲有您們讓我深刻的認識了嘉義，也深深的喜歡上嘉義的人、空氣與土地；也體會到嘉義有一群社區的朋友：玉雪姐、寶燕姊、志鈞大哥夫婦等，真誠、熱心地爲這片土地打拼、對家鄉的堅持與付出，那種真實的感動，使我更加的愛惜我身邊的一切。

感謝高中與大學同學求學階段的相互切磋與勉勵，很開心您們都在夢想的道路上了，而我也要加緊的努力了；感謝詩涵在口試期間的大力相助，爲我尋遍美食及用心安排；特別感謝整個論文給予我最多安慰、協助與鼓勵的卜賓，好幾次從挫折及懶散中拉我一把，也不斷的以過來人的經驗給予我提點、指導。

研究所的伙伴們，我也跟上來了，感謝大伙們這二年多日子的陪伴與相互打氣。還要謝謝可愛的學妹們，因爲有你們讓我重新感受活力與氣氛，這二年多的日子有幸與您們相識，讓我求學生涯中增添不少趣味。

本論文引用大量的田調資料及訪談，由衷的感謝文化園區黃經理夫婦李建次先生、王百海先生、黃哲永先生、侯金宗先生、王福銘先生、黃新發先生、侯金在先生、吳北照先生、黃勤先生、顏榮安先生、葉再欽先生、龔朝新先生、黃河溝先生、程大全夫婦、林勝義夫婦及許許多多不留下姓名的朋友。因為有您們彷彿帶我走入時光機，感受糖廠的氛圍，參與您們經歷過程豐富的生活。

最後，最重要的是要感謝父母親給予我非常開放及包容的心，不僅僅是生活上的支持與照顧，更讓我勇敢大膽的朝向自己的路前進；謝謝姐姐與弟弟不時的關切，是您們讓我不用擔憂家中的事情，才能在研究階段更加專心的完成，更忠實的呈現我論文所追求的精神。

謝謝所有關心我的親戚朋友，我已經畢業囉！想大聲的吶喊跟您們分享我擁有的充實與快樂。

這本論文的完成，謹此致上由衷的感謝。

謹誌於嘉義 大林

目前處理文化資產/工業遺址的模式，一部分打著「文化保存」的旗號面對轉型、觀光、活化、再生等等各種議題，卻本末倒置以商業觀點、經濟獲利的思維，進行各種環境改造。但在各種環境改造之下，如果改造者對於地景本身的特質不清楚，原有的地景特質就會在這樣的不清楚，爲了「改造」而「改造」，流行什麼就用類似元素「複製」、「貼上」在各種地景上，這種完全沒有歷史脈絡支撐的空間改造模式就是一場空間浩劫，淪爲一種文化被複製及拼湊。

糖廠產業是一龐大體系的組織與建構，周邊地區的農村地景、生產結構、農作方式及生活形態等等皆依附著糖業生產的脈絡，日常生活的重心及賴以生存的命脈。隨著政經結構的改變以及都市計畫、都市土地邏輯的引導下，區域的核心從原先以糖廠爲中心到後來隨著關廠而解散。核心轉移至新興的城鎮發展下，重新牽引連結一套不同的脈絡，而蒜頭糖廠轉變成附屬，甚至是隨時可能被遺忘的角色。目前蒜頭糖廠轉而發展觀光，積極各種環境改造，如果只有表面的操作而沒有實質的精神內涵，是否意味著正在消滅蒜頭糖廠豐富的文化歷史價值？因此，本研究抱持著「文化地景研究更是文化地景保育/活化與空間發展政策最根本的基礎」之態度，重新檢視及釐清過去對於文化資產/工業遺址處理的態度及手法的思維、迷思，回頭重新思索及詮釋其文化資產之本質內涵。

文化地景是人與空間產生的結果，並且無法單獨存在，必須將地景置於文化脈絡、政經、社會等實踐互動關係。因此，本研究之章節以「外部地景」、「內部空間」及「城鎮發展」三大面向之主軸發展，嘗試建構一套分析文化地景模式—地景圖說概念的描繪方法，尋覓長期文化積累表現於地景的某種內在秩序與邏輯。其討論主題將外部地景是由糖業脈絡影響整個蒜頭地區的地景樣貌所隱含社會與歷史涵構進行探討。蒜糖地區的外部地景脈絡下，解析其內部空間

與人之間互動，引發出蘊含在空間之內的種種意涵、日常生活實踐、社會意義、支配的權力關係等等的詮釋、概念和意識，挖掘文化地景背後的多元聲音，建構詮釋其深厚的文化意涵。最後將蒜頭糖廠放回城鎮的紋理中，審視城鎮發展及蒜頭糖廠之間關係及互動。

最後，本研究透過地景為敘事體，深入理解其背後的衝撞與認知差異並解析其歷史觀點與象徵意義，詮釋以「人」為主體，提出文化地景研究是文化地景保育/活化與空間發展政策最根本的基礎、是一門整合性與跨學科的科學，有助於檢視台灣在政經過程下的產業發展與空間結構。

關鍵詞：蒜頭糖廠、文化地景、地景圖說、空間再結構、連結與解散

Abstract

At present, the way which has regularly been used the “cultural conservation” of slogan might be carried the cultural properties/industrial heritages with transformation, tourism, vitality and regeneration. However, the commercial view and the thinking of economic profit that undertaking a variety of environment rebuilding by will put the cart before the horse. If the policy makers could not clearly understand the essential characteristic of landscape, they would transform the landscape for transformation, and even “copy” or “paste” to landscape by using similar elements of prevalence. Therefore, this way of spatial transformation without historical context is a great spatial calamity, and becomes a copied and pieced culture.

The sugar industries are colossal organization and framework of system. In surrounding areas of sugar industries, the rural landscape, construction of production, farming practice and life style has deeply depended on production of sugar industries and core of daily life. The regional development core had been originally centered on sugar complex, but the change of politic-economic structure, guide of urban planning and logic of urban land use broke such composition with sugar complex closing down. The core which has been transferred to oncoming town space will reconnect a different set of context. However, Suan-tou Sugar Complex might be shifted to accessories, even be forgot in everyone’s memory at any moment. Up to now, Suan-tou Sugar Complex has been transformed to develop tourism and actively have all sorts of environment rebuilding. It has risen to widely discuss that while Suan-tou Sugar Complex just has exterior operation, but is lack of essential connotation, this imply decline itself cultural historical value. We argue that “cultural landscape is the most fundamental base studying conservation of cultural landscape and policies of spatial development”. Furthermore, it can help us to review and make clearer attitude and thinking of cultural properties/industrial heritages, and to learn to ponder and explain the essential connotation of cultural properties.

The cultural landscape is the result which people and space both interact, and it can't exist by itself. Therefore, the cultural landscape must be put in practical interaction of cultural context, politic-economics and society. This study attempts to structure an approach which could analyze "cultural landscape and describe concept of landscape via three main dimensions——"exterior landscape", "interior space" and "development of town space", in order to seek for chronic cultural deposition that present at certain interior cosmos and logic of landscape. We argued that interaction of interior space and human would make different sorts of interpretation of societal meaning, practice of daily life and hegemonic power, and dig out multiple voices behind the cultural landscape to structure thick cultural meanings. Eventually, Suan-tou Sugar Complex will be replaced into context of town space, and examined the development relation of town space and Suan-tou Sugar Complex.

In conclusion, this article could deeply understand the impact and cognitive difference of landscape by using landscape for narrative, and then explain its historical view and symbolic meaning. We suggest that the studies of cultural landscape are foundation of cultural conservation/regeneration and policies of spatial development, and are integrated and inter-disciplinary science. It could be contributive review industrial development and spatial structure under politic-economic process in Taiwan.

Keywords: Suan-tou Sugar Complex, Cultural landscape, Conceptualizational description of landscape, Annexation and dissolution

謝誌

摘要

第一章 緒論

第一節 觀點與目的.....	1
1-1-1 前言：台灣目前環境改造的迷思及浩劫.....	1
1-1-2 問題意識與研究個案：蒜頭糖廠觀光現況.....	2
1-1-3 研究目的與概念.....	4
第二節 研究範圍限制與課題.....	5
1-2-1 研究範圍.....	5
1-2-2 研究限制.....	7
1-2-3 研究課題.....	7
第三節 相關論文及理論研究.....	8
1-3-1 與糖廠相關之論述.....	8
1-3-2 文化地景之論述.....	13
第四節 研究方法與流程.....	18
1-4-1 研究方法.....	18
1-4-2 論述方法與章節論述.....	19
1-4-3 研究流程.....	21

第二章 蒜糖地區糖業發展的歷史脈絡與地景變遷

第一節 清代之前：自然地景.....	23
2-1-1 六腳鄉「地景」的解讀與詮釋.....	24

2-1-2 「蒜頭」的拓墾記錄.....	27
2-1-3 嘉南平原的農村地景：傳統糖廊與雜作的轉換.....	28
第二節 日治時期糖業帝國入侵：掠奪性產業地景的置入.....	32
2-2-1 農村地景的轉化：單一生產性地景形塑與專業分工的農工地景.....	34
2-2-2 高大尺度的產業地景入侵：現代化製糖工廠大舉進入.....	39
2-2-3 蒜頭糖廠的土地取得與區位選擇.....	41
2-2-4 糖業生產系統的建立及擴張.....	46
2-2-5 糖業之蓬勃興起與角色地位.....	53
第三節 蒜頭糖廠產業結構的轉型.....	56
2-3-1 台灣糖業公司產業結構的轉型.....	56
2-3-2 大自然災害的介入：糖包變糖水.....	58
2-3-3 轉型觀光：蒜頭糖廠蔗埕觀光文化園區.....	60
第四節 小結—產業地景的形塑與轉換.....	62

第三章 蒜頭糖廠的空間形式組成與再結構

第一節 廠區意義系統的象徵空間建構.....	68
3-1-1 殖民治理多功能現代化產業型聚落的置入.....	68
3-1-2 政權轉換：國民政府的空間意識圖像.....	72
3-1-3 台糖萎縮：土地變成賺錢工具.....	75
第二節 生活空間形態的轉變.....	79
3-2-1 日本人的日式宿舍：空間的原貌.....	79
3-2-2 日式宿舍中的台灣人：空間的解構與重構.....	81
3-2-3 現代式集合住宅的置入.....	83
第三節 流動性的運輸空間.....	86
3-3-1 甘蔗原料輸送的五分車：功能性佈署.....	86
3-3-2 客車、貨車：人力的跨地域移動之時空關係.....	87
3-3-3 觀光小火車：文化商品化.....	89
第四節 心理層面的空間.....	90
3-4-1 神社與副配天宮.....	90
3-4-2 戰爭下的家：防空洞.....	93
第五節 小結：蒜頭糖廠的空間個性.....	97

第四章 蒜頭糖廠與城鎮發展的網絡關係

第一節 糖廠角色的轉換：從核心到解散.....	99
4-1-1 糖廠核心角色的形構.....	99
4-1-2 糖廠核心角色的解散：縣府、故宮南院及高鐵特區新市鎮的形成.....	101
第二節 蒜頭糖廠的危機或契機？.....	106
4-2-1 內「憂」或「優」？.....	106
4-2-2 台灣糖廠的觀光轉型：觀光同質化.....	107
第三節 小結：看見蒜頭糖廠.....	111

第五章 結論與建議

第一節 「再見」的各種可能.....	113
5-1-1 文化地景的詮釋.....	114
5-1-2 態度與精神.....	115
第二節 建議.....	121
5-3-1 對縣政府/公部門之建議.....	121
5-3-2 對台糖公司之建議.....	121
5-3-3 對後續研究之建議.....	122

參考文獻

■ 中文部分.....	123
■ 英文部分.....	127
■ 網站資料.....	128

【圖 1-1】糖廠關廠前後之影響（本研究繪製）	3
【圖 1-2】研究空間範圍（本研究繪製）	6
【圖 1-3】研究流程圖（本研究繪製）	21
【圖 2-1】康熙臺灣輿圖上的六腳（洪英聖，1999，《畫說康熙臺灣輿圖》）	26
【圖 2-2】以圖像方式詮釋地景-較淺的赭紅色塊，表示旱田或園，而顏色較深的灰土 色塊，有許多草的樣子，表示此地是種稻的田地（洪英聖，1999，《畫說 康熙臺灣輿圖》）	26
【圖 2-3】以圖像方式詮釋地景-方形屋代表漢式房舍，其茅草屋為平埔族的部落，旁 邊的牛隻不但是田園工作助力，也是木輪車的動力來源（洪英聖，1999， 《畫說康熙臺灣輿圖》）	26
【圖 2-4】以圖像方式詮釋地景-茅屋中有屋腳，並且有設樓梯，防洪防蛇類等危險動 物入侵（洪英聖，1999，《畫說康熙臺灣輿圖》）	26
【圖 2-5】乾隆臺灣輿圖的六腳（洪英聖，1999，《畫說乾隆臺灣輿圖》）	27
【圖 2-6】六腳鄉地區聚落位置及糖廍分布（本研究繪製）	30
【圖 2-7】舊式糖廍製糖景象（沈文台，2005，《糖都虎尾》）	31
【圖 2-8】倒鉢形的草仔廍（糖廍）（沈文台，2005，《糖都虎尾》）	31
【圖 2-9】日治初期嘉義平原堡界（陳美玲，1998，《嘉義平原的聚落發展》）	33
【圖 2-10】1950 年之後六腳鄉行政位置圖（陳美玲，1998，《嘉義平原的聚落發展》） ...	33
【圖 2-11】甘蔗種植必須像軍隊般整齊排列（楊彥騏，2001，《台灣百年糖紀》）	36
【圖 2-12】機械取代人工：蒸汽犁深耕（楊彥騏，2001，《台灣百年糖紀》）	36
【圖 2-13】參差林立的甘蔗園（台灣糖業股份有限公司，2006，《台糖六十週年慶紀 念專刊－台灣糖業之演進與再生》）	38
【圖 2-14】人工採收甘蔗情形，將蔗葉清除乾淨，排列整齊圖（台灣糖業股份有限公 司，2006，《台糖六十週年慶紀念專刊－台灣糖業之演進與再生》）	38
【圖 2-15】相馬半治（上野雄次郎，1936，《明治製糖株式會社三十年史》）	42
【圖 2-16】小川礪吉（上野雄次郎，1936，《明治製糖株式會社三十年史》）	42
【圖 2-17】蒜頭製糖所特有之雙煙囪、雙機壓榨（上野雄次郎，1936，《明治製糖株式 會社三十年史》）	44
【圖 2-18】台灣堡圖上蒜頭糖場的位置	45

【圖 2-19】	台灣地形圖上蒜頭糖場的位置.....	45
【圖 2-20】	蒜頭糖廠設立之周邊環境狀況（本研究繪製）.....	45
【圖 2-21】	製糖流程階段圖（本研究繪製）.....	48
【圖 2-22】	民國 37/38 年期蒜頭糖廠製糖完畢後工場拜拜（桑祥麟，2001，《台糖技術與研究的回顧—我在台灣糖業四十年》）.....	48
【圖 2-23】	蒜頭糖廠製糖時期，旁邊堆滿著甘蔗準備壓榨，其蒸汽火車來來往往地前往原料區載甘蔗（野口信夫先生的台灣糖業鐵路網站）.....	50
【圖 2-24】	崙子線為蒜頭糖廠之專用線（野口信夫先生的台灣糖業鐵路網站）.....	50
【圖 2-25】	朴子線為是蒜頭糖廠糖鐵原料線兼營業線，其營業線大多貫穿人口較密、物產較豐之地區野口信夫先生的台灣糖業鐵路網站）.....	50
【圖 2-26】	蒜頭糖廠鐵道運輸圖（本研究套繪）.....	51
【圖 2-27】	大水肆虐後造成蒜頭糖廠內嚴重的損失（葉再欽提供，2001）.....	59
【圖 2-28】	蒜頭糖廠轉型觀光的各種環境改造（本研究拍攝；2006、2007）.....	61
【圖 2-29】	清代時期地景概念描繪圖（本研究繪製）.....	62
【圖 2-30】	日治時期地景概念描繪圖（本研究繪製）.....	63
【圖 2-31】	民國 65 年產業結構轉型地景概念描繪圖（本研究繪製）.....	64
【圖 2-32】	民國 96 年新興城鎮置入之轉變地景概念描繪圖（本研究繪製）.....	64
【圖 2-33】	耕作方式及生活形態的轉變之地景概念描繪圖（本研究繪製）.....	65
【圖 2-34】	產業結構轉變之地景概念描繪圖（本研究繪製）.....	66
【圖 3-1】	日治時期空間象徵空間建構（陳佩琪，2000，《日治時期台灣新式製糖工廠空間之研究》）.....	71
【圖 3-2】	傾倒在旁的鳥居，而柱上只見「昭和」，年代刻意被刮除（本研究拍攝，2006）.....	73
【圖 3-3】	中國式涼亭建築形態出現於蒜頭糖廠公園中（本研究拍攝，2006）.....	73
【圖 3-4】	廠區可見「孫中山先生」、「蔣介石」等銅像（本研究拍攝，2006）.....	73
【圖 3-5】	新政權利用空間命名「介壽堂」的直接明顯的宣示主權（本研究拍攝，2006）.....	73
【圖 3-6】	民國 56 年（1967）蒜頭構內線平面圖（本研究重新套繪）.....	74
【圖 3-7】	蒜頭糖廠觀光形態（本研究拍攝，2006~2007）.....	76
【圖 3-8】	舊大門 V.S.城堡式新大門（郭長成老師網頁，2006、本研究拍攝，2007）.....	77
【圖 3-9】	舊菜市場 V.S.自行車蓬（本研究拍攝，2006、2007）.....	77
【圖 3-10】	糖廠 V.S.自行車道（本研究拍攝，2006、2007）.....	77
【圖 3-11】	倉庫 V.S.販賣部（本研究拍攝，2006、2007）.....	77
【圖 3-12】	民國 91 年（2002）蒜頭糖廠廠區圖（本研究重新套繪）.....	78
【圖 3-13】	日式宿舍空間形態示意圖（本研究繪製）.....	80
【圖 3-14】	日式建築與鐵皮元素之堆疊（本研究拍攝，2006）.....	82
【圖 3-15】	台灣人住日式宿舍空間形態示意圖（本研究繪製）.....	82

【圖 3-16】鐵皮建築元素的充斥（本研究拍攝，2006）	84
【圖 3-17】現代建築形態示意圖（本研究繪製）	84
【圖 3-18】甘蔗原料輸送的五分車，使資源及利益快速流動（本研究繪製）	87
【圖 3-19】混合車種，是當時常見車種的型態，一台機關車可牽引不同功能的車種， 節省許多開銷（海外的鐵道車輛網站）	88
【圖 3-20】朴子線中途的招呼站-溪南站，許多學生會在此上下車（海外的鐵道車輛 網站）	88
【圖 3-21】蒜頭糖廠通往嘉義或朴子的時刻表（海外的鐵道車輛網站）	88
【圖 3-22】糖鐵汽油車載客開啓了人與物及人與人之間的交流（本研究繪製）	88
【圖 3-23】文化商品化的懷舊五分車（本研究繪製）	89
【圖 3-24】神舍鳥居被傾倒於蒜頭糖廠公園中的一角（本研究拍攝，2006）	91
【圖 3-25】「會社媽」是台灣唯一設在糖廠內的廟宇（楊彥騏，2002，《台灣百年糖紀》）	91
【圖 3-26】民國 94 年（2005）重建後的「會社媽」又名副配天宮（本研究拍攝，2006）	91
【圖 3-27】簡易型的防空洞（本研究測繪及拍攝，2006）	94
【圖 3-28】H 型的防空洞形態（本研究測繪及拍攝，2006）	95
【圖 3-29】猶如「家」的防空洞（本研究測繪及拍攝，2006）	95
【圖 4-1】民國 65 年（1976）蒜頭糖廠周邊發展（本研究繪製）	100
【圖 4-2】故宮南院與蒜頭糖廠地景模擬圖（嘉義縣政府，2005，《文化諸羅、典藏亞洲》）	102
【圖 4-3】民國 91 年（2002）蒜頭糖廠周邊發展（本研究繪製）	105
【圖 4-4】太保、六腳地區地景（嘉義縣政府，2005，《看見嘉義－人文、地景、社區 營造》）	111
【圖 4-5】核心角色的轉移遷移路徑（本研究繪製）	112
【圖 5-1】地景圖說：多元混雜的生產模式（本研究繪製）	118
【圖 5-2】地景圖說：資本主義、現代化的生產模式（本研究繪製）	118
【圖 5-3】地景圖說：產業結構轉移與人與人之間的斷結（本研究繪製）	119
【圖 5-4】地景圖說：商品功能符號的轉變核心角色的轉換地景概念描繪圖城市重心的 重構鋪陳（本研究繪製）	119
【圖 5-5】蒜頭糖廠日式建築被當做日式居酒屋（本研究拍攝，2006）	122
【圖 5-6】甘堂被塑造台灣早期旅館之形態（本研究拍攝，2006）	122
【圖 5-7】蒜頭糖廠日式宿舍常給電視台當場景（本研究拍攝，2006）	122

表目錄

頁次

【表 1-1】訪談對象整理表.....	19
【表 2-1】六腳鄉各村落入墾時間表（黃春貴，2006，《六腳鄉蒜頭地區與工廠村聚落發展和社會變遷之研究》，台南大學台灣文化研究所，碩士論文，頁 15）.....	28
【表 2-2】嘉義平原地區糖廊統計表（陳美鈴，1998，《嘉義平原的聚落發展》，台灣師範大學地理系，博士論文，頁 116）.....	29
【表 2-3】糖業獎勵補助金明細表（涂照彥，1999，《日本帝國主義下的台灣》，台北：人間，頁 59）.....	35
【表 2-4】糖業新舊經營形態交替過程表（1902-1936）（田中重雄，1936，《明日の臺灣糖業》，台北：德利印刷株式會社，頁 78-79）.....	39
【表 2-5】明治製糖所屬工場蔗作面積統計表（上野雄次郎，1936，《明治製糖株式會社三十年史》，東京：凸版印刷株式會社，頁 35）.....	47
【表 2-6】日治時期蒜頭糖廠的原料採集區域和農場（陳美鈴，1998，《嘉義平原的聚落發展》，台灣師範大學地理系，博士論文，頁 123）.....	47
【表 2-7】明治製糖會社各場路線籽數及官線聯絡驛（昭和 10 年 9 月末）（上野雄次郎，1936，《明治製糖株式會社三十年史》，東京：凸版印刷株式會社，頁 32）.....	52
【表 2-8】明治製糖會社各場車輛數（上野雄次郎，1936，《明治製糖株式會社三十年史》，東京：凸版印刷株式會社，頁 32）.....	52
【表 4-1】嘉義縣縣治所在地所地之地域功能與計畫目標（擬定嘉義縣治所在地（主要計畫）案計畫書、擴大嘉義縣治所在地主要計畫案計畫書）.....	103
【表 4-2】嘉義縣縣治特區及高鐵特區都市計畫（本研究整理）.....	104
【表 4-3】轉型觀光糖廠匯整表（本研究整理）.....	108
【表 5-1】蒜頭糖廠外部環境、內部結構、人與環境感知分析表.....	117

第一節 觀點與目的

1-1-1 前言：台灣目前環境改造的迷思及浩劫

綜觀全球觀光產業及觀光活動的發展，目前正處於蓬勃發展的階段，而台灣於「挑戰 2008--國家發展重點計畫」計畫中提擬「觀光客倍增計畫」¹；「2015 經濟發展願景第一階段三年（2007-2009）衝刺計畫」²，以「美麗臺灣」、「特色臺灣」、「友善臺灣」、「品質臺灣」及「行銷臺灣」為主軸，全方位打造優質的旅遊環境等計畫，全力推展台灣觀光產業使台灣朝向「觀光之島」的目標。因此，近幾年台灣地區如火如荼推出環境改造計畫案，例如：經濟部「地方小鎮振興計畫」、「商店街區再造計畫」、農委會「營造農、漁村新風貌計畫」、「發展休閒農業」、內政部「都市社區風貌營造計畫」、文建會「開發利用地方文化資產與文化環境計畫」、環保署「社區環境改造計畫」等計畫開始，即為因應多元化觀光型態的潮流而進行環境整備計畫。

但是，在各種環境改造之下，如果改造者對於本身地景特質不清楚，原有的地景特質就會因為這樣的不清楚為了「改造」而「改造」，流行什麼就用相同的模式元素「複製」及「貼上」在各種地景上，這種完全沒有歷史脈絡支撐

¹ 觀光客倍增計畫至 2002 年啟動，訂立 97 年觀光客倍增至 200 萬人次；來台旅客突破 500 萬人次，統計至 2006 年以「觀光目的」人數為 151 萬人次。交通部觀光局網站：<http://admin.taiwan.net.tw/index.htm>。

² 「2015 經濟發展願景第一階段三年（2007-2009）衝刺計畫」為前行政院長蘇貞昌於 2006 年提出，秉持「總統揭示「增加投資台灣」、「創造就業機會」、「拉近城鄉距離」、「縮短貧富差距」原則，以「大投資、大溫暖」為計畫主軸，分由產業發展、金融市場、產業人力、公共建設、社會福利等 5 大面向著手。行政院網站 <http://www.ey.gov.tw/un/index.html>。

的空間改造模式就是一場空間浩劫，原先的在地性、當地文化就會被破壞、被改造成一個沒有生命力、意義的空間。

1-1-2 問題意識與研究個案：蒜頭糖廠觀光現況

嘉義縣在陳明文縣長 2001 年就任之初強力以「拚觀光」為主要施政重點，因此進行了城鄉新風貌計畫、綜合發展計畫、富麗農村等計畫地景改善、環境改造計畫。蒜頭糖廠設立於明治 43 年（1910），至今已將近 100 年歷史，眺望嘉南平原，一眼望去綠油油的農村地景中，甘蔗田、糖鐵、高聳的煙囪在天際線中突起、空氣中微甜淡淡甘蔗香，五分車穿梭大大小小的鄉鎮等，相信是許多嘉南平原的小孩共同的深刻記憶，民國 90 年（2001）納莉颱風的影響導致加速關廠危機，民國 91 年（2002）轉型為蔗埕觀光文化園區。

因應糖廠觀光的轉型發展，嘉義縣政府也積極推展園區的觀光活動，其每年觀光系列活動皆會將蒜頭糖廠納入活動主軸。在此前提之下，縣政府與糖廠園區方面積極展開環境改造、相關計畫的執行，希冀以文化導覽與觀光作為新的經營主題。

騎單車在國外早已風行多年，且被視為是最環保的休閒活動之一，自行車專用道在國外相當普及且設施完備，台灣近年來也開始重視這項兼具休閒與健身的運動，自行車專用道已成為政府重點建設之一，台灣各地處處可見自行車道的設立，而蒜頭糖廠隨著觀光轉型發展的改變引進「自行車道」概念，將原本糖業運輸、交通生活中非常重要的角色的「糖鐵」鋪上「水泥」轉變成自行車道，園區放置卡啦 OK 機、夾娃娃機、打遊戲機、販賣部等進駐蒜頭糖廠，諸如此類的「因應」休閒觀光而進駐等空間改造活動，為蒜頭糖廠帶是正向還是負向？是否正在消滅蒜頭糖廠豐厚的文化歷史價值呢？

目前現存糖廠而走向觀光的共有 13 家（詳見第四章），發展卻是大同小異，綜觀台灣的休閒觀光所對應的環境改造，如果只有表面的操作，只有利用相同模式的將外表形式「複製」後「貼上」，而沒有實質的精神內涵，將會是沒有競爭力的事業，會是一個快速出現卻又立即被取代的休閒觀光。

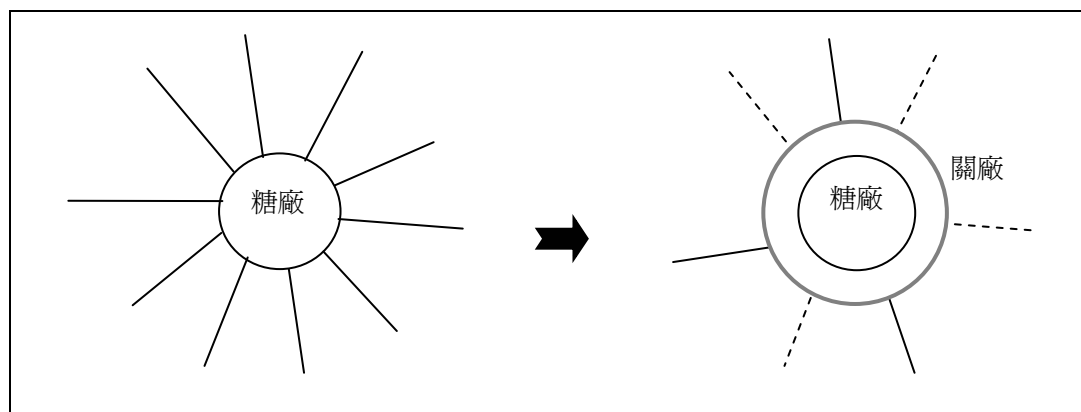
蒜頭糖廠是否還有契機？比起其他糖廠是否有更好的優勢？是否可與城鎮配合形成重要的景點聯繫？糖業是臺灣早期很重要的經濟產業之一，糖廠關連的一龐大的組織與建構，整個政治、經濟甚至是居民的生活方式和文化形成

都依附著糖廠而發展，其歷史角色及文化深度反映均在地景上留下珍貴的記錄與遺產，如何思考蒜頭糖廠的轉型，則是目前重要的議題。

回到糖廠問題的初衷，糖業是臺灣早期很重要的經濟產業之一，在經濟上具體影響著臺灣的發展，實際上糖廠的產業牽絆著許多人的生活，進而反映在環境的形塑上。殖民者大局面的規劃著其事業版圖而反映其土地利用狀況、交通路線發射狀的遍佈整個鄉鎮，載著製糖原料及學生上下課奔跑的火車、農場辛勤採收著甘蔗原料的勞工、製糖期間的季節工、製糖工人等...

但 1960 年代以後，因為國際砂糖市場結構的改變、砂糖生產成本過高，使得台灣的糖業逐漸沒落，相對的，許多糖業生產空間也面臨關廠頹敗的命運。隨著糖廠的關廠，工廠停止生產了，火車也不在田野行走，也不會有農工揮汗如雨工作的景像，糖廠就如同空殼的駐立於此，依附糖業發展的各種生活也被切斷，大家忘了糖廠的歷史角色、忘了糖廠與人們生活的關連，糖廠拆了、毀壞了...，有關糖廠的一切就慢慢凋零，遺忘...【圖 1-1】。

其「糖」是如何進入蒜頭地區的？是什麼條件讓日本資本家選擇蒜頭這塊地來做為發展之核心？而如何形成強大的脈絡牽引？蒜頭糖廠的設立猶如新市鎮的方式進入，龐大的產業背後是什麼樣的轉變、什麼樣的力量，將蒜頭糖廠帶走他原先的風光？當外部因素改變下，蒜頭糖廠的內部空間是如何被形塑支配的？而被外力所支配的內部空間，形塑出的空間究竟是誰的空間？是權力者象徵權力的空間？還是居民生活的空間？員工要的空間？觀光客要的空間？政府要的空間？



【圖 1-1】糖廠關廠前後之影響（本研究繪製）

1-1-3 研究目的與概念

基於上述的提問及概念，本研究試圖以「文化地景」的概念整合及詮釋，一個城市的特質來自於文化地景。文化地景由城市中各個大大小小的地景形態所重疊及組成，這些形態的特徵在某一個時空間會出現範型特徵³，因此本研究透過研究和田野調查，深化蒜頭糖廠歷史價值及找尋其發展的定位。

文化地景研究是文化地景保育/活化與空間發展政策最根本的基礎⁴，並藉由「文化研究」理論檢視地景的空間意義，詮釋文化的空間顯影，分析其地景內部人與環境互動的關係性、所隱含的社會意義、支配的權力關係與不可見的地景形塑力量。人與空間的特性就是文化地景形成及變遷的重要因素，透過地景外部空間變遷、內部作用力，以及整體象徵意義的觀察了解，深化地景的文化意涵，有助於未來再生、活化、觀光與空間發展等議題面向重要的基礎及參考依據。

故本研究目的的主要有下列三項：

- 一、透過時間軸來論述，分析在不同歷程中受到政治、經濟、社會等因子的影響，使得外部大環境地景形貌如何產生變化，了解時代的意義及軌跡。
- 二、藉由文化地景分析出廠區內部空間所隱含的社會意義、文化意涵，挖掘及建構蒜頭糖廠獨特的文化厚度及在地性。
- 三、探討蒜頭糖廠外部空間與周邊城鎮之關係及互動，分析出其蒜頭糖廠之定位，如何與城鎮配合形成重要的景點聯繫。

³ 廖世璋（2005），《文化地景的形態分析-清代時期至 2002 年的台北府城地區》，臺北大學都市計劃研究所，博士論文。

⁴ 參考台北市政府（2002），《台北文化地景整體規劃與調查先期研究總結報告書》，委託中華民國專業者都市改革組織執行；黃文珊（2003），〈論文化地景－全球化潮流中的地景研究趨勢〉，《中國園林》，第 19 卷，第 8 期，頁 26-30。

第二節 研究範圍限制與課題

1-2-1 研究範圍

一、時間範圍

本研究重點在於分析不同歷程中受到政治、經濟、社會等因子的影響，使得外部大環境（蒜糖地區）地景形貌如何產生變化、軌跡之下與挖掘出廠區內部空間所涵構之獨特的文化厚度及在地性。透過國家政策、經濟發展、糖業經營策略中探討在不同歷史脈絡下國家賦予糖業的角色與功能，在這樣的過程中糖業鑲嵌於地方的經營要素，如原料供給、勞動力需求、糖鐵運輸等面向也必須隨之調整。是故文化地景總是處在一種「變動」(becoming)的狀態，即使能夠操縱它們之間，但其依然持續地變化⁵。

因此，本研究以糖廠為核心，詮釋由清代之前糖廠尚未進入前與「糖」之關連，至日治時期因新式糖廠的入侵宰制了整個政治、經濟甚至是鄉鎮的地景形態及生活的面貌，展現統治者的權威和糖業帝國的強勢。光復後從仍延續著糖業的興盛至整個產業結構的變遷反映，至今糖業衰敗積極尋求轉型，承上述以時間軸為縱向作歷時性的分期敘述清代之前、日治時期至今在不同時空背景下，深刻理解出蒜頭糖廠產業地景形塑與轉換之過程。

二、空間範圍

蒜頭糖廠在不同政權統治的歷史階段中，隨著行政區域範圍的調整，其所處之相對地理空間亦有不同的權屬關係產生。首先，於日治初期的嘉義平原堡界中【參考圖 2-9】，蒜頭糖廠位處大榔西堡的中心地區；到了台灣光復行政區域重新劃分後，糖廠則是歸屬六腳鄉東南端的工廠村，並緊鄰嘉義縣縣治所在之太保市、朴子市【參考圖 2-10】。從近年來對於蒜頭糖廠 / 蔗埕文化園區的研究⁶發現到，這些學者的研究空間範疇皆是侷限於糖廠廠區內之生產、生活空間，抑或是行政區域上所隸屬的六腳鄉境內。然而，從糖廠整體發展歷程

⁵ Schein, R. H. (1997), "The place of landscape: A conceptual framework for interpreting an American scene", *Annals of the Association of American Geographers*, 87(4): 660-680.

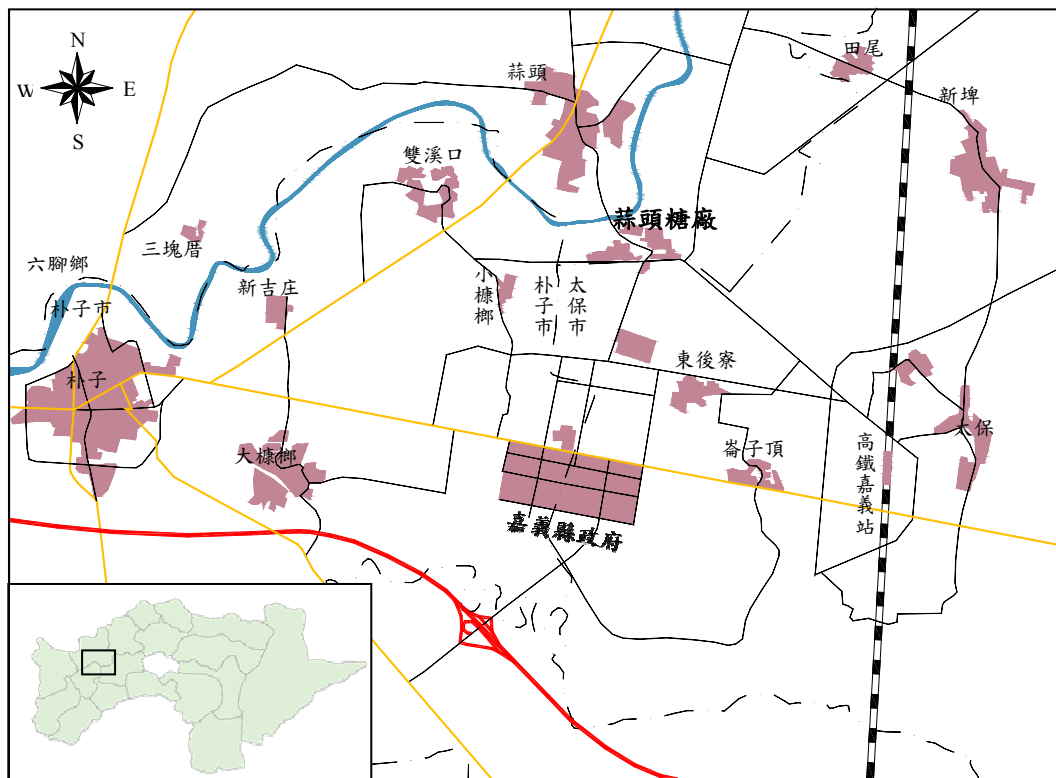
⁶ 黃春貴 (2006), 《六腳鄉蒜頭地區與工廠村聚落發展和社會變遷之研究》，台南大學臺灣文化研究所，碩士論文。

謝進源 (2006), 《台糖嘉義蒜頭蔗埕文化園區核心資源與競爭優勢的探討》，雲林科技大學企業管理系，碩士論文。

廖哲強 (2007), 《鄉村發展地方文化產業化歷程—嘉義縣蒜頭糖廠蔗埕文化園區之個案》，台灣大學地理環境資源學研究所，碩士論文。

的脈絡中不難瞭解到，糖廠與其如蛛網般的五分車交通路網遍佈於廣袤的嘉南平原上，連結各地區之農場與原料區，觸發整個區域的文化地景空間的轉變。

基此，為了避免因現今行政空間造成蒜頭糖廠與其它地區之過度關連切割，以及能充分掌握糖廠產業的置入影響其周邊城鎮之發展，故本研究之空間範圍劃定在「蒜糖地區」—即是以蒜頭糖廠與其周邊鄰近之生產原料採取區域為空間的論述範疇，包括現今之蒜頭、雙溪口、東後寮、大槓榔、小槓榔、崙子頂等聚落，以及嘉義縣治所在地。因此，在以蒜頭糖廠廠區內為主要核心論述價值下，透過糖廠龐大的生產架構體系牽引農業、工業、社會的運作，以及整體城鎮發展隨著糖業生產而興盛衰微，將文化地景置於文化脈絡、政治、經濟、社會等實踐行動互動關係，有助於本研究更加深入理解文化地景背後的含意。而「蒜糖地區」地景形貌與糖業發展之互動影響，將是對廠區內空間結構之影響提出重要之文化厚度的基礎。



【圖 1-2】研究空間範圍（本研究繪製）

1-2-2 研究限制

本研究主軸在於探究文化作用者在不同的歷史脈絡下對於空間的形塑。然而，有鑑於時代久遠之，許多文化作用者（actor）逐漸沒落凋零，因此在訪談上將遭遇許多障礙與困難，造成糖廠文化地景之涵構的認知與呈現有所缺誤，爲了彌補此一缺失應再透過文獻之探討，使糖廠的紀錄與分析更能趨於當時的情境。

再者，攸關蒜頭糖廠歷史文獻之浩劫，其一爲民國 38 年（1949）當時政局不穩定處於戒嚴時代，發生「燒書」一事，將許多關於蒜頭糖廠與不相關的書籍全面消毀，此一事件桑祥麟⁷回憶起：「無奈中我做了半個秦始皇焚書的豪舉，卻未坑儒」。其二爲蒜頭糖廠因生產因素傍水而建，然而也遭逢多次水災的肆虐，尤以民國 90 年（2001）納莉颱風更爲甚之，許多圖面數據資料、老照片大都淹沒大水之中無法回復，造成資料蒐集上的困難。此二次歷史事件，爲蒜頭糖廠的歷史文獻帶來嚴重損壞，亦是本研究面臨之最大困難及限制。因此，更加重本研究之重責大任，其不斷的透過訪談、投身研究場域、歷史文獻，將其拼湊、堆疊到交叉比對，竭盡所能的貼近歷史的真相。

1-2-3 研究課題

蒜頭糖廠是否還有契機？比起其他糖廠是否有更好的優勢？是否可與城鎮配合形成重要的景點聯繫？糖業是臺灣早期很重要的經濟產業之一，糖廠關連是一龐大的組織與建構，整個政治、經濟甚至是居民的生活方式和文化形成都依附著糖廠而發展，其歷史角色及文化深度反映均在地景上留下珍貴的記錄與遺產，如何思考蒜頭糖廠的轉型，故本研究課題如下：

- 一、歷經不同的時代的過程、政治、經濟等因素的改變下，蒜頭糖廠外部環境（蒜糖地區）呈現出何種形貌？建立了什麼影響？
- 二、文化地景爲人與空間產的的結果，而人決定空間，空間也形塑了人，而在外部環境的影響，蒜頭糖廠的內部空間是否有被改變？而其形態爲何？空間結構及移轉中人與環境互動的關係特性？
- 三、一個龐大的產業是什麼樣的轉變、什麼樣的力量，將蒜頭糖廠帶走他原先的風光？而是否還有發展之契機？如何與城鎮聯結成爲重要景點？

⁷ 桑祥麟（2001），《台糖技術與研究的回顧—我在台灣糖業四十年》，台南：中華民國蔗糖技術學會，頁 8。作者於民國 37 年從南京至蒜頭糖廠工務課製糖股擔任甲種實習員工作，本書以自述的方式記錄的在台糖工作的心得及經驗傳承。而作者於當時被廠長指派「燒書」之工作。

第三節 相關論文及理論研究

1-3-1 與糖廠相關之論述

台灣的開發歷程中，糖業在政治、社會、經濟結構中有著關鍵性的地位，也深遠的牽引現代社會的發展，因此在台灣學術論文中為一值得探討與關注的議題，回顧目前台灣學術論述方向，以下整理說明：

一、關於政治、經濟的議題

對於糖業/廠所影響的經濟、政治之議題目前已有許多前輩朝向這類型的方向討論，在其豐厚的基礎資料下也成為本研究論述糖業影響外部環境的地景變遷重要的依據及參考，透過文獻回顧更清楚定位，本研究著重在於不同時代背景下其政治、經濟等等各種影響因素下，對於地景的形塑及空間變遷，瞭解各階段地景象徵意義的社會化過程。

二、糖廠空間規劃

此類研究主要是對於全台灣製糖工廠提出綜合性的說明及分析，對於本研究極具參考價值及思考方向，但其每個糖廠與其周邊城鎮發展因應不同的影響因子，形塑出不同的城市風格及細膩的變化，更是本研究論文之核心思考。

1. 吳旭峰（1991），《台灣糖廠空間之形塑與轉化－以虎尾糖廠為例》⁸

此論文對於糖廠發展全面性且廣泛提出綜合性的分析，主要論述範圍在討論 1960-1986 年台灣糖業發展與週邊聚落地理之關係及糖業生產與空間形式的關聯。其認為糖廠與聚落市街化的發展關係必須置於社會經濟的脈絡下予以分析，透過糖業資本的生產工具或空間形式，如土地、運輸、水利設施、勞動力的再生產成為支配糖業空間形塑與變遷的要素，相對地糖業空間形式的轉變也反映糖業衰退的現象。文中糖業生產所論述內容忽略糖廠農場對於聚落發展的影響，且糖廠空間變遷的再結構分析，強調社經背景轉變與地方關係之變化，對於國家政策行為分析不夠，少論及糖廠本身產業轉型中的衝擊。

⁸ 吳旭峰（1991），《台灣糖廠空間之形塑與轉化》，台灣大學建築與城鄉研究所，碩士論文。

2.陳佩琪（2002），《台灣日治時期新式製糖工廠空間之研究》⁹

本研究論文透過史料文獻、圖面分析、田野調查方式解析日治時期新式製糖工廠設立背景、影響生產因素、廠區規劃的原則、建築空間的特色，內容主要偏重於糖廠建築的結構與空間形式安排的意涵探討，其中對於製糖工廠廠區內部規劃的介紹與分析部分，對於本研究在廠區內部影響變遷可作為相關參考背景。

三、地方發展、轉型

都市及地方發展方向，有不少學者提出相關性研究，雖其此類文獻對於本研究並未有直接關聯，但引發本研究思考之深度，文化地景本身以及地景中呈現的文化型態中著手，可以分析到城市人文地景的特性與涵構，內部隱含的社會意義探討。

1.何中揚（2002），《台中市台糖糖廠產業變遷對糖廠周遭區域發展影響之探討》¹⁰

本篇論文探討台中糖廠的產業發展及廠區土地使用行為和其鄰里地區發展之間的影響互動，以不同規模層級的台中市、台中市東區、台中糖廠三者探索其歷史發展脈絡以及糖廠對於週遭區域的空間組織、人口結構、產業結構的影響，透過理論分析提出政策面因素為整個影響研究的關鍵。文中對於糖廠外部影響關係分析相當廣泛，偏於量化，對於糖廠本身內部關係的影響較少論及。

2.江芳菁（2003），《大林糖廠與大林地區社會經濟發展（1909-1996）》¹¹

對大林糖廠設立後的發展歷程作綜觀性的實證考察，並將重點放在探討糖廠與地方經濟社會發展的關係。時間斷限為 1909-1996 年。以 1909 年為起始，主要是因新高製糖宣布在大林設立工廠，原來僅是農產加工中心的糖廠，在殖民地特殊的產業政策下，對地方的政治事務、經濟活動及市街景觀均具有深刻的影響力。這種情況並沒有因政權的轉移而改變，甚至於光復初期更強化大林地區在嘉義平原北部的中心地位；隨著糖業的沒落，民國 85 年（1996）大林糖廠的關廠代表糖業在本區的消退。

⁹ 陳佩琪（2000），《日治時期台灣新式製糖工廠空間之研究》，成功大學建築研究所，碩士論文。

¹⁰ 何中揚（2002），《台中市台糖糖廠產業變遷對糖廠周遭區域發展影響之探討》，東海大學建築研究所，碩士論文。

¹¹ 江芳菁（2003），《大林糖廠與大林地區社會經濟發展（1909-1996）》，台灣師範大學歷史研究所，碩士論文。

3.張翠宜（2004），《月眉糖廠經營型態變遷對地方發展之影響》¹²

研究者透過台糖通訊資料、田野訪談及空間圖面比對的過程，勾勒出月眉糖廠經營型態在糖業發展中由興而衰的變化及對后里地區發展的影響機制。其研究發現到先天不利蔗作的環境下，月眉糖廠依恃廣大的農場土地，屢次躲過糖廠裁撤的危機，但相對地農場土地卻也成為后里地區產業升級困難、都市發展空間壓縮、土地利用荒蕪的主因，進而造成人口流失與老化的危機。因此糖廠土地不可避免地成為糖廠與地方衝突的導火線，如何在糖廠自主性與地方認同間尋求平衡點，成為糖廠未來的新課題。

4.曾世芳（2006），《台糖五分車的建構與轉型文化產業經營之研究—以溪湖花卉文化園區觀光小火車為例》¹³

此研究對於糖業鐵道的建構之探究，並針對溪湖糖廠發展觀光小火車為主軸提出分析與探討。其研究對於蒜頭糖廠也發展觀光小火車是個重要的借鏡，相互比較分析下，找出蒜頭糖廠的個性，發展觀光之契機。

5.廖基淵（2006），《工業遺址古蹟保存區內空間真實性之探討—以橋仔頭糖廠為例》¹⁴

糖廠工廠建築過去是台灣主要經濟命脈的工業建築群如今面臨全球產業結構改變，原工廠產能已不敷其功用而停擺、閒置、廢棄、甚至面臨拆除之際。面臨到如何保留這些具有歷史意境的空間，卻又能兼具未來廣大的都市土地可以進行發展與再利用難題，研究者認為唯有透過歷史脈絡的尋找、建築群體空間營造的軌跡，建立起工業遺產的空間真實性，透過此文化價值的尋找與比對，可以使工業遺址再次活絡起來，為周遭城市環境注入新的活力與生活品質。在研究方法上藉由空間變遷過程尋找時空歷史軌跡，完成空間真實性之元素探討，並針對高雄新市鎮計畫對於古蹟保存區的規劃與衝擊進行討論。

¹²張翠宜（2004），《月眉糖廠經營型態變遷對地方發展之影響》，新竹師範學院社會科教育學系，碩士論文。

¹³曾世芳（2006）《台糖五分車的建構與轉型文化產業經營之研究—以溪湖花卉文化園區觀光小火車為例》，雲林科技大學文化資產維護系，碩士論文。

¹⁴廖基淵（2006），《工業遺址古蹟保存區內空間真實性之探討—以橋仔頭糖廠為例》，樹德科技大學建築與古蹟維護研究所，碩士論文

四、日常生活、共同記憶與認同

- 1.黃韋維(2002),《看見;場所中不可見空間的情境研究—新港車站之地方性知識建構》¹⁵

此論文是一篇如何詮釋「場所」的研究,研究者透過對一個在現實空間中已消逝的「新港車站」之關注、閱讀與參與的過程來建構這個場所之地方性知識與地方意義。透過與新港車站所勾連的生活網絡與空間記憶,研究者以此來討論新港人如何認同、記憶這個消逝的場所,並描述從「新港車站」成爲「新港鐵道公園」的成因與社會意涵,並透過身體的參與再次呈現出其「在地性」。

- 2.許芳瑜(2003),《台灣鄉鎮之空間現代性後果—大林糖廠日常生活之建構與批判》¹⁶

透過對於「現代性」之批判,談論藉由對大林糖廠日常生活的微觀注視,建構其型塑自我認同的機制,提出細膩的描繪。因此,糖廠歷經各時代的影響,隨著不同文化作用者形塑出其產物意象,分析出地景在人與環境互動的關係性、所隱含的社會意義、支配的權力關係與不可見的地景形塑力量,更豐富地凸顯地景與當地文化的演變,增加其文化之厚度,亦是本研究積極深化蒜頭糖廠目標之一。

五、與蒜頭糖廠相關

近幾年來,在蒜頭糖廠轉型成爲蔗埕觀光園區的過程所引發之研究議題,可謂是如雨後春筍般地紛紛出現,此部分的文獻若依照時間發展軸向可區分爲兩大部分,一是蒜頭糖廠製糖時期之研究,著重在糖廠在公司鎮(factory town)聚落型態的體系下,探究糖廠空間配置與鄰近聚落發展之關係;另一則是糖廠轉型成蔗埕文化園區時期,面臨全球化區域經濟轉變的困境下,試圖爲糖廠未來發展的方向提供建議。以下就此兩部分進行探討:

- 1.蒜頭糖廠製糖時期

¹⁵黃韋維(2002),《看見;場所中不可見空間的情境研究—新港車站之地方性知識建構》,南華大學環境與藝術研究所,碩士論文。

¹⁶許芳瑜(2003),《台灣鄉鎮之空間現代性後果—大林糖廠日常生活之建構與批判》南華大學環境與藝術研究所,碩士論文。

- (1) 黃春貴 (2006)，《六腳鄉蒜頭地區與工廠村聚落發展和社會變遷之研究》¹⁷

從歷史和地理的推演以及糖廠的進駐等三個面向切入，探討蒜頭地區和工廠村二地之聚落發展和變遷，並假設蒜頭糖廠營運的興衰，直接或間接的影響此二聚落的發展，對此二地進行比較研究。其研究發現到，新舊聚落發展出各自獨立的宗教系統和人群組合，並未因工廠村內有蒜頭地區居民移入而使其信仰圈重疊，反而呈現完全獨立的性質；此外，蒜頭地區居民對糖廠原有的經濟依附關係，隨著糖業的逐漸沒落，糖廠對地方的影響力漸趨下降。

- (2) 林怡芳 (2007)，〈日治時代蒜頭製糖所職住型聚落的生活方式〉¹⁸

對於糖廠職住型聚落生活方式的研究，研究者透過實地訪查、文獻資料和地圖整理來釐清日治時代蒜頭工場的設立、經營、廠內空間規劃的理念，進而分析居住在職住型聚落中的居民受到職位等級、族群關係和社會背景的影響下而建構出的生活方式。就整體而言（生活設施、購物、宗教與娛樂），日本人是較於封閉、豐富且優於台灣人。

2. 糖廠轉型成蔗埕文化園區時期

- (1) 謝進源 (2006)，《台糖嘉義蒜頭蔗埕文化園區核心資源與競爭優勢的探討》¹⁹

蒜頭糖廠步入蔗埕文化園區階段所面臨到的問題是內部資源整合，以及找尋未來的發展契機。在此因緣際會下，研究者身為糖廠轉型後的第一任園區經理，有感於園區經營良窳對台糖公司休閒產業轉型具有深遠性之影響，從核心資源運用與核心能力建構的層面，以深度訪談與次級資料分析的方式，探討蔗埕文化園區所具有的競爭優勢基礎，並提出責任中心管理、提升服務品質、增加顧客滿意度、推廣體驗行銷、以及爭取認證制度等之具體作法。

¹⁷黃春貴 (2006)，《六腳鄉蒜頭地區與工廠村聚落發展和社會變遷之研究》，台南大學臺灣文化研究所，碩士論文。

¹⁸林怡芳 (2007)，〈日治時代蒜頭製糖所職住型聚落的生活方式〉，《地理研究》，第 46 期，頁 105-129。

¹⁹謝進源 (2006)，《台糖嘉義蒜頭蔗埕文化園區核心資源與競爭優勢的探討》，雲林科技大學企業管理系，碩士論文。

(2) 廖哲強 (2007), 《鄉村發展地方文化產業化歷程—嘉義縣蒜頭糖廠蔗埕文化園區之個案》²⁰

研究者透過地方資源運用、地方參與及認同、外界連結三因素解析蔗埕文化園區發展地方文化產業化歷程之特色。其研究認為在台糖生產體系趨於官僚、科層化的制度下，由於員工內部意識的凝聚、以及縣政府與台糖公司的外部媒合作用，將有助於促使園區的日後發展；此外，並強調上述三者因素有賴於地方政府從中發揮、居中協調。

1-3-2 文化地景之論述

一、文化地景理論發展回顧

文化地景概念在德國近代地理學中興起。19 世紀下半葉，德國地理學家 F. Ratzel 是第一個系統性地說明「文化地景」的概念(他較多地稱為歷史地景)，並強調種族、語言和宗教景觀的研究以及文化傳播的意義²¹。受到德國的影響，美國人文地理學家 Sauer 於 1925 年發表的著作《景觀的型態》(The Morphology of Landscape)²²，將地景看作「地表的基本單元」，並且等同於「區域」，認為地景是由自然與文化要素兩部分疊加而成。以 Sauer 為首的柏克萊學派研究了大量地景變遷的實例，揭示了人在改變地貌中的作用，促進了景觀學派的發展，成為影響美國文化地理學界最重要的學派之一。

文化地理學者認為文化地景是人類對自然地景所有可辨認出之改變，包括對地球表面及生物圈的種種改變²³，它的構成非常複雜，既包括地景賴以存在的物質基礎，又包括地景構成的主體(即人文因素)。因此，文化地景可說是形成一地區基本特徵之自然和人文因素的複合體。Sauer 提出文化地景是經由「文化團體」對自然地景之作用而形成的，文化是原動力，自然地區是媒介，

²⁰廖哲強 (2007), 《鄉村發展地方文化產業化歷程—嘉義縣蒜頭糖廠蔗埕文化園區之個案》，台灣大學地理環境資源學研究所，碩士論文。

²¹王志弘、余佳玲、方淑惠譯 (2003), Mike Crang 著, 《文化地理學》(Culture Geography), 初版, 台北: 巨流 (原書於 1998 年出版)。

²²Sauer, C. O. (1925), *The Morphology of Landscape*, University of California Publications in Geography.

²³De Blij, H. J. and A. B. Murphy (2003), *Human Geography: Culture, Society and Space*, 7th ed., New York: John Wiley and Sons.轉引至胡海勝、唐代劍 (2006), 〈文化景觀研究回顧與展望〉, 《地理與地理資訊科學》, 第 22 卷第 5 期, 頁 95-100。

文化地景是結果²⁴；換言之，居住在其土地上的人或群體，爲了滿足其實際需要，利用自然界所提供的材料，有意識地在自然地景上疊加自己所創造的地景，這就界定了文化地景與自然地景本質上的區別與一定的聯繫。此強調文化的能動性（agency），翻轉過去環境決定論與後來 1940 年代的環境可能論²⁵一個物質宇宙之觀點。

早期文化地景在經由 Sauer 提出之後，大多數的研究與討論著重在生態方面的觀察與探究，此與伯克萊學派強調文化傳統、技術手段對文化地景形成的作用有關，同時認爲地球的表面是文化地景形成的基礎，氣候、土壤、河流、植被、動物都與人類活動有密切的關係。因此，他們將地景視爲文化區（cultural area）的概念，是屬於地區或區域的分析單元。

到了 1980 年代，文化地景的研究有新的轉變，而 Cosgrove 和 Jackson 於 1987 年發表的《文化地理的新方向》（New direction in cultural geography）一文，清楚地爲「新」文化地理命名，並且引爆新、舊文化地理的學術論辯²⁶。傳統文化地景理論和現代文化地景理論的區別主要在於兩者對於文化的不同理解。在伯克萊學派的研究中，其前提是認爲「文化的存在先於人」，即認爲文化是個「超有機體」（super-organic）的存在，認爲文化是控制人類行爲的重要力量，而且是一種穩定的力量。這種觀點的缺陷在於人類被作爲是消極的、受制於文化的，而不是具有個性和互動能力的社會群體。新文化地理學興起之後，它首先否定了文化超有機體的概念，提出要注重文化的內部運作、符號生產與價值內涵，進而基於這些內容來考察空間構成、空間秩序、空間競爭²⁷。對文化地景的研究也開始越來越關注從文化的象徵意義來解釋人地關係，將研究領域擴展到非物質文化如信仰、觀念和期望的作用等等，關注主體和人的能動性，也就是人地關係中「人」的一面。

²⁴本研究翻譯，其原文：The cultural landscape is fashioned from a natural landscape by a cultural group. Culture is the agent, the natural area the medium, the cultural landscape is the result. 出至於 Sauer, C. O. (1925), *The Morphology of Landscape*, University of California Publications in Geography.

²⁵「環境決定論」的立場認爲地理、氣候乃至各種天災決定了當地人類社會的營生方式、文化型態、社會組織與政治制度。「環境可能論」，此一立場的學者認爲人類社會只有在某些面向與某種程度上受到了環境的影響，而且隨著文明的日益進步，環境對人類社會的影響也就越來越小。

²⁶Kong, L. (1997), "A 'new' cultural geography? Debates about invention and reinvention", *Scottish Geographical Magazine*, 113(3): 177-185.

²⁷Meinig, D. W. (1979), "Reading the landscape", In D. W. Meinig (Eds) *The Interpretation of Ordinary Landscapes*, New York: Oxford, pp. 195-237.

新文化地理學認為地景並不是如傳統文化地理學所定義的那些我們在地面上看到的風景、景象、或一片土地，而是「觀看的方式」²⁸，地景因此是意識形態的表現。這種地景思想顛覆了傳統將地景作為客觀實在和中立世界的觀念。對地景的研究，不應局限在傳統地景形態學上，還要結合社會學與文化理論來解釋和研究地景，關注社會文化和政治過程對地景的塑造，以及地景本身在這個過程中的作用，將地景的討論納入整個後現代主義的爭論當中，顯示出地景成為社會、文化、政治體系等活生生的人地關係中的重要部分，這樣，地景就突破了作為一個物件性的客觀自然系統（自然地景）或客觀文化系統（文化地景）。這種文化轉向構成了新舊文化地理學的區分標誌。

二、文化地景的意涵

文化地景是解構和再重構不斷發展的進程²⁹，在一種隨時間改變的文化影響下，地景經歷發展而穿越了許多階段，或許是終會抵達其自身發展循環的終點。因此，文化地景總是處在一種「變動」（becoming）的狀態，即使能夠操縱它們之間，但其依然持續地變化³⁰；這些「變動性」能充分顯現生活世界到處充滿著持續進行的社會生活公式。當另一種不同文化，亦即「異」文化介入後，文化地景將再度獲得新活力，或者一個新的地景將疊置到舊有地景的殘骸上³¹；因此，不能將所形成的地景排除在時間及其時間相對應的空間關連之外，文化地景有如不斷刮除重寫的羊皮紙³²，所呈現的結果是隨著時間而抹除、增添、變異與殘餘的集合體³³。

Wittlesey (1929)³⁴對於新英格蘭地區³⁵的觀察研究中提出「相繼占據」

²⁸Kong, L. (1997), "A 'new' cultural geography? Debates about invention and reinvention", *Scottish Geographical Magazine*, 113(3): 177-185.

²⁹Sauer, C. O. (1962), *Land and Life: A Selection from the Writing of Carl Ortwin Sauer*, ed. John Leighly, Berkeley: The University of California Press.

³⁰Schein, R. H. (1997), "The place of landscape: A conceptual framework for interpreting an American scene", *Annals of the Association of American Geographers*, 87(4): 660-680.

³¹康旻杰 (2002)，《生活世界的混沌之詩與地方之舞-閱讀台北城市文化地景》，台北：台北市文化局，頁 152。

³²羊皮紙是歐洲中古世紀寫字、記事之皮紙，象徵記載的事物可以被擦除，和重新一次又一次地書寫上去，但是往往先前所書寫的事物不會完全地擦除，於是乎羊皮紙上交雜的是新舊事務的總和，轉換在地景的運用上，地景是刪除、添加物、再附加之事物的結合。

³³王志弘、余佳玲、方淑惠譯 (2003)，Mike Crang 著，《文化地理學》(Culture Geography)，初版，台北：巨流（原書於 1998 年出版），頁 22-23。

³⁴Wittlesey, D. (1929), "Sequent occupance", *Annals of the Association of American Geographers*, 19(3): 162-165.

³⁵新英格蘭地區 (New England) 包括美國的六個州，由北至南分別為：緬因州 (Maine)、新罕布夏州 (New Hampshire)、佛蒙特州 (Vermont)、麻薩諸塞州 (Massachusetts)、羅德島 (Rhode Island)、康乃狄克州 (Connecticut)。

(sequent occupance) 的概念，認為文化地景的變化是個階段序列過程，在同一環境的地區內，不同的民族在不同時期居住，就在地面上遺留下了不同的文化遺跡。因為文化不同，就會有不同的土地利用方法、不同的聚落形式和經濟生活。之後學者對這一概念進行了研究，其中 Meyer (1935)³⁶做了最詳細、最複雜的描述，豐富完善了相繼佔據理論，成為文化地景及其他學科研究的重要理論基礎。因此，文化地景就像是一文本 (text)³⁷，上下文脈絡間含有同時性和歷時性的關連；「同時性」是新舊地景間交雜所產生的意義，「歷時性」是新舊地景的重構、解構或變換的轉變過程。人們透過描述文化地景的型態與組成，進而詮釋其表徵的內容以及隱含於文化地景之中的社會與歷史涵構。

三、國內對文化地景的探討

由於文化地景是地球表面各種文化現象所組成的複合體，是附加在自然地景（自然因素）上的各種人類活動的型態（人文因素）。就構成文化地景之人文因素而言，除了包括地景賴以存在的物質基礎，像是聚落形態、土地利用、建築樣式等，尚包括地景構成主體之非物質要素，像是思想意識、生活方式、風俗習慣與宗教信仰等。文化地景在地面的直接表現聚落型態、土地利類型與建築樣式，其集中反應了組成要素之間的關連，是文化地景的主要核心。正因為如此，從過去國內外實證文獻中可以看出，大多學者以聚落特徵作為文化地景研究的切入點，探究人們如何使用日常空間的軌跡上，如建築物、街道、區域或田野，建立起屬於他們的自明性，連結起社會關係並衍生出文化意義。

1. 陳志梧 (1988)，《空間變遷的社會歷史分析－以日本殖民時期的宜蘭地景為個案》³⁸

研究者以日本殖民時期的宜蘭所呈現的空間景象與環境地景為個案，將空間視為結構化過程中的文化產物，以政治發展與社會變遷的角度來探討其表現於空間形成與變遷的轉換，考察不同歷史階段中宜蘭平原的社會構造、變遷與空間變化的關係。其重點在於殖民國家機器對平原空間的改造，以及這個改造與該歷史階段政治、經濟與意識型態實踐的關係，並注意到被支配者在此過程中的反支配行動的影響。

³⁶Meyer, A. H. (1935), "The Kankakee marsh of Northern Indiana and Illinois", *Papers of the Michigan Academy of Science, Arts, and Letters*, 21: 359-396

³⁷Dodgshon, R. A. (1998), *Society in Time and Space: A Geographical Perspective on Change*, Cambridge: Cambridge University Press. ; Duncan, J. (1993), *Place/Culture/Representation*, London: Routledge.

³⁸陳志梧 (1988)，《空間變遷的社會歷史分析－以日本殖民時期的宜蘭地景為個案》，台灣大學土木工程研究所，博士論文。

2.江宗霖（2005），《歷史性場所的地景變遷與空間再結構過程－台北市西門市場更新再利用案》³⁹

從台北市西門市場的更新再利用過程的經驗分析中發現，與西門市場息息相關的西門圓環的消失，使得彼此的歷史關係斷裂並弱化了西門町的整體意象。因此，研究者提出「更新保存再利用之三空間層次」，希望更新保存能夠從建築空間、人文空間的層次，再延伸到都市空間的層次，以抵抗簡化的交通改善策略對歷史都市空間的破壞。此外，並進一步提出文化地景中「場所精神」的概念，其由建築、人文、都市空間三者以不同程度配比所組成，應由規劃者在更新行動過程中掌握，清楚辨析「空間馬賽克」單元，以作為更新的整體保存再利用基礎。

3.廖世璋（2005），《文化地景的形態分析－清代時期至 2002 年的台北府城地區》⁴⁰

文化地景由城市中各個大大小小的地景形態所重疊及組成，這些形態的特徵在某一個時空間會出現範型特徵，透過對於形態特徵的研究，可以進一步分析出地景的模式、地景的類型、其範型特徵的形成及範型移轉、當時社會結構中的作用者及作用力。

4.蔡炅樵（2006），《鹽業後生產情境的文化建構》⁴¹

研究者探討鹽業的文化論述脈絡從最早黨國體制下國營事業的觀點，過渡到地方文史脈絡的觀點中，然後隨著社會情境進入產業文化資產下的觀點論述，而此社會情境稱之為「後生產情境」。研究者以「情境超連結」、「知識超連結」、「行動超連結」試圖構築鹽業文化資產關再發展的樣態，在此三者彼此相互「再超連結」過程中，闡釋文化行動不但要超連結到其他行動者，亦要超連結到各種情境所提供的各種機會，以及各種文化知識所帶來的能量，這樣的文化行動才能持久、才能吸引更多人投入。

³⁹江宗霖（2005），《歷史性場所的地景變遷與空間再結構過程－台北市西門市場更新再利用案》，台灣大學建築與城鄉研究所，碩士論文。

⁴⁰廖世璋（2005），《文化地景的形態分析－清代時期至 2002 年的台北府城地區》，台北大學都市計劃研究所，博士論文。

⁴¹蔡炅樵（2006），《鹽業後生產情境的文化建構》，雲林科技大學文化資產維護研究所，碩士論文。

第四節 研究方法與流程

1-4-1 研究方法

本論文研究方法著重二部分為基礎資料的收集及最重要的田野調查訪談。基礎資料的收集可讓研究者快速掌握研究對象的基本輪廓，作為初步認識的基礎及後續追蹤的起點，而田野訪談的進行，因為絕大多數的文化地景已變遷，訪談成為追溯與建構的重要途徑。

一、文獻資料閱讀及利用

- 1、蒐集有關明治製糖株式會社、糖業、六腳地區的文獻資料
- 2、蒐集有關蒜頭糖廠的文獻資料
- 3、相關舊籍、鄉誌、報紙、公文、老地圖等蒐集

二、田野調查

本研究以質性研究的方式進行其文化地景的探討，因為文化地景中的意義及價值是人與空間互動而來的結果，因此本研究將投入其研究場域的氛圍中，並透過觀察、紀錄、深入訪談等方法，將其與歷史文獻交叉分析後、反覆歸納與演繹而得出成果，訪談對象整理如下頁表1-1所示。

三、地景圖說的概念描繪

雖然認識產業城鎮的發展，可以有很多方法及不一樣的觀點，但用地景圖說來描述其脈絡發展是以一種獨特的方式來切入生活領域。都市化及資本社會帶來結構性的快速變化，使得城鎮過去的意成構成與空間集體記憶成為片斷化、零碎，透過文獻資料的閱讀及田野場域的深入訪查探究而演繹出蒜頭糖廠人與土地之間的空間涵構，並地景圖說的方式描繪出在不同的時代變遷下、政治、經濟、社會等等背景下之城鎮的風貌、地誌情節。利用地景圖說與文字相互提供滲透之間的演奏關係，予以重新詮釋空間之再現，剖析其所隱微的文化意涵，將是本研究重新觀察城鎮發的方法。

【表 1-1】訪談對象整理表

姓名	年齡	與糖廠之關係	備註
侯金在	約 80 歲	1.曾職總務課營繕股 2.糖廠員工第二代，父親任「抓甘蔗」一職 3.現住在輔建區	
吳北照	約 80 歲	1.曾職駕駛火車(嘉義-朴子線)	
黃 勤	約 80 歲	1.曾職農場工作	
葉再欽	約 50 歲	1.鐵道課最後一任課長	納莉颱風影像紀錄
顏榮安	約 80 歲	1.鐵道課養路股股長 2.73 年 11 月退休	
侯金宗	約 40 歲	1.現為糖廠解說員 2.糖廠員工第二代	
黃河溝	約 50 歲	1.曾職司爐、司機、領班 2.現為小板車工作人員	
李建次	約 50 歲	1.51 年進入糖廠工作 2.曾職蒜頭糖廠農場課長 3.擔任配天宮委員 4.現為蒜頭村村長	
王百海	約 50 歲	1.蒜頭糖廠機械 2.現為蒜頭糖廠文化資產小組成員	
謝進源	約 50 歲	1.蒜頭糖廠政風課課長 2.轉型文化園區第一任經理	

資料來源：本研究整理

1-4-2 研究方法與章節論述

「文化地景」為一切人為或與人相關的地景，地景的形成、變遷之狀態，代表著在不同時期及地理間的「文化形態」中，人與空間互動關係其結構移轉的過程與結果，研究其蒜頭糖廠的特色、個性，若從文化地景本身以及地景中呈現的文化型態中著手，可以分析到其人文地景的特性、涵義與文化深度。本研究章節架構共分為五章，其章節安排如下：

第一章緒論，在前言部份提出台灣目前因環境改造而改造所帶來的浩劫，而蒜頭糖廠也在此思維下面臨到其危機等說明，而提出其研究目的、相關理論研究、方法等。

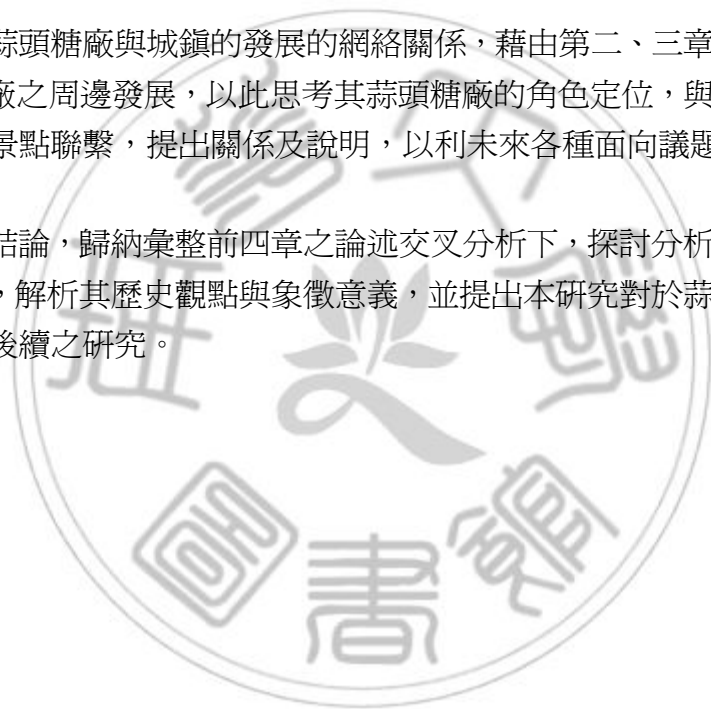
第二章蒜糖地區糖業發展的歷史脈絡與地景變遷，文化地景無法單獨存在，文化地景的形成與變遷為在城市中人與空間的互動而成，所以，文化地景

必須將地景置於文化脈絡、人的政治、經濟、社會等實踐行動互動關係，才能更加深入理解文化地景背後的含意，故透過時間軸歷時性論述，分析出受到政治、經濟、社會等因子的歷史脈絡影響下，使得蒜頭糖廠外部大環境地景形貌如何產生變化，也對於廠區內空間結構之影響提出重要之文化厚度的基礎。

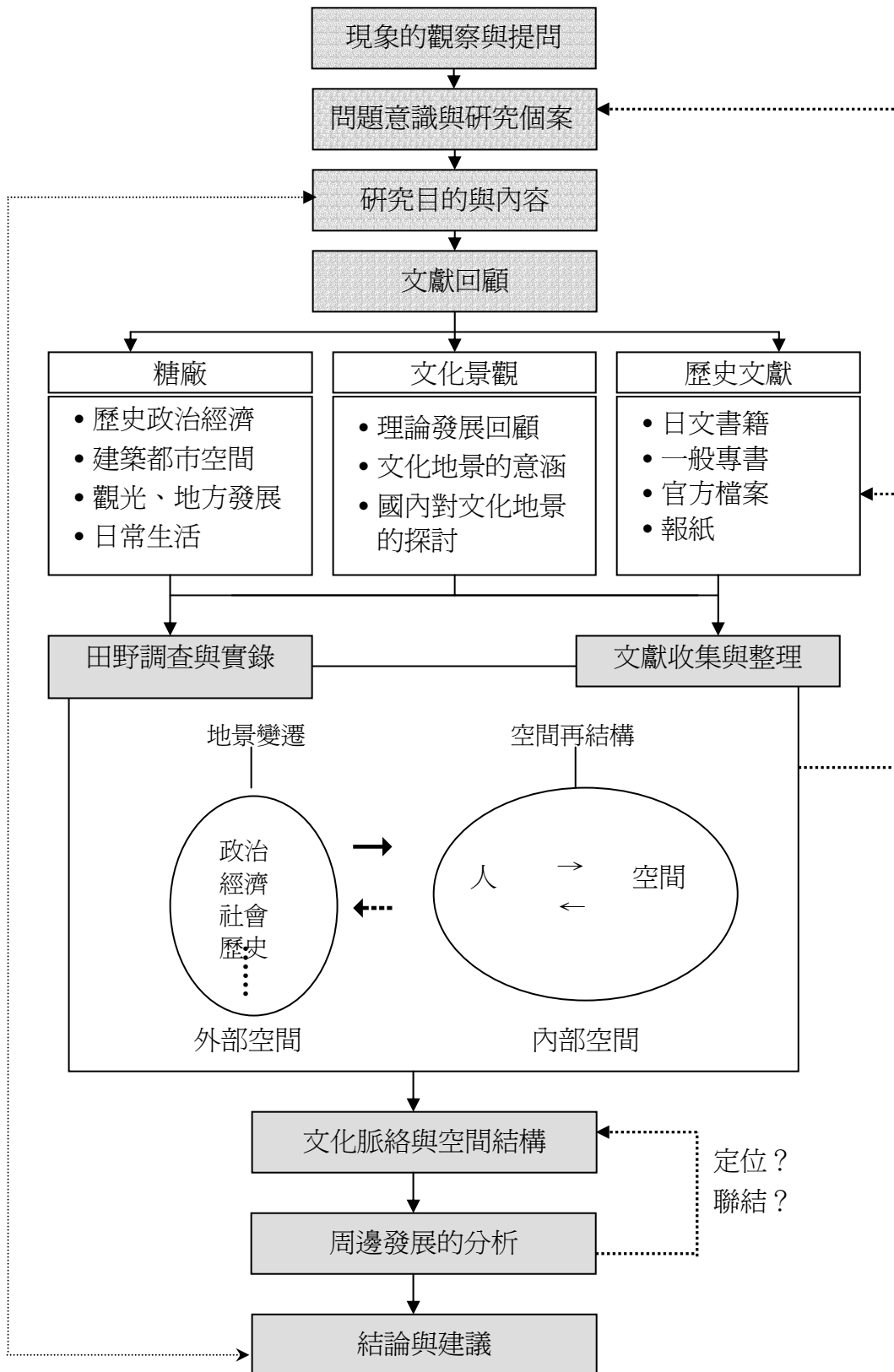
第三章蒜頭糖廠的空間形式組成與再結構，文化地景為人與空間產的的結果，而人決定空間，空間也形塑了人，不同社會階級、歷史角色、透過第二章歷史脈絡及地景變遷的探討下，進一步了解在此空間結構及移轉中人與環境互動的關係特性，而這些人與空間的特性就是文化地景形成及變遷的重要因素，也是構成蒜頭糖廠空間個性的起源。

第四章蒜頭糖廠與城鎮的發展的網絡關係，藉由第二、三章背景論述基礎下，討論糖廠之周邊發展，以此思考其蒜頭糖廠的角色定位，與城鎮如何配合形成重要的景點聯繫，提出關係及說明，以利未來各種面向議題考量之基礎。

第五章結論，歸納彙整前四章之論述交叉分析下，探討分析其背後的衝撞與認知差異，解析其歷史觀點與象徵意義，並提出本研究對於蒜頭糖廠未來發展之建議及後續之研究。



1-4-3 研究流程



【圖 1-3】研究流程圖（本研究繪製）

蒜糖地區糖業發展的歷史脈絡與地景變遷

蒜頭糖廠位於台南州（舊嘉義廳）東石郡六腳庄蒜頭 678 番地，翻閱許多台灣歷史文獻，對於蒜頭地區的歷史文獻並不多。在康熙末年的《嘉義縣志》及 1967 年嘉義文獻委員會編的《嘉義縣志》中，關於蒜頭地區的史料可說是寥寥無幾。蒜頭隸屬於六腳庄（今六腳鄉）裡的一個聚落，本研究嘗試從六腳鄉發展的相關記載、遊記、筆記、或日記甚至是古地圖、圖像中找尋有關蒜糖地區的軌跡。

文化地景無法單獨存在，文化地景的形成與變遷為在城市中人與空間的互動而成。所以，文化地景必須將地景置於文化脈絡、人的政治、經濟、社會等實踐行動互動關係，才能更加深入理解文化地景背後的含意，故本章主要是以時間軸為縱向作歷時性的分期敘述，分析詮釋各時期：清代之前、日治時期至今因不同時空背景，受到政治、經濟、社會等因子的歷史脈絡影響下，使得蒜頭糖廠外部大環境（蒜糖地區）地景形貌如何產生變化。

第一節 清代之前：自然地景

閱讀文化地景總難以忽視自然環境的肌理，一座城的演變，即便是數千年迭朝更代，經常只是城的原生地貌上如冰山之頂、金字塔之尖的最最尾階段成果。看見自然、詮釋自然，想像人在自然的位置，表現人對自然的態度，其實是文化地景最初的源頭¹。

¹ 康旻杰（2002），《生活世界的混沌之詩與地方之舞-閱讀台北城市文化地景》，台北：台北市文化局，頁 13。

2-1-1 六腳鄉「地景」的解讀與詮釋

六腳鄉位於嘉南平原西北部，在嘉義縣西北方，東接新港鄉，西連東石鄉，北隔北港溪與雲林縣水林鄉為界，南隔牛稠溪與太保、朴子市毗連。

地名之源起，相傳明永曆 8 年（1654）閩漳龍溪縣人陳士政等人招佃農六家戶人入墾，原稱為六家佃²。

藍鼎元在其所撰之《平台紀略》一書中記載：「康熙六十年八月十有三日辛未，怪風暴雨，屋瓦齊飛……諸羅一縣未被風災，……又林君等煽誘奸民，豎旗六加甸，俱為知縣汪紳文所獲，並解至府……」。由此可知，在康熙末年有「六加甸」之稱³。

以上述文獻可知六腳鄉源起至明代，但翻開《畫說康熙台灣輿圖》⁴並未發現六腳鄉之蹤跡，由此可推測當時六腳鄉之角色，並非為市集中心或軍事單位等同般的重要，但在地圖中卻驚奇的發現，早期人繪製古地圖中，雖沒有正確的比例尺，卻是以「地景」概念來繪製的，將看到的部落的生活景象、聚落型態、田園、城堡、環境景觀等……，分門別類予以數量化，並以圖像的方式繪製下來。圖上對於各級兵營的位置、數量、防區、配置，以及道路里程的旁註，最為詳實；原住民聚落的描述，亦稱豐富。圖上的比例、方位和幾何特徵，正確性偏低。然而，由於比工細緻，寫景逼真，圖上的許多「符號」反而忠實地反映了當時許多地理地景，如市街與村落型態、民宅與城樓樣式、牛車與船隻等交通工具，以及道路上挑貨、駛牛車的行人、荒埔的鹿群和狩獵的人群等，十分特殊有趣⁵。

雖在《畫說康熙台灣輿圖》中找尋不到六腳聚落的痕跡，在比對《畫說乾隆台灣輿圖》位置之後，發現六加佃的位置畫有二塊象徵性為水田與旱田的符號【圖2-1】【圖2-2】。對照其文獻，與比較其他地區有牛隻、木輪車的蹤跡，

² 趙樸，林梁棟（1983），《嘉義文獻》，嘉義：嘉義縣政府，頁 159。

³ 黃春貴（2006），《六腳鄉蒜頭地區與工廠村聚落發展和社會變遷之研究》，台南大學台灣文化研究所，碩士論文，頁 14。六腳鄉舊稱有「六家甸」、「六加甸」、「六家佃」、「六加佃」、「六腳佃」等寫法，因音譯故有許多種說法。本論文在引用上並未加以統一，而是依照原出處的用法。

⁴ 《畫說康熙台灣輿圖》是探討十七世紀清康熙皇帝佔領台灣初期的情形。記錄了當時台灣的開發狀況。

⁵ 夏黎明，《清代臺灣地圖演變史》，台北中和：知書房出版社，1996.06，頁 71，轉引至網頁 <http://thcts.ascc.net/template/sample6.asp?id=rc02>

可推測當時六腳鄉之發展雖以農業為主，但並未發達。而從輿圖而周圍地區來探討，可能發現156.「他里務社」⁶、161「打貓塘」、160「打貓社」⁷【圖2-3】及169「大糠榔」⁸等聚落已出現方形房屋及牛隻及木輪車，其聚落發展較為早且也較為發達。有趣的是【圖2-4】⁹地圖中茅屋中有屋腳，並且有設樓梯，據文獻說明本區靠近沿海及溪流邊，海山經常倒灌，需要屋腳墊高或防蛇類等危險動物入侵。由此可知，在當時雖未有精準比例尺概念，但是當時就有很清楚地景的概念，透過地圖對於以圖像方式詮釋地景，可清楚的了解各地之生活形態、環境特色。

到了乾隆時期，閱讀《畫說乾隆台灣輿圖》¹⁰【圖 2-5】不但發現六加佃的位置，周邊榕樹王、塗獅仔庄等六腳鄉境內之聚落皆以出現。而地名命名方式，仍延續著康熙時期以地景方式命名，透過地名的解析，可了解當時聚落之特點。「庄」則表示已結數戶人家，成為人口較多的村莊，如塗獅仔庄，小糠榔庄等。「田」：表示已經或正在開墾的水田或旱田。由此可知，六腳佃至清代起為農村聚落型態至今不變。

⁶ 「他里務社」，諸羅縣志記載為「他里霧」，為今雲林縣斗南鎮舊社里。

⁷ 「打貓塘」與「打貓社」皆為今嘉義縣民雄鄉。塘就是小型駐兵單位，負責傳遞公文、護送官方行李、稽查奸宄，由此可知民雄在當時的軍事地位較為重要，也就是危險度就高，較不穩地的地方。

⁸ 「大糠榔」為今嘉義縣朴子市。

⁹ 「馬之遴社」為今彰化縣福興鄉。

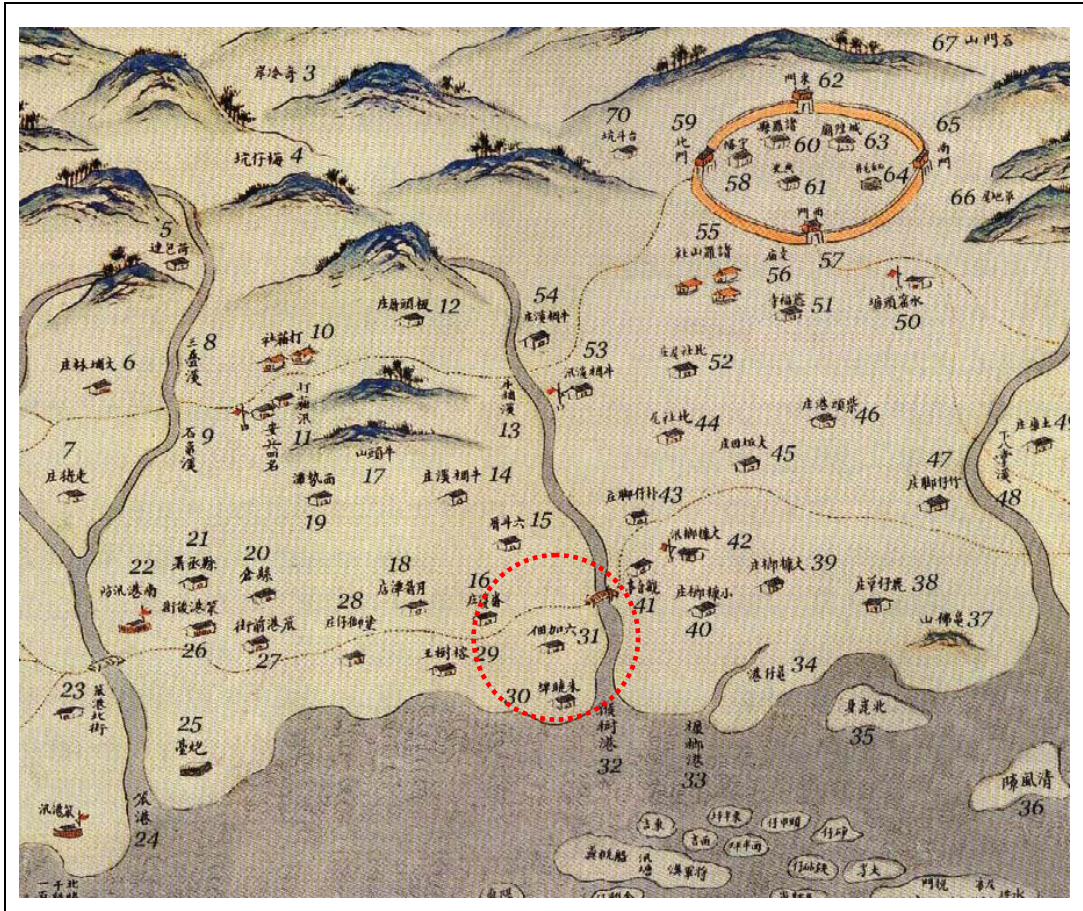
¹⁰ 本圖繪製年代不詳，推定時間為乾隆中葉，約乾隆 32 年所繪。



【圖2-1】康熙台灣輿圖上的六腳
 (資料來源：洪英聖，1999《畫說康熙臺灣輿圖》)



- 左：【圖 2-2】以圖像方式詮釋地景-較淺的赭紅色塊，表示旱田或園，而顏色較深的灰土色塊，有許多草的樣子，表示此地是種稻的田地（同圖 2-1）
- 中：【圖 2-3】以圖像方式詮釋地景-方形屋代表漢式房舍，其茅草屋為平埔族的部落，旁邊的牛隻不但是田園工作助力，也是木輪車的動力來源（同圖 2-1）
- 右：【圖 2-4】以圖像方式詮釋地景-茅屋中有屋腳，並且有設樓梯，防洪防蛇類等危險動物入侵（同圖 2-1）



【圖2-5】乾隆台灣輿圖的六腳
(洪英聖, 1999, 《畫說乾隆臺灣輿圖》)

2-1-2 「蒜頭」的拓墾記錄

六腳鄉鄉境內轄有 25 村，全境都是平原，其中竹仔腳庄發展最早，而蒜頭村約於明永曆 33 年（1679 年）入墾，鄉內各庄的開拓時間如【表 2-1】。

「蒜頭」常見的聚落名稱說法是，前清時代，居住於此地區的先民，因刻苦耐勞，努力耕耘，勤儉持家，生活安定而積累不少財富，與鄰近地區比較起來是屬於較富庶的一個村莊，時有「九萬二七千」的美稱，係指當地人家產上萬的有九家，上千的有廿七家，與鄰近地區比較起來，都算是頭等富有的，因此稱「算頭」，但因「蒜」與「算」同音，被訛誤為「蒜頭」，因而延用至今。老一輩的人口中流傳著一種說法，蒜頭本應作「算頭」，誤寫成蒜頭之後，蒜頭就不再進步了，因為形狀圓圓的蒜頭，刀子一切下去便分散為好幾瓣，所以蒜頭人不會團結，因此有寧願搬離蒜頭而覓地另居¹¹。

¹¹黃春貴（2006），《六腳鄉蒜頭地區與工廠村聚落發展和社會變遷之研究》，台南大學台灣文化研究所，碩士論文，頁 21。

【表 2-1】 六腳鄉各村落入墾時間表

開墾時間	西元	開墾庄名	現今村莊名	墾民原鄉	墾戶
明永曆 11 年	1657	竹仔腳庄	竹本本、永賢村	泉州府同安縣	陳德卿、陳士政
明永曆 18 年	1664	六腳佃庄	六腳村、六南村	泉州府龍溪縣	楊巷摘、陳子政
明永曆 20 年	1666	林內庄	古林村	泉州府同安縣	陳元、陳水池
明永曆 22 年	1668	潭仔墘庄	潭墘村	泉州府平和縣	林寬老、李達
明永曆 25 年	1671	下雙溪	正義村	泉州府南安縣	侯成、劉傳
明永曆 28 年	1674	後崩山	崩山村	漳州府平和縣	林虎、陳天楫
明永曆 31 年	1677	大塗師庄	塗師村	泉州府南安縣	魏善英、侯堪民
明永曆 33 年	1679	蒜頭庄	蒜頭村	泉州府南安縣	黃雄、陳巨郎
明永曆 35 年	1681	灣內庄	灣北村、灣南村	泉州府南安縣	陳意境、陳能意
明永曆 35 年	1681	蘇厝寮庄	蘇厝村	泉州府南安縣	蘇澤恩、姚承
明永曆 37 年	1683	溪墘厝	溪厝村	泉州府南安縣	侯定、侯柱
清康熙 24 年	1685	崙仔庄、六斗尾庄	崙陽村、六斗村	漳州府龍溪縣 泉州府南安縣	張濫、黃信、 蔡為謝
清康熙 24 年	1685	港尾寮庄	豐美、港美村	泉州府南安縣	李碧、黃放

資料來源：台灣土地慣行一斑、曹永和《台灣早期歷史研究》、台灣省文獻委員會《嘉義縣鄉土史料》、《重修台灣通志》卷三，轉引至黃春貴（2006），《六腳鄉蒜頭地區與工廠村聚落發展和社會變遷之研究》，台南大學台灣文化研究所，碩士論文，頁 15。

2-1-3 嘉南平原的農村地景：傳統糖廍與雜作的轉換

清代以來，台灣產業的兩大部門是米穀和蔗糖：米穀為農民謀生的作業，蔗糖則為農民、薄資的小業主之合夥企業。清代嘉南平原地區，由於乾季長達半年以上，水資源開發有限，故土地利用向來以旱園為主，極少水田，其作物種類相當雜異多樣性，採輪作方式。蒜糖地區屬旱作區，農曆 1~4、5 月種植陸稻、麥類、豆類；5、6 月~9、10 月種植甘藷、花生；6~8 月種植甘蔗（生長期一年半以上）。插植甘蔗的旱園，向來農民採取甘蔗與其他作物輪作、間作的方式。這些作物之中，稻穀雖為糧食作物，但在台灣地區，則一向被民間視為商品作物，而甘蔗則一直是最重要的經濟作物。

【表 2-2】嘉義平原地區糖廍統計表

行政區	糖廍數		庄數	農庄數	設廍庄數	設廍率(%)	廍數/庄	備註
	估計	實察						
沿山	大林鎮	10	10	18	18	8	44.44	0.55
	溪口鄉	9	18	10	10	10	100.00	1.80
	民雄鄉	14	19	20	20	14	70.00	0.95
	嘉義市	8	6	14	14	4	28.57	0.43
	水上鄉	14	12	14	14	8	57.14	0.86
	中埔鄉	2	7	2	2	2	100.00	3.50
	小計	57	72	78	78	36	46.15	0.92
內陸	新港鄉	22	23	21	21	16	76.19	1.10
	太保市	27	29	16	16	12	75.00	1.81
	鹿草鄉	21	24	16	16	15	93.75	1.50
	六腳鄉	25	31	17	17	15	80.24	1.82
	朴子市	20	19	14	14	13	92.86	1.36
	義竹鄉	17	16	17	12	9	52.94	1.33 *75.00%
	小計	132	142	101	96	80	79.21	1.41 *83.33%
近海	東石鄉	14	11	26	12	11	42.31	0.92 *91.67%
	布袋鎮	8	11	12	10	6	50.00	1.10 *60.00%
	小計	22	22	38	22	17	44.74	1 *77.27%
合計	211	236	217	196	145	66.82	1.20 *73.98%	

註：1.設廍庄數：有廍的街庄大字數。 2.設廍率=設廍庄數÷鄉鎮大字數×100%。

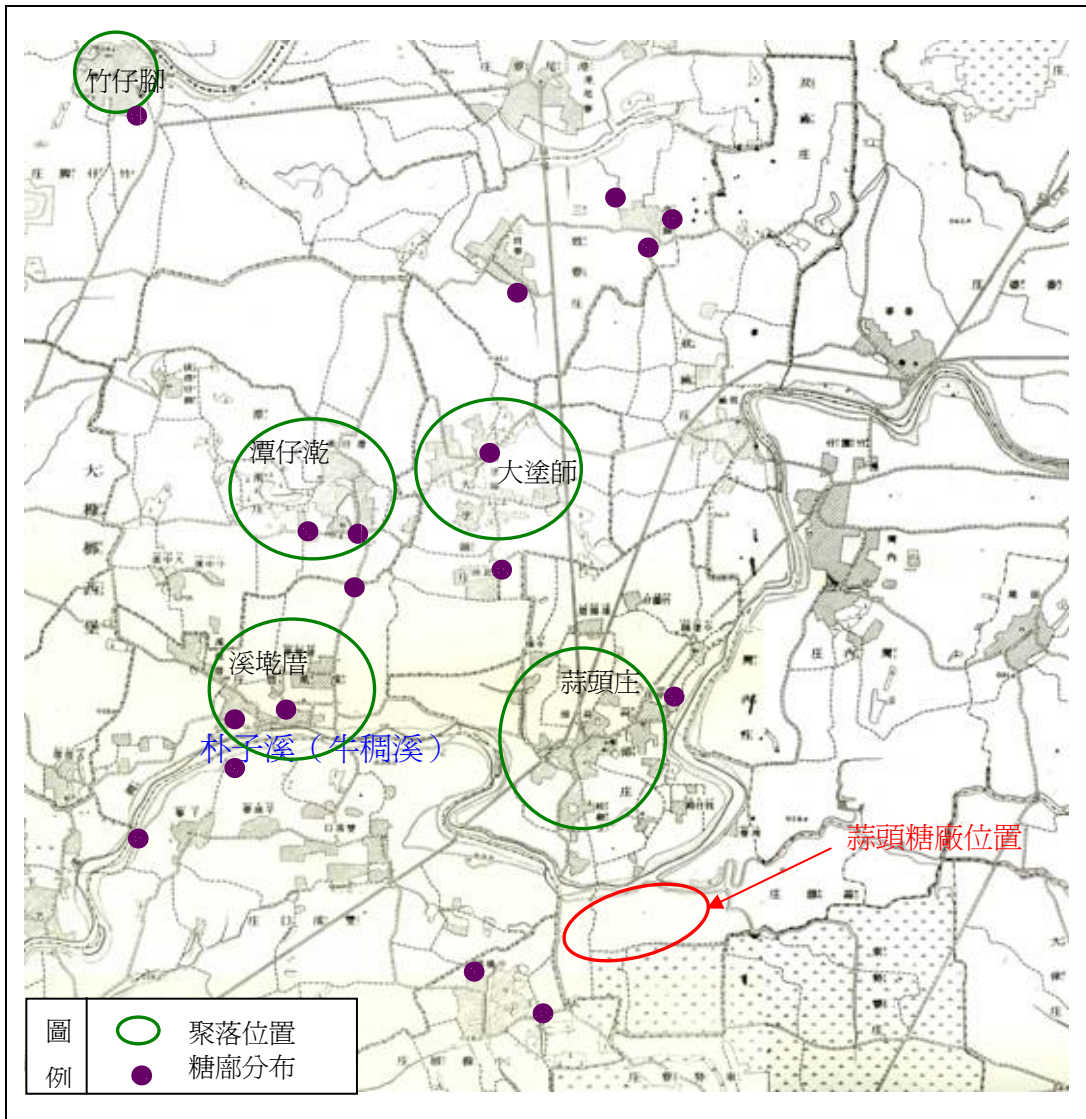
3.廍數/庄：即平均每農庄的糖廍數。 4.不含漁庄之設廍數。

資料來源：1.依台灣總督府（1904），《田收穫及小租調查書》、《畑收穫及小租調查書》，估算糖廍數。2.1992.11~1998.02 作者（陳美鈴）實地訪查轉引至陳美鈴（1998），《嘉義平原的聚落發展》，台灣師範大學地理系，博士論文，頁 116。

由嘉義平原地區糖廍統計【表 2-2】中，可以發現嘉義縣內陸鄉鎮比起沿山及近海皆高出許多，至於設廍位置，則通常多位於集村之外圍或附近，有沿溪分布的特徵，幾乎每一個中大型集村附近，便設有一糖廍。在【圖 2-6】明治 37 年（1904）所調製的台灣堡圖上，此時並未有明治製糖株式會社蒜頭工廠之設廠痕跡，而舊式糖廍的分布，以嘉南平原、屏東平原為最重要生產區，日治初期時，僅嘉南平原區的甘蔗面積，即約佔全島的 56%，製糖量約佔 74%，其中六腳鄉在 17 個庄數中就有 31 個糖廍之多。由此可見蒜糖地區在甘蔗園種植上非常適地適宜，而聚落發展、地理環境條件在當時不但深深影響糖廍的分布狀況，也為往後新式製糖工廠帶來許多優勢的條件。

舊式的蔗糖製造場，俗稱「糖廍」。其構造是由「廍亭」和「廍厝」兩部份所組成【圖 2-7】。廍亭：為棚屋形式，是壓榨甘蔗的場所，呈圓形錐形，底部約 50 公尺，高約 30 公尺，內部以麻竹、龍眼樹幹支撐，屋頂以茅草、稻草或甘蔗等鋪蓋而成。內置一組具齒輪構造的石磨（俗稱石車、蔗車）碾榨蔗汁，

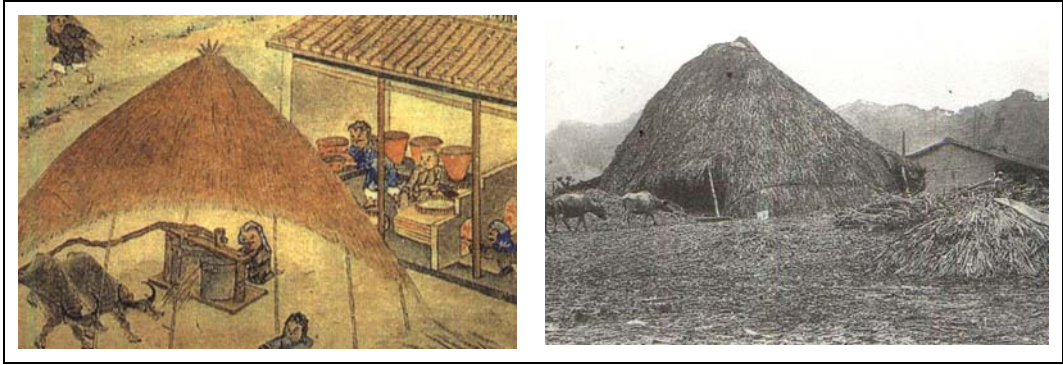
故昔日曾為廊亭之地點，多普遍可發現棄置之石磨。廊厝：即熬糖屋，是煮糖的場所。其是用竹柱茅屋和土瓦鋪蓋，建築得很堅固，並鄰接於廊亭的側門；另一個側門，則通往工作人員之起居室，或通於外面之涼棚，作為圈飼牛隻之用。由於糖廊的建築材料，多為就地取材，呈現草帽屋頂的地景；故嘉南平原地區的農民，一般俗稱糖廊為「草仔廊」【圖 2-8】。又因其僅見於製糖期間的臨時性建物，也有農民將之稱為「寮仔廊」¹²。



【圖 2-6】蒜頭地區聚落位置及糖廊分布

資料來源：1.陳美鈴（1998），《嘉義平原的聚落發展》，台灣師範大學地理系，博士論文，頁 107；2.底圖為台灣堡圖 1904 年調製 3.本研究繪製

¹²陳美鈴（1998），《嘉義平原的聚落發展》，台灣師範大學地理系，博士論文，頁 108。



【圖 2-7】舊式糖廊製糖景象
（沈文台，2005，《糖都虎尾》）

【圖 2-8】倒鉢形的草仔廊（糖廊）
（同圖 2-7）

綜結上述討論，蒜糖地區由清代以來皆屬旱作區，一直以農業為主要發展方向，其作物種類雜異多樣性有陸稻、麥類、豆類和甘蔗等作物輪作、間作的方式，故因不同季節形成不同的生產性地景。其中糖業是蒜糖地區重要的經濟發展，尤其在每年農曆 10 月至翌年 3 月製糖期間，可便隨處可見一個個倒鉢形的草仔廊【圖 2-8】，以及忙碌於蔗園與間的人、牛車和竹筏。在視野開闊、起伏單調的地景，營構出一幅幅生趣盎然的畫面。然而，此一地景只持續到日治初期，在新式糖廠的大舉進入後，便迅速地消逝於平原上。下節將進一步討論新式糖業進駐後對於地景的衝擊及影響。

第二節 日治時期糖業帝國入侵：掠奪性產業地景的置入

城市的產業及其生產腹地（hinterland）與基礎設施是最貼近生活、且最不刻意強調「文化」的文化地景形式。產業在資本主義城市發展中，扮演著不可或缺的角色，有些產業更出現於都市形成之先，不論是農林漁牧等生產性地景是許多城市賴以生存的命脈，不同時代的生產條件宰制了城市擴張的基礎及體城市生活的面貌。而伴隨產業型態衍生的基礎建設，如農田水圳、工業廠房、糖鐵小火車、倉庫、宿舍等，都是不同層級的生產處理過程中必要的附屬延伸，並且在地景留下清楚痕跡的元素¹³。

日治時期行政區域經過 9 次改革，到大正 9 年（1920 年），日本統治台灣 25 年後，由「嘉義廳大槓榔西堡」改為「台南州東石郡六腳庄」，而台灣光復後（1950 年）改為嘉義縣六腳鄉至今。對照其【圖 2-9~10】，當時「大槓榔西堡」行政區域中包含了現今六腳鄉、太保市及朴子市一部分，其也是造就今蒜頭糖廠置位於六腳、太保、朴子之交界之原因。

十九世紀末，1895 年日本人因馬關條約而據台，配合其國內需糖政策，大力推展製糖工業；明治 33 年（1900）日本第四任台灣總督兒玉源太郎特別重視台灣糖業的發展，訂定了台灣糖業獎勵規則，新式製糖工場於是一一建立在台灣每一個角落，新式糖廠高聳的煙囪，以及錯綜交織的五分仔車穿梭各鄉鎮，迅速地取代傳統的糖廍，成為嘉南平原上的新地標。平原上的土地利用，也因新式製糖的努力經營，擴大蔗作面積、購地自營農場，並改變農民耕作習慣，逐漸走向專業化的農業地景。

¹³康旻杰（2002），《生活世界的混沌之詩與地方之舞-閱讀台北城市文化地景》，台北：台北市文化局，頁 63。

2-2-1 農村地景的轉化：單一生產性地景形塑與專業分工的農工地景

日本治台之初，總督府即確立「工業日本、農業台灣」的殖民經濟方針，將台灣視為熱帶經濟作物及糧食生產地。因為日本在治台之前，每年從台灣進口糖的費用即必須支出高達一千萬元，若能有效推動台灣糖業，將是「一石二鳥」之策¹⁴。

日本佔領台灣以後糖業衰退、產額減少、蔗園荒廢、蔗農窮困的原因；即為 1.由於日本佔領台灣當時的兵荒馬亂，而使地方豪族回至大陸所引起的資本逃避；2.由於土匪兵燹的蔗園荒廢；3.由於討伐土匪的死傷及因建築鐵路工程等工作人員的增加，而使蔗園勞力缺乏；4.由於因開築軍路而徵收土地及因防止土匪潛伏而禁止道路兩旁一定區域內種植甘蔗，而使蔗園面積減少……¹⁵。由於當時戰亂頻傳，嘉南平原原先高聳綠油油的蔗園也顯得滄桑枯竭、乏人問津，其為了開築軍路而兩旁禁種甘蔗，而使得嘉南平原上的生產性地景付之一炬。

1898 年兒玉源太郎出任總督，後藤新平出任民政長官，就以振興產業為台灣殖民政策為中心，再以獎勵糖業為振興產業的要務，故於明治 34 年（1901）聘請農學博士新渡戶稻造氏¹⁶為殖產局長，提出糖業改良意見書，其意見書內容分為 7 項具體方案：1.甘蔗苗種改良。2.栽培法的改良。3.水利灌溉改良。4.將既存田園轉換為蔗作。5.蔗園適墾的獎勵政策。6.製糖業的組織-鼓勵設置大規模的工廠。7.改良壓榨法。前 5 項屬於蔗作農業的栽培技術改良，為後二項則為改善製作方法。

台灣總督府採用上述意見書，並於明治 35 年（1902）6 月 14 日頒佈了只保護資本家大企業的「台灣糖業獎勵規則」，內容包括資金補助、確保原料和市場保護等三項措施¹⁷。

¹⁴楊彥騏（2001），《台灣百年糖紀》，台北：貓頭鷹，頁 33。

¹⁵周憲文譯（1999），矢內原忠雄著，《日本帝國主義下的台灣》（帝國主義下の台灣），台北：海峽學術出版社，頁 243。

¹⁶新渡戶稻造博士於明治 22 年（1889）取得日農學博士學位，歸國後，任教於札幌農學院，明治 31 年（1898）因病辭職，赴美醫病。在美國療養期間，他接受後藤新平之邀，以一年的時間考察歐洲及其殖民地的農業情形。

¹⁷涂照彥（1999），《日本帝國主義下的台灣》，台北：人間，頁 58；楊彥騏（2001），《台灣百年糖紀》，台北：貓頭鷹，頁 33。

一、資金補助---將農業收編為工業生產的一環

以【表 2-3】糖業獎勵補助金明細表中的補助項目可發現其非常重視製糖及甘蔗原料的補助，其中 1900~1908 年著重於「製糖會社及製糖所」及「購買製糖器」，可推測其總督府極力推展新式製糖的設立，同時也進行蔗作、蔗苗、肥料、蔗苗的補助，以及灌溉和排水的補助。

補助重點說明了新式製糖業是一門農工合作的事業，糖業是農業部門（蔗作）及工業部門（製糖）切結合的產業，若僅是其中一部門發達而另一部門未跟上，對於糖業資本的發展都將形成障礙¹⁸。在現代製糖廠的工業生產設備建置完成後，為了確保其經營運作，總督府試圖將農業也收編為工業生產的一環，使農業的生產失去獨立性，轉而需依附於工業；而農村地景與生活節奏也隨著工業生產而有了不同的運行節奏¹⁹。

【表 2-3】 糖業獎勵補助金明細表

補助項目	期間（年度）	金額（圓）
補助製糖會社及製糖所	1900~08	454,093
補助購買製糖機器	1902~09	551,155
補助改良糖廊	1908~10	209,929
補助製造原料糖	1910~11	3,111,934
補助消耗原料	1910	1,351,983
補助製造冰糖	1914,1915,1917~20	27,335
補助種苗	1902~13	720,828
補助種苗及蔗苗圃	1916~26	532,686
補助肥料	1902~16	4,120,286
補助灌溉排水	1902~04,1907~08, 1910~26	1,651,230
補助開墾	1902~07	15,534
其他	1906~15	45,951

資料來源：台灣總督府殖產局「台灣糖業概觀」1927年，35~41頁，集計而成
引自涂照彥（1999），《日本帝國主義下的台灣》，台北：人間，頁 59。

¹⁸涂照彥（1999），《日本帝國主義下的台灣》，台北：人間，頁 60。

¹⁹許芳瑜（2003），《台灣鄉鎮之空間現代性後果—大林糖廠日常生活之建構與批判》，南華大學環境與藝術研究所，碩士論文，頁 60。

日治時期前的糖業以牛力為主的生產結構，隨著新式製糖工廠的引入，需大量的甘蔗原料，所以對於當時蔗園栽培管理，例如灌溉排水、雜草控制、施肥及收穫搬運，已將科學化、制度化的管理概念融於其中。大正 9 年（1920）左右，以煤炭為燃料的「牽引機」由日本人引進，可視為台灣耕種方式機械化的開始，以「火犁」來替代獸力（水牛）和人力進行整地作業。

日本雖在台灣推動糖業政策中，大量引進新式的現代化生產技術，然而在甘蔗原料的整地、種植和採收的部分仍然根據《台灣舊慣例調查》中台灣人種蔗的習俗，而保留原大部分的傳統，只有在成本的考量上，作一些技術性的改良，其中運用蒸汽犁（俗稱火犁仔）從事蔗田的深耕和作畦²⁰【圖 2-12】。種蔗及採收需要大量的人力，而深耕時卻有蒸汽犁代為運作是當時台灣蔗田中最常見的景象。此時農業地景正處於轉換的交替點，工業、機械化的設備開始對農業產生作用，地景是反應生活、時代變化最明顯的表象，透過地景的閱讀，可更深刻了解其地景背後所代表的意義。



【圖 2-11】甘蔗種植必須像軍隊般整齊排列（楊彥騏，2001，《台灣百年糖紀》）

【圖 2-12】機械取代人工：蒸汽犁深耕（同圖 2-11）

二、確保原料—蔗農成為糖業生產機制的犧牲者

在確保原料上，總督府採取的措施是設立「原料採取區區域制度」，以「制止各工廠間的原料爭奪」、「避免擾亂蔗價」。不但將全島蔗作區域加以劃分或指定原料採取區域，同時規定區域內的甘蔗「未經許可，不得運出區域之外，或供作砂糖以外成品的製作原料」。迫使蔗農必須將甘蔗賣給政府指定之製糖廠，卻賦予糖業資本家壟斷生產及壟斷購買原料的雙重壟斷權，這落實了新渡戶稻造博士所說：「為促進糖業的改進，將不可避免地以國家強權來對付保守

²⁰楊彥騏（2001），《台灣百年糖紀》，台北：貓頭鷹，頁 140。

農民」；同時也說明了新式糖業所代表的是殖民、剝削的生產機制，其利潤建立在對蔗農的不合理剝削上，蔗農因此成了犧牲者，資本企業卻因此壯大²¹。

栽種蔗苗，必須像軍隊般整齊排列²²，製糖株式會社派出職員，教台灣蔗農先將三寸長竹枝依序連接放在田裏，再依序拿起來，在遺留空位上依次插入蔗苗，如此反覆做完，放眼過去就是蔗苗排隊【圖 2-11】。蔗糖的產量與品質好壞多寡，甘蔗的栽植可說是勝負關鍵，故如上節所述糖業改良意見書前 5 項為重視蔗作農業的栽培技術改良之原因。明治 44 年～大正 2 年（1911～1913）間台灣總督府引進推廣夏威夷玫瑰竹蔗種，使全島蔗園種植玫瑰蔗種占 95% 以上，卻因 3 次大颱風²³襲擊而暴露此品種不耐強風、不抗赤腐病。於大正 3 年（1914）後漸為爪哇細莖種、爪哇大莖種及台灣種取代²⁴。

大正 13 年（1924）左右，由於水田地區開始引入蓬萊米，爪哇細莖種的收益難以與之對抗，對水田地區的蔗作造成極大的威脅；又由於第一次世界大戰後經濟不景氣，砂糖生產成本有調降的必要，遂由爪哇引入所謂的大莖種，該品種於水田地區亦能達到收穫量、含糖率同時提高。該品種在水田地區普及之後，南部旱田地區亦見普及，大正 18～19 年（1929～1930），占全部蔗園之 90% 以上。而當時之景象就如同沈文台²⁵所述：「栽種蔗苗，必須像軍隊般整齊排列其兩旁盡是參差林立的高大甘蔗，層層密密的蔗葉，彷彿一張遮天蔽地的綠色巨網覆蓋在蔗園上。路旁傾斜低垂的蔗莖葉莢，不僅遮擋了視野，也將彎曲狹窄的農路全然的隱蔽淹沒了」。

²¹許芳瑜（2003），《台灣鄉鎮之空間現代性後果—大林糖廠日常生活之建構與批判》，南華大學環境與藝術研究所，碩士論文，頁 61。

²²殷允芃、尹萍、周慧菁、李瑟、林昭武（1992），《發現台灣（下）》，初版，台北：天下雜誌，頁 129。

²³三次颱風分別在明治 43 年（1910）；明治 44 年（1911）；大正元年（1912）。

²⁴周憲文譯（1999），矢內原忠雄著，《日本帝國主義下的台灣》（帝國主義下の台灣），台北：海峽學術出版社，頁 249；台灣糖業股份有限公司（2006），《台糖六十週年慶紀念專刊—台灣糖業之演進與再生》，台北：台灣糖業股份有限公司，頁 44-45。

²⁵沈文台（2005），《糖都虎尾》，初版，雲林：雲林縣虎尾鎮大崙腳文教工作學會，頁 184。



【圖 2-13】參差林立的甘蔗園（台灣糖業股份有限公司，2006，《台糖六十週年慶紀念專刊－台灣糖業之演進與再生》）

【圖 2-14】人工採收甘蔗情形，將蔗葉清除乾淨，排列整齊（同圖 2-13）

三、總督府以「關稅保護」介入糖業市場

在市場保護方面，爲了讓成本較高的台灣糖得以與爪哇等國的糖競爭，總督府以「關稅保護」的手段介入糖業市場。在日本統治後的第二年－明治 29 年 2 月（1896），台灣即受命可適用日本關稅法及關稅規則，即在關稅方面被納入日本國內市場，使得台灣糖在日本的內地市場佔有優勢。從此，台灣糖業經營便與日本資本主義的發展階段相適應，隨著關稅政策逐漸帶有保護國內產業性格，台灣糖業也得以全部享受其優越待遇²⁶。然而，保護台灣糖業經營優勢且有優越待遇，事實卻是保護由「日本」來的台經營資本家。

綜合上述，「台灣糖業獎勵規則」無疑的爲台灣糖業在國家的保護之下，成爲台灣在日治時期最大也是最重要的產業。工業與農業的相依相存，大肆改變農業地景的結構，若從地景的角度加以概觀，本研究整理大致可劃分三個階段。第一階段是日本佔台之初兵荒馬亂時期，因得大量開闢軍路及蔗園勞力缺乏而使得蔗園滄桑枯竭。第二階段甘蔗耕耘期，因新渡戶稻造博士提出的改良意見書中的大量補助種苗、蔗苗圃與將既存田園改種甘蔗等政策使全島的種蔗量大增。第三階段在「台灣糖業獎勵規則」全力的保護下，也就是現代化製糖業的發達階段，其台灣的農村地景發展偏重糖業（即蔗作）。這轉變表現在地景的轉化是田地上植滿了高達三個人身長的甘蔗，把嘉南平原一望無際的稻田地景轉成森鬱而遮人視野的甘蔗園，朝向單一作物的生產性地景結構。

²⁶涂照彥（1999），《日本帝國主義下的台灣》，台北：人間，頁 61。

2-2-2 高大尺度的產業地景入侵：現代化製糖工廠大舉進入

如前所述，台灣糖業在日本政府深厚的保護、獎勵之下急激發展，原先舊式糖廊被新式大工場所壓倒、合併及吸收，不少日本財團會社紛紛引進新式機械的製糖工廠，猶如雨後春筍般的爭相崛起。其中傳統舊式糖廊規模小，每廊日產量僅約 10~20 噸的砂糖²⁷，而新式製糖工場一天產量最多可到達 3000 噸，日產量多達 3 倍之多。

由【表 2-4】可知，從明治 40 年（1907）之後，新式製糖工廠迅速竄起，其可呼應上述【表 2-3】總督府於 1900~1908 年著重於「製糖會社及製糖所」及「購買製糖器」之糖業獎勵推動，使其快速的壓制了原舊式糖廊以及勃興一時的改良糖廊²⁸，新式製糖工廠在產量及效率上的優勢完全的主導了台灣糖業。

【表 2-4】糖業新舊經營形態交替過程表（1902-1936）

年代	新式糖廠		改良糖廊		舊式糖廊	
	工廠數	能力噸數	個數	能力噸數	個數	能力噸數
明治 35 年（1902）	1	300	—	—	1,117	11,170
明治 40 年（1907）	7	1,156	60	3,896	889	8,890
大正 2 年（1913）	26	21,410	32	2,560	191	1,910
大正 10 年（1921）	42	33,000	22	1,900	171	1,710
昭和 2 年（1927）	45	36,500	9	600	115	1,150
昭和 9 年（1934）	45	39,550	6	440	92	920
昭和 11 年（1936）	47	41,100	7	560	89	890

資料來源：田中重雄（1936），《明日の臺灣糖業》，台北：德利印刷株式會社，頁 78-79、本研究整理。

台灣的新式製糖工廠在明治 40 年（1907）正式颯起【表 2-4】，從 8 家到大正 2 年短短的 6 年中，增加至 26 家幾乎將近 4 倍之多，到了大正 10 年更多達 42 家，此時正值新式糖廠株式會社之設立巔峰，各株式會社於歐美等地購買製糖機器及建築材料皆已運送至高雄港，沒料到當時的高雄港卻無卸載設備，其港口出現混雜等待運輸的景象就如同明治製糖株式會社三十年史中描述²⁹：「……其工廠³⁰的機械於明治 41 年 1 月起陸續抵達高雄，雖是台灣第一名

²⁷台灣糖業股份有限公司（2006），《台糖六十週年慶紀念專刊—台灣糖業之演進與再生》，台北：台灣糖業股份有限公司，頁 31。

²⁸改良糖廊即是維持舊式糖廊的營運形式及規模，但內部則將舊有的牛隻壓榨研磨淘汰，改裝新式機械化製糖機器。

²⁹上野雄次郎（1936），《明治製糖株式會社三十年史》，東京：凸版印刷株式會社，頁 7。

港，卻無任何卸載設備，甚至台灣、東洋、鹽水港、大日本等各公司的機械、建築材料一併到齊，貨物之混雜、運輸之果難無以名之……。」

當時報紙更特別刊出……本年內所新設之六大工場。即大日本製糖之分工場。鹽水港之第二工場。明治製糖。東洋製糖。阿緞及後壁林之二工場。……工場之建設材料。大約係建築材料。及製糖機械。鐵道材料。以上之材料。大部分仰島外之輸來。……全部係由打狗³¹輸入。……各製糖會社之建築員云。一切之機械材料。若於四月中不能到著建設地。挨延至五月。則頗有困難之感。若至入六月。則本年之製糖期一切能得竣成否。實屬難保之事。又曰輸送之順序與亂雜。對工事之竣功期。實有大多之關係。……³²。

……打狗之運送上。最缺力者。即揚貨之機械及勞力不足。其次即舢板、鐵道輸送力之不足是也。故欲使萬六千噸貨物之上陸。及輸送此等巨額貨物。此後須費幾多時日……³³。由此可知道日治時期糖業發展之迅速及各製糖株式會社爭相設立糖廠之盛況。

明治 43 年（1910）代台灣所有的新式糖廠工廠多半已經設立，各個製糖株式會社，每年也都固定派員到歐、美各國考察，甚至在設廠當時初的機械設備多為英、美、德等國所引入的，藉由這樣與國外聯繫的管道³⁴，由歐美學習各種先進技術或方法，如工業技術、都市計劃的方法等等。而隸屬日本殖民地的台灣，早在殖民初期就已經引入歐美的市區計劃和建築管理制度³⁵。此種都市區計畫和建築管理制度也因此運用在糖廠廠區的規劃，廠區內部明顯有著工場作業、行政事務、宿舍住宅的分區觀念、規劃整齊的房舍及格子狀的道路系統，由外觀之，是一處結合作業與居住空間的聚落；但在內部卻有著比一般聚落更清楚的空間組織與結構³⁶。

新式糖廠位置的設立特別重視原料、水源及交通方便，故可發現糖廠的地理位置多處於溪邊及一大片蔗園的中央。日本資本家將新式糖廠引入台灣，也從日本本島引進大批的職員及技術人員，為了提供這批日人在台灣的生活空

³⁰此工廠指的是蕭壠工廠。

³¹打狗為今高雄港。

³²〈六大工場之製糖機械輸送（一）〉，1908《台灣日日新報》2月27日3版。

³³〈六大工場之製糖機械輸送（二）〉，1908《台灣日日新報》2月28日4版。

³⁴陳佩琪（2000），《日治時期台灣新式製糖工廠空間之研究》，成功大學建築研究所，碩士論文，頁7。

³⁵張景森（1993），《臺灣的都市計畫（1895~1988）》，初版，台北：業強出版社。

³⁶吳旭峰（1991），《臺灣糖廠空間之形塑與轉化》，台灣大學建築與城鄉研究所，碩士論文，頁100。

間，故營造了小型的糖業生活社區，此糖業生活社區腹地廣大，且是一個包含生產、居住、文教、休閒娛樂的多功能產業社區，在機能自給自足的狀態下，不須特別依賴既有的城鎮市街，形成一獨立的產業聚落。其工廠內之情景如同明治製糖株式會社三十年史中對於蕭壠工廠所描述：「本廠落成事務所、修理工場、各種倉庫、宿舍、俱樂部、酒吧、醫務室、郵局、派出所等共 28 棟建築，終於，在茫茫的甘蔗田中央，壯麗的蕭壠工廠部落呈現在世人眼前」³⁷。

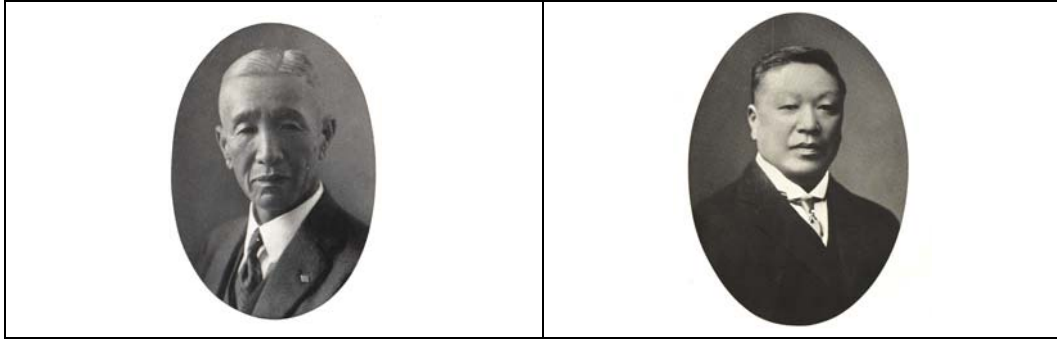
新式製糖產業的關聯是一龐大體系的組織與建構，屹立在一片平坦的蔗園之間，巨大的房舍與簡捷的現代造形、專業條理的農、工業分工機制、撒網狀的糖鐵網絡分布及高約 50 公尺的煙囪，煙囪是糖廠的精神象徵，各個製糖株式會社有著不同的辨視，在日本時期橋仔頭糖廠的煙囪“黑蛇蛇”的，上面再圈了一條白色頭巾，帶著日本武士般的霸氣。新式製糖產業的置入，使人與自然的關係，從順應、延續變為破壞、改造與征服，而使地景產生劇烈的變動及巨大的人造物不斷的建造，開始生存於高比例的人造環境、物質化的活動環境中。由此可知糖業帝國的入侵宰制了整個政治、經濟甚至是鄉鎮的地景形態及生活的面貌形成一個重心，展現統治者的權威和糖業帝國的強勢。

2-2-3 蒜頭糖廠的土地取得與區位選擇

一、日本資本家明治製糖株式會社的進入

明治製糖株式會社之創立可遠溯至日俄戰爭。提案者為董事長相馬半治【圖 2-15】，他留學歐美多年研究糖業，於明治 36 年（1903）學成歸國後，說服同鄉小川礪吉先生【圖 2-16】於名古屋興建精製糖廠。不料，因日俄戰事爆發而使計劃中止。翌年（明治 37 年，1904），相馬先生由東京高等工業學校教授轉任台灣糖務局技師實地指導 當時萌芽階段的台灣糖業後，深信糖業改良必將成為有利國家之事業。明治 39 年 3 月（1906）相馬先生興起設立大規模新式製糖工場於台灣之構想，並偕小川先生依提案進行實地調查，決定將當時設立於名古屋之糖廠轉為在台的產業經營。

³⁷上野雄次郎（1936），《明治製糖株式會社三十年史》，東京：凸版印刷株式會社，頁 7。



【圖 2-15】相馬半治（上野雄次郎，1936，《明治製糖株式會社三十年史》）

【圖 2-16】小川研吉（同圖 2-15）

二、明治製糖株式會社第二工廠—蒜頭工廠土地取得與區位選擇

新式糖廠選擇設廠地點時有以下幾項考量因素，（一）原料方面：灌溉水源的便利及大規模的種植腹地、（二）運輸：鐵路及水路的交通連結、（三）勞動力：糖廠季節所需搬運原料的大量勞動力，則需由鄰近聚落的勞動人口所提供³⁸。故蒜頭糖廠設廠時，台灣甘蔗耕地可再開拓的土地甚廣，特別是濁水溪以南的南台灣平原遠大交連極適大規模經營。明治製糖株式會社製糖場的位置選定一切依相馬氏所指示，無論是耕地，水利及交通便利與否皆實地調查，本以高雄州阿猴地方（舊阿猴廳下）為基礎，但當時該地無鐵道連通且下淡水溪有水患顧慮，遂定當時地處台灣蔗園中心的台南州佳里及蒜頭為候補地，周圍為原料區域³⁹。蒜頭糖廠的位置緊鄰朴子溪（牛稠溪）及蒜頭庄聚落，舊式糖廠分布【參考圖 2-6】四周且有廣大面積甘蔗原料之種植，成為選址之重要因素。

明治 38 年（1905）年發佈「製糖場取締規則」實施限定原料採取區域的制度。由於有官方的支持，因此，各糖廠多少都透過當地駐警力的協助，以高壓手段，軟硬兼施地取得用地。蒜頭糖廠在設廠時，傳言就會有為了收購農地，私自拘留地主，用飢餓方法脅迫地主讓售農地，以達成開拓農場耕地與建廠的目的⁴⁰；其影響的區域及於今東勢寮農場附近之小棟榔、東勢寮、崙仔頂等地。而工場區的土地，分別於明治 41 年（1908）10~11 月，以及大正 2 年 2~8 月，由農民手中陸續登記成明治製糖株式會社所有⁴¹，當時台灣日日新報記載⁴²：

³⁸吳旭峰（1991），《臺灣糖廠空間之形塑與轉化》，台灣大學建築與城鄉研究所，碩士論文，頁 54。

³⁹上野雄次郎（1936），《明治製糖株式會社三十年史》，東京：凸版印刷株式會社，頁 35。

⁴⁰為當時蒜頭工場需大量土地而以廉價大肆搜購鄰近土地以植甘蔗，凡有不出售者，從早上拘隸到晚上才放回，中午餐僅一粒肉粽，久之居民不堪其苦，不得不盡售田產。

⁴¹陳美鈴（1998），《嘉義平原的聚落發展》，台灣師範大學地理系，博士論文，頁 122。根據其

交清地價嘉義大棟榔東堡。蒜頭莊。明治製糖會社。第二工場敷地。總坪數。計四十坪。筆數百零三筆件數六十三件。係去月十二日。對該處人民買者。是時先交與多少。其餘俟至此次。土地買賣登記全部完畢。西岡稅務課長。與同會社員。乃於十六日當場召集各關係者。交清殘額。計金七千圓云。

蒜頭糖廠與蕭壠糖廠原預定同時建設，因日本內地經濟受日俄戰爭影響，加上同時興建兩處誠屬不易。所以蒜頭工場延至明治 41 年 8 月（1908）由千葉技師監督下著手工事，名蒜頭製糖所。建廠時先在嘉義驛⁴³內建辦公室及倉庫，接著鋪設嘉義與蒜頭間之輕便鐵路，收購土地 50 餘甲，工場占地約 16、17 甲，其餘的皆用為示範耕地。到明治 43 年 6 月（1910）於工場內完成，開始製糖作業，機械由德國ブラウンシュワイヒ公司承製，工場壓榨能力為 110 公噸，並完成辦公室、宿舍、俱樂部、修理工場、醫務室、郵局等 40 餘棟建築⁴⁴，為明治製糖在台自建之第二廠。大正 10 年（1921）及 28 年兩次擴充製糖壓榨能力，提高至 3200 百公噸，成為「雙煙窗雙壓榨」之製糖所【圖 3-7】，其當時報紙記載蒜頭糖廠設立之情形⁴⁵：

明治分場明治製糖會社第二工場會社在嘉義廳下蒜頭庄。而自嘉義車站。至豫定工場地之輕便鐵路十三哩。即累繪圖。前報略誌之矣。茲同社董事淺田正文。於本月上旬抵臺。與相馬同社監督。同行勘查實地。且豫定工場之蒜頭庄。因在牛稠溪河畔。計劃汲取用水於該溪。買收田園五十餘甲。其內十六七甲充當工場建設地。其餘擬欲作摸範耕地。或為水田。或為蔗園。以試植稻蔗兩種云。而自嘉義至工場之輕鐵工事。其土工擬於本年（明治 41 年；1908）內告竣。定明年三四月（明治 42 年；1909）之交。敷設軌條。以運建築工場之材料。又豫擬明年十二月起。裝置機器。確定於明治四十三年（1910）製糖期。開始其業務云。

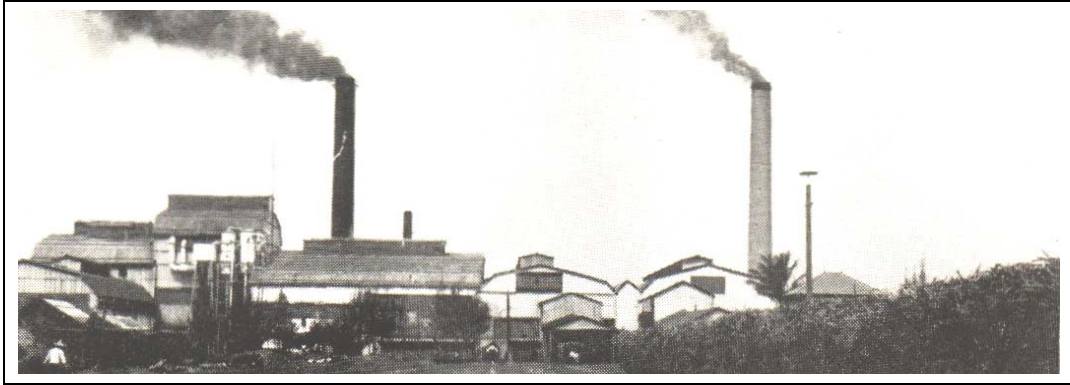
研究：蒜頭糖廠址在蒜頭大字的牛稠溪南岸，根據日治時期土地台帳記錄，地番自 651~857 號，悉售予糖廠。過戶的日期，集中於明治 41 年 10-11 月，以及大正 2 年 2-8 月；原地主絕大多數分佈於蒜頭，少數是附近的小康榔、東勢寮、太保、灣內四庄。

⁴² 〈嘉義通信 / 交清地價〉，1908《台灣日日新報》11 月 21 日 4 版，其為 18 日發生的事，報紙記載有誤，蒜頭庄實屬大棟榔西堡。

⁴³ 嘉義驛指的是現今嘉義市火車站。

⁴⁴ 上野雄次郎（1936），《明治製糖株式會社三十年史》，東京：凸版印刷株式會社，頁 9-10。

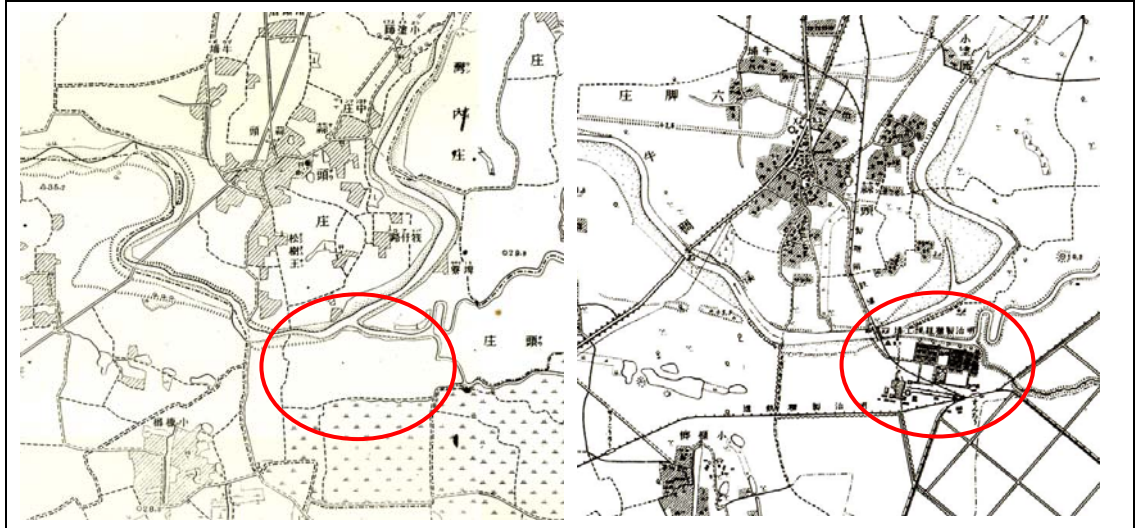
⁴⁵ 〈明治分場〉，1908《台灣日日新報》11 月 19 日 3 版。



【圖 2-17】蒜頭製糖所特有之雙煙囪、雙機壓榨（同圖 2-15）

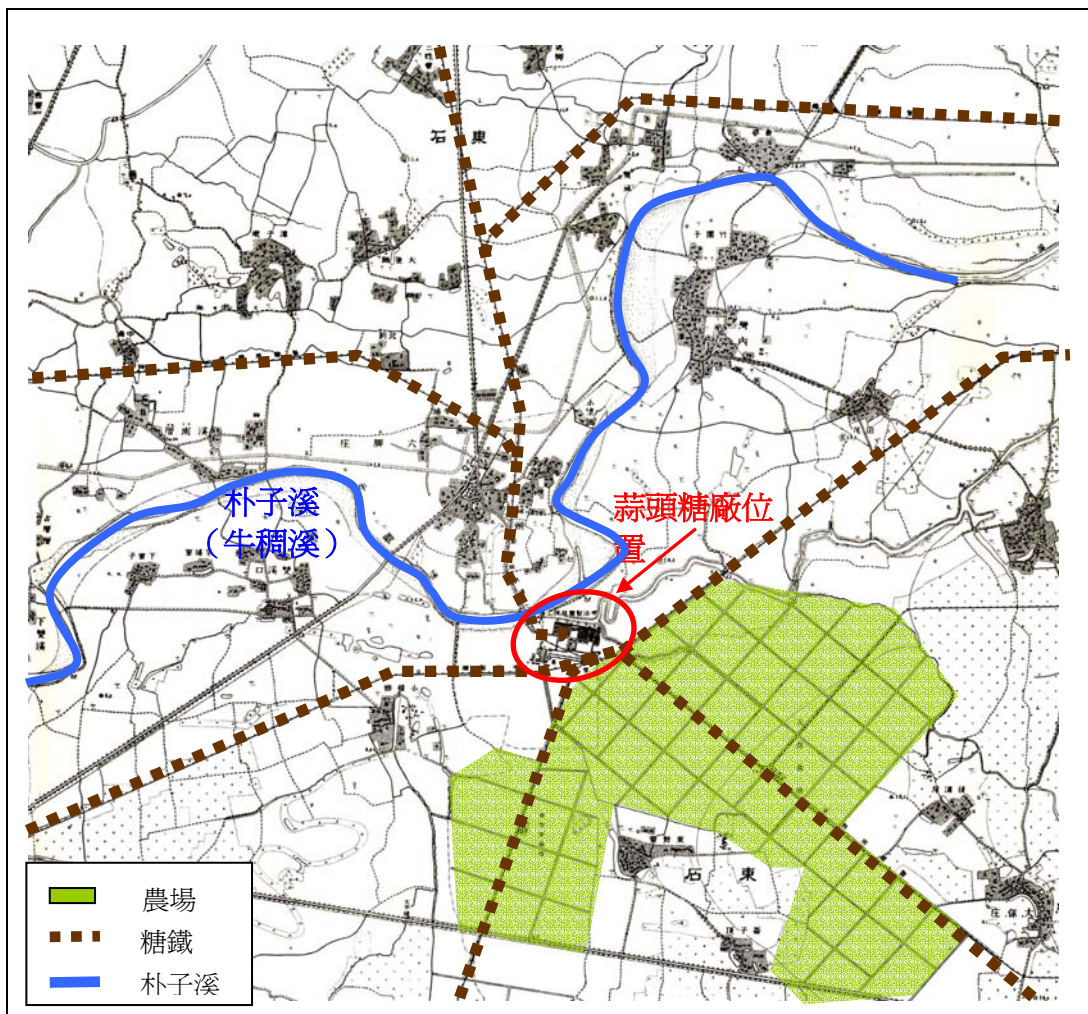
就會社的設立時間來看，明治製糖株式會社於明治 39 年（1906）創立，距明治 33 年（1900）首先設立的台灣製糖株式會社（橋子頭糖廠）晚了 6 年，此時正為新式糖廠蓬勃發展期，大日本製糖的虎尾糖廠、鹽水港製糖的新營糖廠，也都約在此時設立。蒜頭糖廠的設廠（明治 43 年；1910）也代表新式製糖廠由高雄、屏東、台南首度跨入嘉義。

明治製糖株式會社蒜頭糖廠之設置前後可在台灣堡圖【圖 2-18】及台灣地形圖【圖 2-19】上閱讀到清楚的對照。一座新式製糖廠之出現所牽涉的是一龐大體系的組織與建構，從區位條件之評估、土地之取得，更透過原料採取區域之劃分及糖業鐵道之鋪設延伸，改變了該地區原有之土地利用方式與生產地景。由【圖 2-20】可分析出，一塊處女地成為工業生產基地，對於其設置的城鎮聚落而言可說是一個異質體的鑲嵌，深刻的重塑了地區空間組織。原有的水稻田成為甘蔗園，原本廣漠發散的土地以糖廠為核心，重新組織連結並且在地景留下清楚痕跡的元素，而糖業工業的介入，農村地景與生活節奏也隨著工業生產而有了不同的運行節奏，變成了周遭地區生活賴以生存的命脈，日常生活的重心。



【圖 2-18】台灣堡圖上蒜頭糖場的位置
（底圖台灣堡圖明治 37 年，1904）

【圖 2-19】台灣地形圖上蒜頭糖場的位置
（底圖台灣地形圖大正 10-昭和 3 年，
1921-1928）



【圖 2-20】蒜頭糖廠設立之周邊環境狀況
資料來源：本研究繪製（底圖台灣地形圖 1921-1928 調製）

2-2-4 糖業生產系統的建立及擴張

糖業生產體系的運作具有一定的時序性與節奏性，在不同階段依循不同的時間標準，結合了農業與工業兩種體系，從原料生產、製糖、運輸到副產品發展四個層面進行探討。糖廠的生產組織雖分化為一個個單位，但須一環扣著一環，形成一個龐雜的分工體系，更如上段所述糖廠對於設置的城鎮聚落而言可說是一個異質體的植入，深刻的重塑了地區空間組織，重新鋪陳共構了空間發展的型態、地景的樣貌。

一、生產空間的分布：原料採集區域

糖廠的置入亦影響其土地使用方式，日治時期台灣各製糖公司依總督府規定，僅能在指定區域內採收原料甘蔗，原料區域的適當與否與製糖業的命運有直接關係，因此各公司無不積極思慮這一因素。明治製糖株式會社成立之時正值台灣糖業勃發之際，各製糖會社都熱衷於原料區域的獲得與擴展，故進行大面積的整區塊地收購，會社僱請佃農種蔗或約定製作蔗農，這樣的行為造成當地農民賴以為生的土地大量流失，影響居民的生產行為及就業形態，農地大多轉植甘蔗，其蒜糖地區的產業經濟、生活習慣開始與糖廠的運作有一定的相關。

明治製糖相馬氏親自考察的結果，獲得鹽水港及嘉義兩舊廳下之優秀蔗作地，其後，藉由與其他公司的合併及併購，原料區域持續擴張，以至跨越台南、台中二州之規模⁴⁶。由【表 2-5】明治製糖所屬工廠蔗作面積統計表日治時蒜頭工廠擁有之耕地面積僅次於南靖工廠、南投工廠，但蔗作適地面積與每年平均甘蔗種植面積均為第一。

嘉義地區各糖廠的自作農場和原料採集區域，以牛稠溪（朴子溪）為界，東北部設大林糖廠，西北部屬蒜頭糖廠，東南部屬南靖糖廠，西南部屬岸內糖廠。其中蒜頭糖廠的分佈範圍是蒜頭、六腳、港尾寮、太保、朴子、番婆、舊南港、下揖、港墘等 9 個原料區；以及蒜頭、太保、東勢寮、馬稠後、新港、溪仔下、熬鼓等 7 個農場⁴⁷。

參照【圖 2-20】綠色色塊為太保農場及東勢寮農場，是為蒜頭糖廠自營之農場，糖業的進入大肆改變原有的地景樣貌、農耕方式，糖廠與其附近農村的土地均具有生產上的依附關係。

⁴⁶上野雄次郎（1936），《明治製糖株式會社三十年史》，東京：凸版印刷株式會社，頁 35。

⁴⁷陳美鈴（1998），《嘉義平原的聚落發展》，台灣師範大學地理系，博士論文，頁 123-124。

【表 2-5】明治製糖所屬工廠蔗作面積統計表

州名	工場名	耕地面 /甲	蔗作適地面積 /甲	每年期平均甘蔗 植付面積/甲	蔗農戶數 /戶
台南州	總爺工廠	7,896	6,104	1,734	2,770
同	蕭壠工廠	18,033	10,713	2,405	9,762
同	烏樹林工廠	21,357	10,836	2,190	3,653
同	南靖工廠	31,331	17,023	2,843	7,904
同	蒜頭工廠	23,712	18,051	3,915	4,791
台中州	南投工廠	25,805	11,493	1,850	7,057
同	溪湖工廠	23,507	16,759	3,444	5,166
計	-	151,641	90,976	18,381	41,121

資料來源：上野雄次郎（1936），《明治製糖株式會社三十年史》，東京：凸版印刷株式會社，頁 35。

【表 2-6】日治時期蒜頭糖廠的原料採集區域和農場

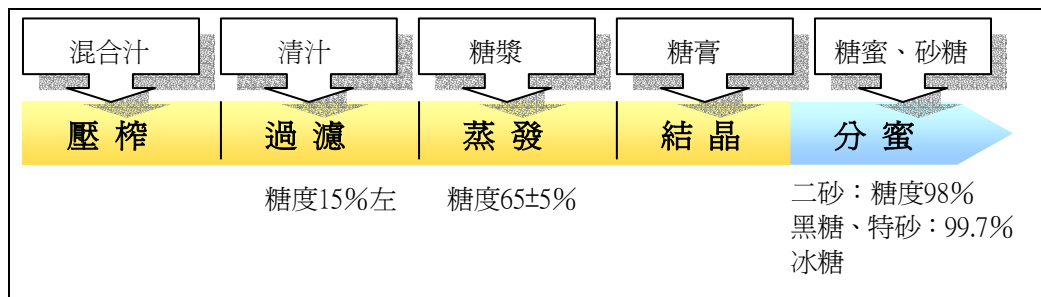
原料區	分佈地區（大字）	農場
蒜頭	蒜頭、灣內（六腳）、田尾、溪南（太保）、雙溪口、小康榔（朴子）	蒜頭
六腳	六腳佃、潭子墘、溪墘厝、下雙溪、更寮、內林、後崩山	
港尾寮	港尾寮、三姓寮、大塗師、竹子腳	
舊南港	舊南港、板頭厝、大崙、埤頭、後庄、古民、新港、崙仔、蘇厝、六斗尾（六腳）	新港
番婆	番婆、雙涵、溪北、月眉潭、蔡公厝、潭子墘、大客	
太保	太保、新埤、後譚、埔心、梅仔厝、春珠、茄苳腳、崙仔頂、東勢寮、頂港仔墘	太保、東勢寮
朴子	朴子、大康榔、應菜埔、崁後、崁前、龜仔港、鴨母寮、吳竹腳、新庄	馬稠後
下揖	下揖仔寮、頂揖仔寮、溪仔下、蚶仔寮、熬鼓、副瀨、山寮、頂厝仔、港墘厝、海埔、三塊厝、墩仔頭	溪仔下、熬鼓
港墘	港墘、湖底、下蔦松、圍仔內、雙連潭、洲仔內、後埔、塹仔、栗仔崙、中洲、掌潭、走賊宅	港墘

資料來源：陳美鈴（1998），《嘉義平原的聚落發展》，台灣師範大學地理系，博士論文，頁 123。

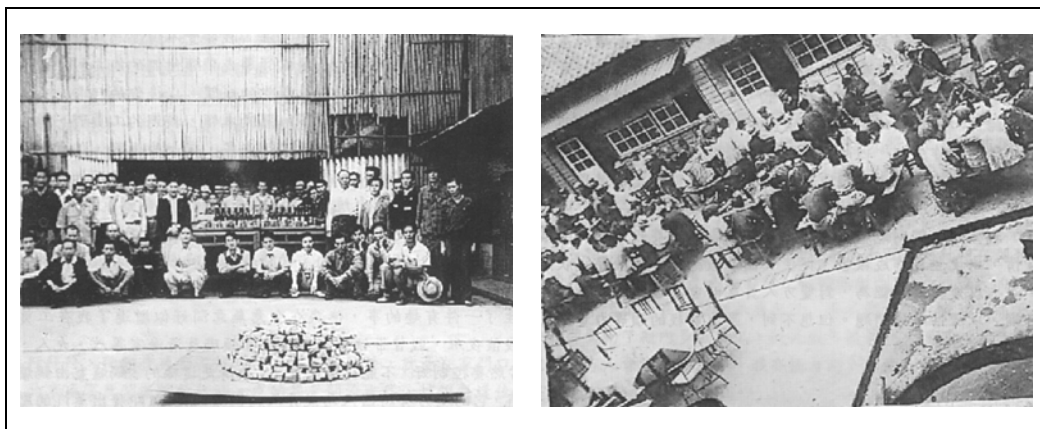
二、製糖：廊動⁴⁸

日治時期改以新式方法製糖，從此台灣製糖工業蓬勃發展。新式製糖程序大致分為「壓榨」、「清淨」、「蒸發」、「結晶」、「分蜜」等操作，雖然每一步驟經百年來研究人員與現場技師試驗、改進，建立標準操作程序，並由具經驗的資深熟練技術人員妥當操作，但常因不同甘蔗品種或惡劣氣候下收穫的甘蔗原料品質的差異，必須臨場予以因應。

新式製糖是一門專業的工業學問，將過磅後的甘蔗，送入進甘蔗輸送機，便開始5階段的製糖程序【圖2-21】，依序是壓榨、過濾、蒸發、結晶與分蜜，透過機械，使糖份之萃取更加有效率。每年11月至隔年4月下旬為蒜頭糖廠的製糖期，開工期間為減少甘蔗糖分流失，工廠機器24小時不停運轉，一輛接著一輛的蔗箱車裝載著從原料區採收的甘蔗，送到工廠等待處理。空氣中飄散著焦糖的氣味，而糖廠煙囪冒著煙、蔗田繁忙的採蔗、火車往返在鄉鎮街行走，這種景像是當時嘉南平原糖廠「廊動」時常見的景象。



【圖2-21】製糖流程階段圖（本研究繪製）



【圖 2-22】民國 37/38 年期蒜頭糖廠製糖完畢後工場拜拜
（桑祥麟，2001，《台糖技術與研究的回顧—我在台灣糖業四十年》）

⁴⁸「廊動」為台灣話用語，代表製糖時期開工之稱呼。

三、網狀般的運輸系統

在甘蔗採收的時候，早期是由糖廠通知各庄採收的日期與數量，而蔗農或栽培業者則先將葉子削落，由牛車或輕便台車將採收下的甘蔗運送至工廠或車站，此運費由蔗農產收後的甘蔗價中扣除支付。隨著糖業鐵道的鋪設之後，開始漸漸改由糖廠自設的鐵道來負責運載。

新式製糖會社以大規模化製糖，則原料的來源區域必定更為擴大，如果如以往使用牛車的話，輸送時間至少要耗掉10到20個小時，然而，甘蔗糖業是原料取向的工業，由於原料失重率高，爲了採原料甘蔗搬運方便，工廠主要建設在原料區域中心，爲了運輸大量的原料，必須有迅速及運量大的交通工具，日籍資本家在發展台灣蔗糖工業時，一向以荷蘭殖民地印尼爲學習對象，印尼的原料甘蔗採用762mm軌距的鐵路運輸。

日本工程師前去爪哇考察之後，也引進了這套運輸方式，就此開展了台灣糖業鐵道王國的版圖。在台灣早期，公路交通並不發達，因此各會社爲了運輸原料均興建鐵路，日治時代台灣最早所建築的私設鐵路，即爲製糖業運輸蔗糖等原料所設置的鐵道，整個糖鐵在當時的地理分布上，其路線及長度都不比一般運輸專用的台鐵遜色。

各糖廠鐵路之興建，多在明治39年（1906年）至明治44年及昭和2年（1927年）至昭和15年（1940）兩個時期，前者爲開創時期，後者屬擴充時期。昭和16年（1941）起，因受第二次世界大戰影響，新路建築遂告停頓。光復接收當時，各廠鐵路全長2,964.6公里，而從接收至民國37年（1948）間爲復舊時期，完成各項改進加強設施⁴⁹。光復後十餘年間，成爲農村交通之主要工具，對於糖業生產、地方交通之維持與農村經濟之繁榮，實有不可磨滅的貢獻。

明治製糖株式會社7座製糖工場的鐵道延伸622公里長【表2-7】，其中106公里兼營旅客、郵件、貨運等副業，不論地方百姓多所便利，一般產業的開發及文化促進等貢獻更不在少數。對照各製糖工廠每年期平均甘蔗種植面積，除了南投工廠外，鐵道的長度越長即表示所遍及延伸原料區的範圍越廣。此外，就機關車所加掛的客車車廂與貨車數，蒜頭工廠遠高於其它工廠【表2-8】，明顯反映出日治時期蒜頭糖廠之興盛。

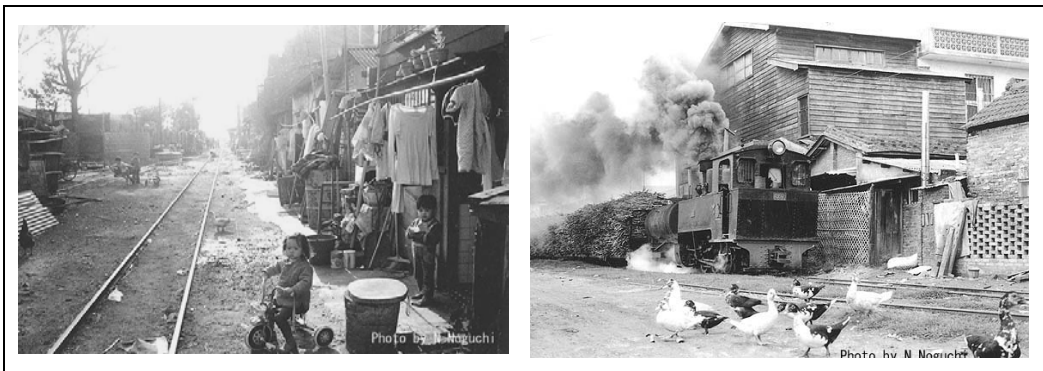
⁴⁹台灣糖業股份有限公司（1996），《台糖五十年邁向新紀元》，台北：台灣糖業股份有限公司，頁273。

因為有現代化的鐵道運輸系統，在運輸速度與載運量上有所突破，才大大提升了新式製糖的運作效率，而鐵路依使用性質，分為專用線與營業線。專用線分佈於鄉間原料區，農場地多偏僻僅供糖廠開工時運輸；營業線則大多貫穿人口較密、物產較豐之地區。因此，除了糖廠原料之運輸外，同時兼辦對外客、貨運輸業務。蒜頭糖場糖鐵道由工廠延伸深入各村落的原料區，其專用線共有6條幹線與8條支線【圖2-26】，分別是朴子線、南靖線、飼料線、崙子線【圖2-24】、溪北支線、新巷支線、竹子腳支線、下揖子寮線、更寮支線、鰲鼓支線、鴨母寮線、埔心支線、港墘線與廠內線，其中朴子線【圖2-25】兼營營業線。



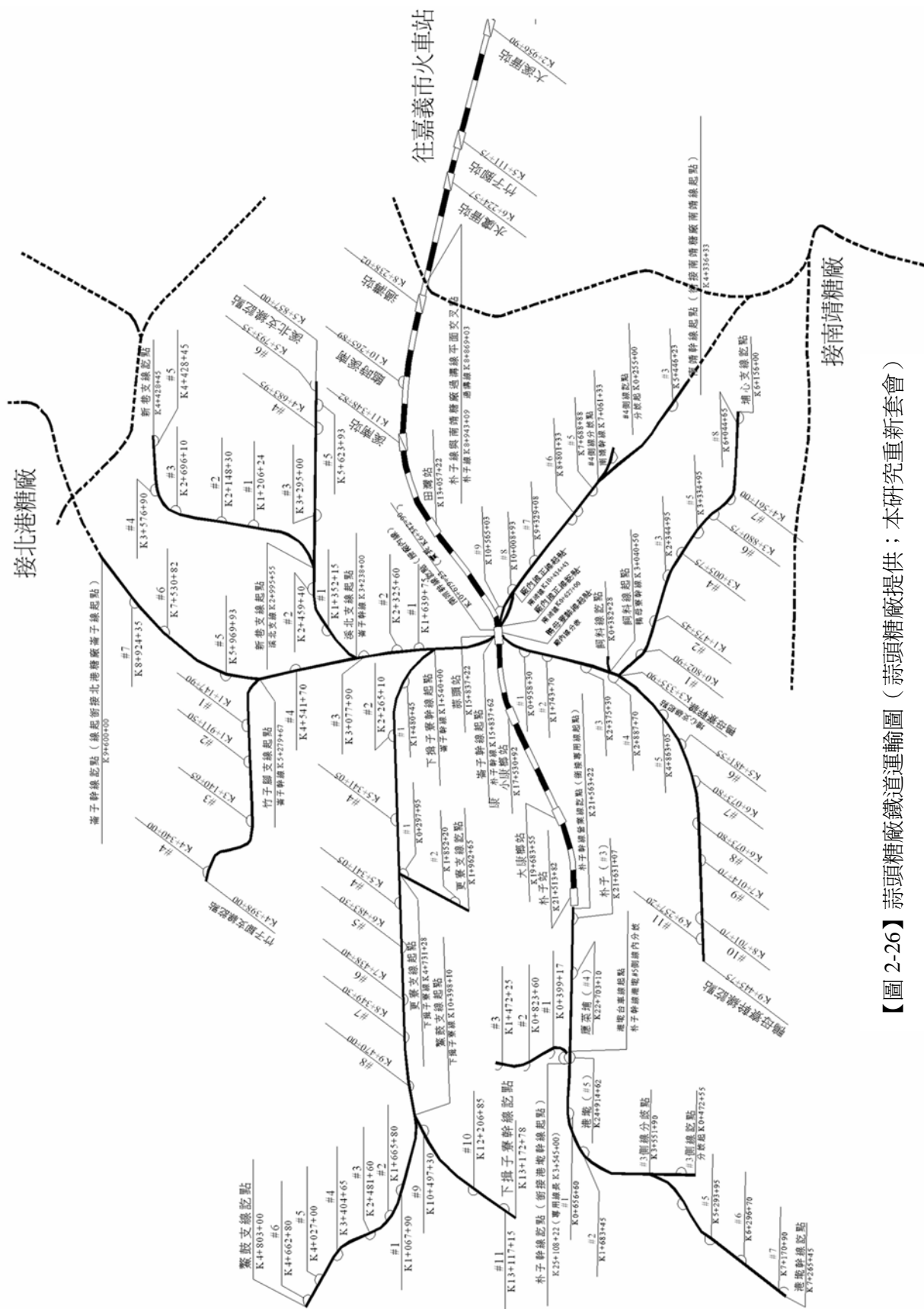
【圖 2-23】蒜頭糖廠製糖時期，旁邊堆滿著甘蔗準備壓榨，其蒸汽火車來來往往地前往原料區載甘蔗(野口信夫先生的台灣糖業鐵路網站⁵⁰，1977)

【圖 2-24】崙子線為蒜頭糖廠之專用線(同圖 2-23，1979)



【圖 2-25】朴子線為是蒜頭糖廠糖鐵原料線兼營營業線，其營業線大多貫穿人口較密、物產較豐之地區。(同圖 2-23，1979)

⁵⁰照片來源於野口信夫先生的台灣糖業鐵路網站，網址：
http://www.kurogane-rail.jp/tsr/ctsr_idx.html。



【圖 2-26】 蒜頭糖廠鐵道運輸圖 (蒜頭糖廠提供；本研究重新套會)

【表 2-7】 明治製糖會社各場長度及官線聯絡車站（昭和 10 年 9 月末） 單位：公里

工場別 種別	總爺 工場	蕭壠 工場	烏樹林 工場	南靖 工場	蒜頭 工場	南投 工場	溪湖 工場	總計
營業線	12,070	16,053	—	5,187	31,584	20,021	21,170	106,085
採取線 ⁵¹	30,383	33,492	73,207	91,839	57,234	25,146	64,316	375,617
構內線 ⁵²	5,345	4,681	5,894	10,812	10,863	5,603	6,693	49,891
手押線 ⁵³	1,376	—	—	5,126	8,520	71,599	3,346	90,057
總計	49,174	54,226	79,101	112,964	108,201	122,369	95,615	621,650
官線聯絡 車站	番子田驛	番子田驛	新營驛	水上驛	嘉義驛	二水驛	員林驛	

資料來源：上野雄次郎（1936），《明治製糖株式會社三十年史》，東京：凸版印刷株式會社，頁 32。

【表 2-8】 明治製糖會社各場車廂數

工場別 種別	總爺 工場	蕭壠 工場	烏樹林 工場	南靖 工場	蒜頭 工場	南投 工場	溪湖 工場	總計
機關車	5	5	7	6	8	7	9	47
客車	10	5	1	—	15	8	9	48
貨車	330	332	379	435	622	369	550	3,017

資料來源：上野雄次郎（1936），《明治製糖株式會社三十年史》，東京：凸版印刷株式會社，頁 32。

四、糖業的軍需工業-酒精工廠

酒精為糖廠重要的副產品，在日治時期產量最大、地位重要，甚至關係到日本國家的存亡。製造蔗糖的過程中，每榨取 10 公噸的蔗糖，當中便可得到 2 公噸的糖蜜，這些糖蜜經過發酵之後，可提煉純度極高的乙醇半噸。二次大戰期間台灣酒精產量曾經一度達到最高峰，全台共有 17 座酒精工場。昭和 14 年（1939）頒布「糖業令」，直接掌控產業，在擁有支配權之後，年定各會社生產砂糖之外的軍需產品，利用糖蜜製造酒精、無水酒精、蔗板等，把台灣作為軍需品的生產和南進補給基地。

⁵¹ 「採取線」為採收甘蔗之線路名稱，今稱為「原料線」

⁵² 「構內線」為廠區內路線名稱。

⁵³ 「手押線」為用手推或平板車的路線。

明治製糖株式會社認為酒精之發展可期，乃於明治 44 年（1911）3 月率先於蒜糖廠附設酒精工廠，二次大戰末期蒜糖糖廠多次遭受美軍轟炸，製糖工廠及酒精工廠，面目全非，破壞非常嚴重，壓榨動力部份毀損，製糖結晶罐及清淨設備半數以上被炸穿破，屋頂全翻，廠房四週百孔千瘡，尤其酒精工廠蒸餾醱酵槽等破壞更為嚴重，酒精大儲槽轟炸，發生大火 3 天，幸運的是蒜頭工場地勢西傾，酒精外流燃燒，廠區得免全毀之厄運，砂糖倉庫數幢毀塌，車站機庫等亦受損⁵⁴。

昭和 4 年（1929）世界經濟危機後，而社會的動盪不安，戰事頻傳造成糖業發展起起落落。昭和 18 年（1943）後，太平洋戰局趨緊，台灣整個糖業生產受到了很大的箝制，到了大戰末期，地方秩序混亂，由於糖廠煙囪目標顯著，且糖廠不但為經濟及軍事的重鎮且兼製軍用燃料，故為美軍飛機重點轟炸，造成糖廠嚴重的損毀。

當時台灣的酒精生產量，不但能供應台灣航空隊之所需，且還有剩餘可運回日本本土供日本做本土決戰用⁵⁵。針對這樣的局勢，美軍將轟炸製糖工場列為軍事目標，採取二種策略：一種是徹底摧毀的飽和轟炸⁵⁶；另一為掃射轟炸，阻擾生產。昭和 20 年 4 月（1945）美軍登陸沖繩島，台灣全島籠罩在美軍飛機轟炸的陰影下，幾乎無一倖免。

2-2-5 糖業之蓬勃興起與角色地位

台灣成為日本第一個海外的殖民地，糖業部門是日本第一個大規模的殖民產業，且是第一個廣泛而深入並與台灣的土地及人民發生接觸的部門，故新式製糖工廠對台灣的殖民統治中具有很特殊的地位及意義。在歷史意涵上，糖業株式會社及製糖工廠不僅是一個產業上的實體，亦是日本對台灣在經濟、社會及政治上的一個代言角色，更在空間建構了政治、經濟及社會的意

⁵⁴台灣糖業股份有限公司（1976），《台糖三十年發展史》，台北：台灣糖業股份有限公司，頁 603。

⁵⁵在酒精的生產發展中，日本還研究所謂「無水酒精」，也就是將酒精提煉到幾乎沒有狀態的純度。以當時日本的技術，無水酒精可提煉到純度 99.2%，提供機械、汽車、火車等工具運轉，使用的廣泛度相當驚人。

⁵⁶「飽和轟炸」：轟炸至工場全毀，至戰爭結束都無法再運作。楊彥騏（2001），《台灣百年糖紀》，台北：貓頭鷹，頁 84。

識形態⁵⁷。

一、經濟層面

日本統治時期，台灣糖業可以說是一大重心，身為被殖民國，日本人藉由糖業的生產，帶動經濟上的最大效益。日本經營殖民地台灣的目的，其一是豐富資源開發與經濟利益的榨取，其二是作為經略的南方基地，具有經濟與軍事的雙重企圖。而台灣的三大糖廠分別為虎尾糖廠、屏東糖廠與蒜頭糖廠。其中蒜頭糖廠隸屬明治製糖株式會社，榨蔗能力兩千兩百噸，為全台灣第三大製糖工廠，由於嘉義沿海一帶甘蔗品質特佳，故蒜頭糖廠有「明治寶庫」之稱⁵⁸。

糖業的興起，對於台灣的經濟上，帶來了安定的契機，人民紛紛湧往糖廠工作，因為大家堅信糖廠能帶給人們溫飽，給人榮耀的印記。而殖民政府一再的扶植新式的製糖業，日本殖民國將台灣作為理想的原料供應地，在新式糖業的蓬勃下，台灣經濟以製糖業為主，形成了以蔗作為主的經濟策略。

二、軍事層面：糖業的軍需工業-酒精工廠

昭和 15 年（1940），隨著戰局惡化，日本占領越南北部，引起歐美列強的強列反彈，於是對日本實施石油禁運，石油禁運對日本產生莫大衝擊，進而逼使日本發動全面性的世界大戰。日本在能源匱乏的情況下，酒精即成為替代汽油的軍需工業⁵⁹。除此之外，日本軍部也和製糖會社發展其他酒精的生產，例如丙酮和丁醇都是軍方需求的重要資源，這些原料可用來製造噴漆原料、樹脂原料、化學藥品等，均是日本戰爭期間十分匱乏的資源。因此台灣不但是地理的戰略要地，也是日本軍工業物資生產的要塞。

三、生活重心：與糖業互依互存

糖業帶動的不只有經濟及軍事層面的興盛，就連人民的生活也與糖廠息息相關，缺一不可，許多人的生活都是圍繞著糖業而互依互存，就糖廠日常生活的節奏組成而言，第一個節奏來自於每個糖廠人身體的生物節奏---呼吸、心跳、口渴、飢餓等頻率，接著加入的是工作生產的節奏---甘蔗的種植、機械的運作，再疊入定時或不定時的休閒、慶祝、文康活動.....。這個疊加的

⁵⁷吳旭峰（1991），《臺灣糖廠空間之形塑與轉化》，台灣大學建築與城鄉研究所，碩士論文，頁 100。

⁵⁸楊彥騏（2001），《台灣百年糖紀》，貓頭鷹出版社，頁 70。

⁵⁹酒精燃燒的熱能較航空燃料低，而酒精比重較航空燃油高，日本軍部將酒精與燃油以 3:1 比例混合，作為日本航空部隊戰備儲存的航空燃油，以維持太平洋戰所需的戰力。

動作可以隨著研究的關注點增減，大至政治、社會的節奏，小自家庭、個人，積累出多層次的豐富意涵。由傳統進入現代，支配日常生活的時間節奏愈來愈以機械為中心，成為特色之一⁶⁰。

日治時期是台灣糖業發展之顛峰，台灣糖業在日本大力的刻意扶植下日益發展，雖其本意在對於台灣豐富資源開發與經濟利益的榨取，然而，其追求的糖業現代化、生產技術的改進、糖業農務的改良、新式製糖工廠設計等等，也為光復後糖業發展立下良好的基礎，而許許多多城鎮中的新式製糖公司的大煙囪與廣大的蔗園，不但形塑出日治時期台灣經濟狀況，也在這些城市後來的產業經濟與都市空間結構的演變扮演重要的角色⁶¹。

⁶⁰許芳瑜（2003），《台灣鄉鎮之空間現代性後果：大林糖廠日常生活之建構與批判》，南華大學環境與藝術研究所，碩士論文。

⁶¹何中揚（2002），《台中市台糖糖廠產業變遷對糖廠周遭區域發展影響之探討》，東海大學建築研究所，碩士論文，頁三-19。

第三節 蒜頭糖廠產業結構的轉型

2-3-1 台灣糖業公司產業結構的轉型

光復後，各製糖株式會社之製糖廠由台灣糖業股份有限公司接收，直到民國41年（1952）各糖廠才恢復光復前的生產量。民國52年（1963）之前，糖業始終佔台灣外銷產品的第一位，為台灣賺到巨額的外匯。民國55年（1966）開始國際糖價劇跌，加上國內工商發展蓬勃迅速，工資比務農利益高出許多，使得糖業受到挫折，民國61年國際糖價回穩，並在民國65年創下國民政府遷台後產糖量及外匯收入的最高的紀錄。

好景不常，民國65年（1976）後國際糖價迅速下滑，農民紛紛轉種經濟價值較高的水稻，外銷糖業已無利可圖，甚至虧損資本，至民國74年（1985）後糖業極度萎縮且關閉許多製糖廠，台糖尋求多元經營副業。初期主要是進行與糖相關的副產加工業，例如農樂、酵母、養豬、製紙等，後期台糖轉投資事業，面對台灣地區農業環境改變及都市發展之需要，台糖積極進行高獲利基礎產業轉型的工作，例如生物技術進行生化科技之研究、原有之龐大土地資源進行土地開發，成為住宅或是大型購物中心等，其中以土地開發事業最受人注目。

而台灣經濟持續快速發展，各地方政府與民意機關為拉攏政府投資建設，促進地方繁榮發展，無不以台糖農場作為爭取建設之用地。台糖為國營事業，且擁有廣大之土地，其土地被為新市鎮、新社區、交通建設、大專院校、醫療設施、商業設施等等用途⁶²。民國74年（1985）嘉義縣政府遷移至太保，徵收其蒜頭糖廠之農場一百餘公頃，並在縣政府周邊劃定都市計畫區；繼之，快速公路、高速鐵路車站均將以區段征收方式征收蒜頭糖廠之農場土地。

整體來說，透過整體糖業的發展回顧，可知糖業屬於初級工業，其發展需要極大的人力、物力與土地的配合。這將人與物料整合的糖廠與糖業組織的發展，對於製糖事業以及相關民生計、產業經濟，甚至都市結構，在光復後初期仍扮演著重要的地位。民國72年（1983）起我國所產砂糖不再具有國際的比較利益，民國91年（2002年）台灣加入WTO，全台雇用員工也減少許多，因糖業的對於聚落影響力也就日益減少。

⁶²參考至台灣糖業股份有限公司（1996），《台糖五十年邁向新紀元》，台北：台灣糖業股份有限公司，頁 234-236。

隨著產業結構的轉移，及工商業快速發展之下，其也影響蒜糖地區地景地貌如下：

一.全面機械化取代人工

每年糖廠開工時間，所需季節工、臨時工至包裝工人等，一個糖廠製糖期大約需要二萬人左右⁶³，其增加許多農村的就業機會、促進地方繁榮。自民國61年（1978）開始，台灣工商業起飛，原為農村的勞力人口，流向工商業界，原糖廠原料蔗的生產勞力極為短缺，台灣糖業公司以其持有集中大面積之農場土地，積極推行蔗田機械化作業，從甘蔗種植、施肥、灌概到甘蔗採收，逐年更新曳引機及農具外，並實施自營農場田間規劃，改善機耕作業環境，蔗田各項作業逐漸進入全面機械化。工業、機械化的設備已徹底改變了農耕方式、生活形態，蔗園的生活地景出現了機械化運作模式，雖增加了採收的效率及時間的效益，卻少了人與人之間的互動，切斷了糖廠與周邊聚落密切的關係，一台採收機取代了勞動的人力，更形塑出冷清單一的地景形態。

二、公路取代糖鐵

早期糖廠所使用機關車動力大部分為蒸汽機車，煤煙甚大，影響衛生與環保，行車費用亦高，迄民國68年（1979）糖鐵五分車全部改善為內燃機，使用柴油燃料，從此五分車再也不會冒出黑煙。

光復後十餘年間，糖鐵成為農村交通之主要工具，對於糖業生產、地方交通之維持與農村經濟之繁榮，實有不可磨滅的貢獻，後因公路交通建設突飛猛進，汽車道路運輸日益發達，糖業鐵路客運服務為公路車輛所取替。而糖業生產之原料與副產品運輸方式，亦因各種環境變遷之影響，漸次進入道路運輸及發展新式運輸方法之階段，因此糖鐵對於整個產業發展及人民生活已不再是核心需求，也是許多糖鐵漸漸廢棄的主要原因。

台灣糖業興衰與台灣土地、人民生活之間有著密不可分關係。也正因如此，糖業生產角色受其每個統治時期下之政治、經濟、社會關係影響，所表達生產方式改變，也影響生產空間改變。台灣在發展工商業至今，糖業已成為高生產成本之產業，糖業一直在式微，糖業生產角色不得不改變，台糖為求生存積極拓展多元化觸角，朝土地開發、生物技術兩大主軸規劃與八個（砂糖、產品開發、土地開發、精緻農業、畜殖、油品、物流、商流）事業部方向發展。

⁶³楊彥騏（2001），《台灣百年糖紀》，台北：貓頭鷹，頁92。

綜合上述，台灣糖業在早期推動經濟發展的準備階段，亦即過去以農產品或加工品為外銷主體形態的時期，確有其重要地位，但隨著經濟起飛，尤其是工業貿易的快速擴張，在曾經作為台灣的經濟發展作出重大貢獻的傳統產業亦不得在現代科技的洪流下尋求企業另一生存之道，而台糖公司夾著龐大的資產與土地轉型發展其它事業已是勢在必行之事實⁶⁴。

2-3-2 大自然災害的介入：糖包變糖水

民國 70 年（1981），蒜頭糖廠因製糖法的改善，其單列生產達到雙列壓榨之需求量，且人力、金錢等均可節省一半，故將原雙列壓榨設備更改為單列壓榨，其二根煙囪同時聳立的景象，從此消失了在平原地景上。

如 2-2-3 所述糖廠之設立通常會選擇水源豐沛的地方興建，大量的水洗淨進廠壓榨的甘蔗，將泥土等雜物沖洗乾淨，其次，冷卻鍋爐也需大量用水，以降低日以繼夜熬煮糖漿的鍋爐溫度，避免溫度過高而有危險。「水」是糖廠不可或缺的元素，但也因為「水」，成為壓垮蒜頭糖廠的最後一根稻草，使其在台灣糖業不景氣的年代，加速寫下休止符。

蒜頭糖廠自建廠以來歷經數次水災，其中有 3 次最為嚴重，分別是民國 48 年（1959）艾倫颱風之「八七水災」、49 年（1960）雪莉颱風之「八一水災」、以及 90 年（2001）納莉颱風之「九一七水災」，「八一」水災時，廠區水深數尺，工場低窪，機械與馬達及倉庫砂糖浸水，損失甚重。因為此一水災，蒜頭糖廠添建鋼筋水泥樓房一幢，命名為「甘堂」，作為員工及眷屬避災之所。當時在甘堂興建即有以下銘刻紀錄⁶⁵：「民國四十六年秋，甘堂成，雷總×××，並名其園曰和園。屬書之初，去年冬有大水沒蒜頭如漥，員工眷屬胥集於堂址，水退全者，二千餘眾因請構斯堂為賓館以垂紀念……。」

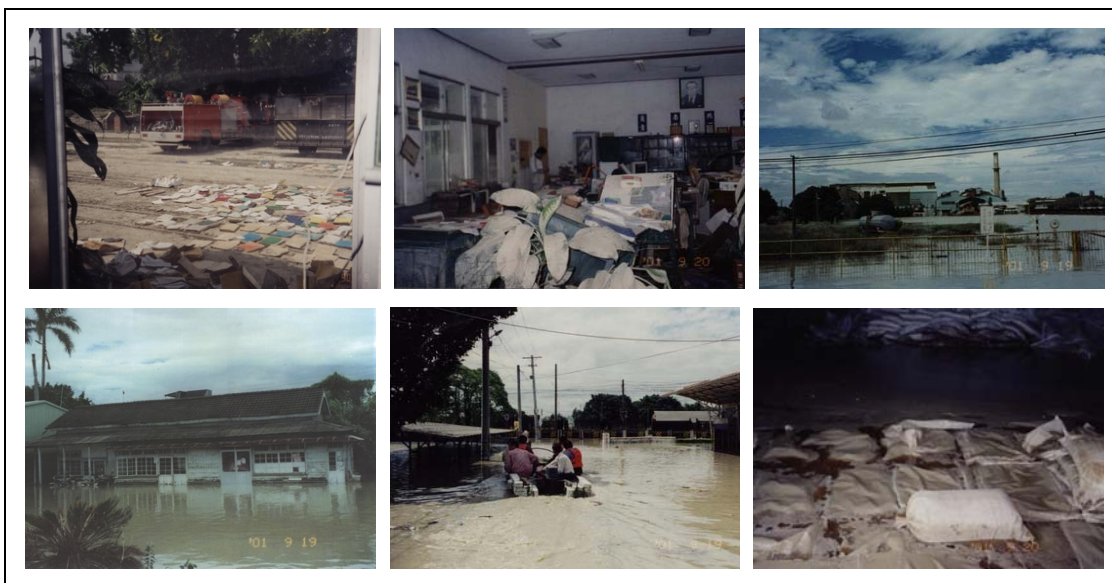
此外，納莉颱風也讓糖廠遭遇空前災害。民國 90 年（2001）9 月 17、18 日行蹤詭異的納莉颱風滯留台灣上空長達 52 小時，一連串的豪雨不但造成了人員傷亡，更使得台灣各地成為水鄉澤國，造成的損失難以估計，而蒜頭糖廠更是水淹廠房、廠內製糖機器動彈不得，而不得不停止製糖業務。

⁶⁴陳福源（2005），《傳統產業轉型觀光產業對地方經濟衝擊之探討：以台中月眉糖廠轉型為例》，逢甲大學建築及都市計畫系，碩士論文，頁 33。

⁶⁵刻於甘堂門口旁的碑，隨著時間久遠已模糊，無法辨識，故用×××代之。

納莉颱風蒜頭糖廠之淹水是六腳鄉安灣段朴子溪土堤潰堤所致，全廠在 17 日晚間到 18 日上午，有如池塘一般進滿了水，【圖 2-27】為當時運輸課課長葉再欽先生於 19 日水消退後所拍攝的，其仍可看出當時水患之嚴重。廠長黎維添不敢離廠半步，頻頻以電話連繫救災，18 日涉水視察全廠損失狀況後說，「當看到製糖廠整個泡在水裡，二百多個不同器具的馬達全都淹沒，心都涼了半截」⁶⁶。目前仍住在糖廠日式宿舍的程大全夫婦談到當時大水湧進的颱風夜並顯露出滿腹的無奈：「...水都淹到一層樓高，我們倆哪裡都不能去，只能爬到屋架上避難...就這樣過了一夜」。而住在糖廠輔建住宅的侯金在先生亦談到：「雖然糖廠常常淹水，大概都淹到腳踝邊，但是前幾年的那次水災是他所遇到最大的，當時水一下子就湧進房子裡，水高有 3 尺這麼深，剛好就淹到觀音媽的桌邊（阿公指著家中放置觀音娘娘的神桌，高約 3 尺），...電視、家具都來不及搬就往二樓跑...。」

水災過後數天，糖廠各單位統計損失狀況，初估總損失六千六百餘萬元，新開幕的高爾夫球練習場全場泡水，損失二百萬元，而養豬場三百多頭豬全部溺斃，損失一百多萬元。大水過後幾天，還因廠區電路設備尚無法全面檢查，因此不敢通電，也就沒有水清洗廠區，都要由虎尾、北港、南靖、新營糖廠調消防車和員工來協助，當時工廠村村長陳麗雪則帶著防颱小組，清運數十公噸的垃圾，至 24 日上午還忙著堆砂包，預防隨後而來的利奇馬颱風再度造成傷害。水災的肆虐，帶走蒜頭糖廠的生命力，也消毀蒜頭糖廠的各種記憶，泡水過的照片、文獻，讓人無法看的清楚……。



【圖 2-27】大水肆虐後造成蒜頭糖廠內嚴重的損失（葉再欽，2001）

⁶⁶2001 年 9 月 25 日聯合報，〈蒜頭糖廠淹水損失 6600 萬〉

2-3-3 轉型觀光：蒜頭糖廠蔗埕觀光文化園區

台糖在轉型的政策下，於民國79年（1990）成立「土地開發處」，並已於民國93年1月1日成立「休閒遊憩事業部」積極發展休閒遊憩事業，利用即有資源予以保存糖業文化精華，促進土地再利用並結合當地觀光休閒需求，積極開發兼具保存、糖業文化、教育及休憩功能之場所，其中蒜頭糖廠廢棄員工宿舍改建為高爾夫球練習場，希望利用廣大土地多角化經營。在上述前提之下，加上納莉水災造成糖廠損壞嚴重，促使蒜頭糖廠走向了轉型之路，並於民國91年（2002）正式成為「蒜頭糖廠蔗埕觀光文化園區」，因應觀光之轉型，近幾年也陸續進行許多環境改善計畫。

一、91-94年度

總經費約2億元，陸續整修項目有大門改建、老榕園、廁所、農特產展售中心、黑糖園咖啡簡餐館、百年車站整修、五分車車廂及鐵路、機車頭、號誌等整修、鐵道文物館、烤肉土窯區、冷飲冰品等⁶⁷。

二、95年「蒜頭糖廠旁朴子溪生態園區景觀工程」

總經費約7,000萬元，分三部分施工，第一工期在台糖介壽橋朴子溪沿岸的4.4公頃土地上進行濕地水質淨化處景觀工程，總工程費為2,700萬元。第二工期為約1.6公頃的朴子溪生態列車，於廠區西側增設生態園區，總經費為1,300萬元。第三工期為以2,000萬元的經費將廠區西側6棟閒置的倉庫，加以整修活化其使用價值，規畫為多媒體展示館（管理諮詢服務站）、環保生態展示館（介紹國內人工濕地淨水系統、朴子溪流域的生態）、資源回收展示館（展售環保回收再利用的傢俱）、生態復育展示館（垃圾衛生掩埋場復育解說等）、水質處理展示館（濕地生態功能解說）、環保藝術工坊（可供縣國中小舉辦環保作品展）。

三、蒜鰲自行車專用道

義縣政府斥資4,300萬元打造蒜鰲鐵道再生計畫，以台糖廢棄鐵道為基礎，沿途並施設橋亭、聚落車埕和夜間照明，將從六腳鄉蒜頭糖廠為起點，沿著六腳大排及古林部落銜接朴子溪原有的北岸堤頂自行車道，穿越東石大橋下進入東石街道後，轉進東石漁人碼頭，全長22公里。

⁶⁷謝進源（2006），《台糖嘉義蒜頭蔗埕文化園區核心資源與競爭優勢的研究》，雲林科技大學企業管理系，碩士論文。

縣政府希望以綜合型發展為目標，將蒜鰲自行車道結合行銷及觀光，讓當地業者出租自行車，販賣農特產並規劃露營場地；雖然以多元性為標的，但仍是以發展觀光為出發點。而自行車道沿線的聚落，為因應休閒觀光發展，也積極進行環境改造的各項活動，塑造引人注目的田園景觀。



【圖2-28】蒜頭糖廠轉型觀光的各種環境改造（本研究拍攝；2006~2007）

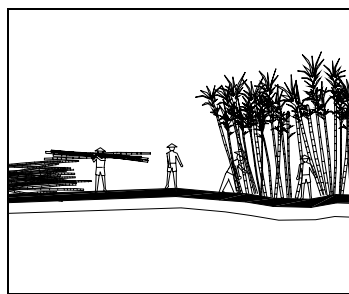
由上述可知，蒜頭糖廠為轉型觀光休閒，極力各種開發建設，而也因此為蒜頭地區帶來有別於糖業發展脈絡下的思維模式，也就是將此地區推向以休閒觀光型態的地景樣貌。其諸如此類的地貌改造活動，正式宣示了蒜糖地區未來發展的走向，也反映嘉義縣另一種草根性的空間改造型態，是透過在地自發性的社會過程。

第四節 小結—產業地景的形塑與轉換

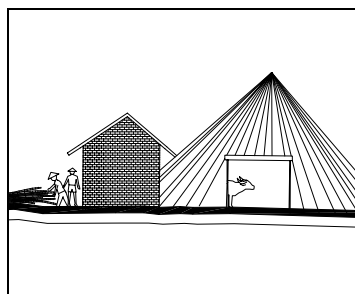
本章主要是以時間軸為縱向作歷時性的分期敘述清代之前、日治時期至今在不同時空背景下，將地景置入於文化脈絡、人的政治、經濟、社會等實踐行動互動關係，深刻解析蒜糖地區因糖業的發展，所形塑的地景樣貌及內涵的時代精神。換言之，蒜糖地區因為蒜頭糖廠的鑲嵌，改變了原有土地的利用方式與生產地景，也重塑了地區空間組織，變成了周遭地區生活賴以生存的命脈。之後卻因產業結構的轉型，改變了蒜糖地區運行節奏，以下將蒜頭糖廠之產業地景形塑與轉換之過程，透過地景圖說統合本章論述說明之。

一、蒜糖地區地景形塑過程

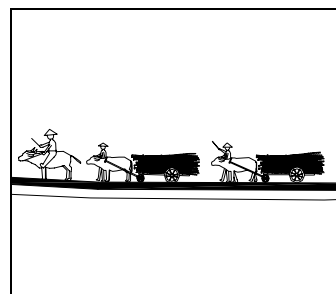
清代以來蒜糖地區一直以農業為主要發展方向，其作物種類雜多樣有陸稻、麥類、豆類和甘蔗等作物輪作、間作的方式，故因不同季節形成不同的生產性地景。特別是糖業是蒜糖地區重要的經濟發展，每年 11-4 月製糖期間，隨處可見一個個倒鉢的草仔廊，以及忙碌於蔗園的人、牛和竹伐，在視野開闊、起伏單調的平原地景，營構出一幅幅生趣盎然的畫面。



混雜多元的農村地景



倒鉢形的草仔廊是製糖時期常見的臨時性建築

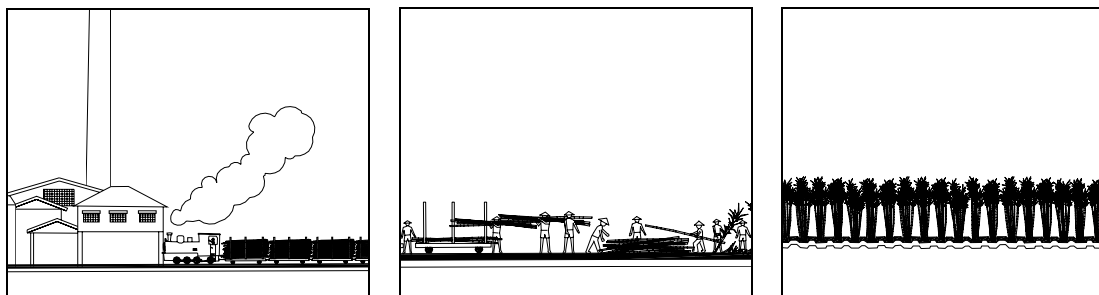


忙碌於蔗園的人、牛和竹伐

【圖 2-29】清代時期地景概念描繪圖（本研究繪製）

新式製糖產業的關聯是一龐大體系的組織與建構，屹立在一片平坦的蔗園之間，巨大的房舍與簡捷的現代造形、專業條理的農、工業分工機制、撒網狀的糖鐵網絡分佈及高約 50 公尺的煙囪。因此新式製糖產業的置入，使人與自然的關係，從順應、延續變為破壞、改造與征服，而使地景產生劇烈的變動及巨大的人造物不斷的建造，開始生存於高比例的人造環境、物質化的活動環境中。由此可知糖業帝國的入侵宰製了整個政治、經濟甚至是鄉鎮的地景形態及生活的面貌形成一個重心，展現統治者的權威和糖業帝國的強勢。

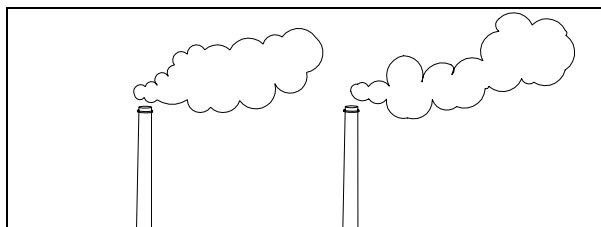
日治時期糖廠為一個核心，整個政治、經濟甚至是居民的生活方式和文化形成都依附糖廠而發展。伴隨而生的是而因為糖業的關係，其土地、運輸、設備及勞動力皆形成支配地景形塑和變遷的重要原因，扮演著不可或缺的角色。



深刻的重塑了地區空間組織，重新鋪陳共構了空間發展的型態、地景的樣貌。

生活型態隨著與糖業互依互存

整齊排列及單一的生產性地景結構

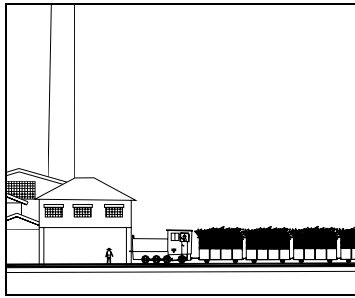


煙囪是糖廠的精神象徵，二根煙囪同時聳立象徵著日治時期糖業產業的興盛

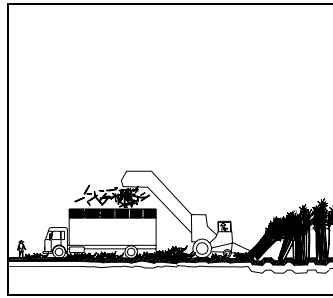
【圖 2-30】日治時期地景概念描繪圖（本研究繪製）

光復後前期仍維持著糖業興盛的情形，自民國 61 年（1972）開始台糖因持有集中大面積之農場土地，積極推行蔗田機械化作業，改善機耕作業環境，蔗田各項作業逐漸進入全面機械化。工業、機械化的設備已徹底改變了農耕方式、生活形態，蔗園的生活地景出現了機械化運作模式，雖增加了採收的效率及時間的效益，卻少了人與人之間的互動，一台採收機取代了勞動的人力，不但形塑出冷清單一的地景形態，更切斷了糖廠與周邊聚落密切的關係。

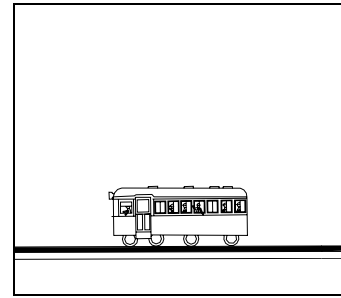
早期糖廠所使用機關車動力大部分為蒸汽機車，煤煙甚大，影響衛生與環保，行車費用亦高，迄民國 60 年代糖鐵五分車也全部改為內燃機，使用柴油燃料，從此五分車再也不會冒出黑煙。而糖鐵路線拓展大多貫穿人口較密、物產較豐之地區。因此，自日治時期以來除了糖廠原料之運輸外，同時兼辦對外客、貨運輸業務，也成為農村生活交通之主要工具。



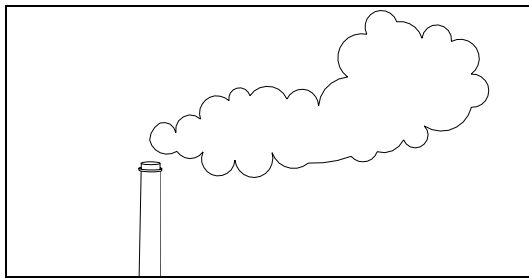
換上機車頭，不再吐煙的糖鐵小火車



機械化的進入，已不在需要人工，也切斷了與人之間的情感



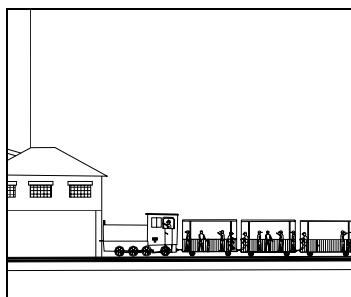
汽油車的為糖鐵的運輸地景上帶來另一種景象，也為地方與人帶入新的流動



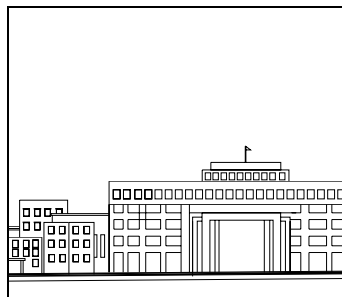
一根煙囪產業地景不只是宣告其產業結構的轉變，更反映糖業沒落的意象

【圖 2-31】民國 65 年產業結構轉型地景概念描繪圖（本研究繪製）

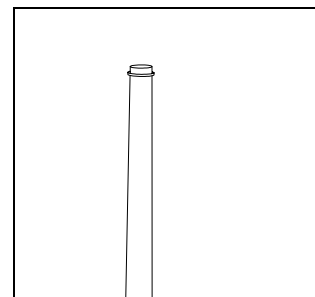
民國 65 年後國際糖價迅速下滑，農民紛紛轉種經濟價值較高的水稻，外銷糖業已經無利可圖，甚至虧損資本，至民國 74 年（1985）後糖業極度萎縮。台糖為國營事業，且擁有廣大之土地，其土地被為新市鎮、新社區、交通建設、大專院校、醫療設施、商業設施等等用途。民國 74 年嘉義縣政府遷移至太保，徵收其蒜頭糖廠之農場一百餘公頃，並在縣政府周邊劃定都市計畫區；繼之，快速公路、高速鐵路車站、醫療專區、長庚護校均將以區段徵收方式徵收蒜頭糖廠之農場土地，徹底將六腳地區依附著糖業生產體系抽離，重新建構以嘉義縣政府為核心的發展取向。



文化商品化：觀光小火車



新市鎮的進入，宣告新的都市生活型態

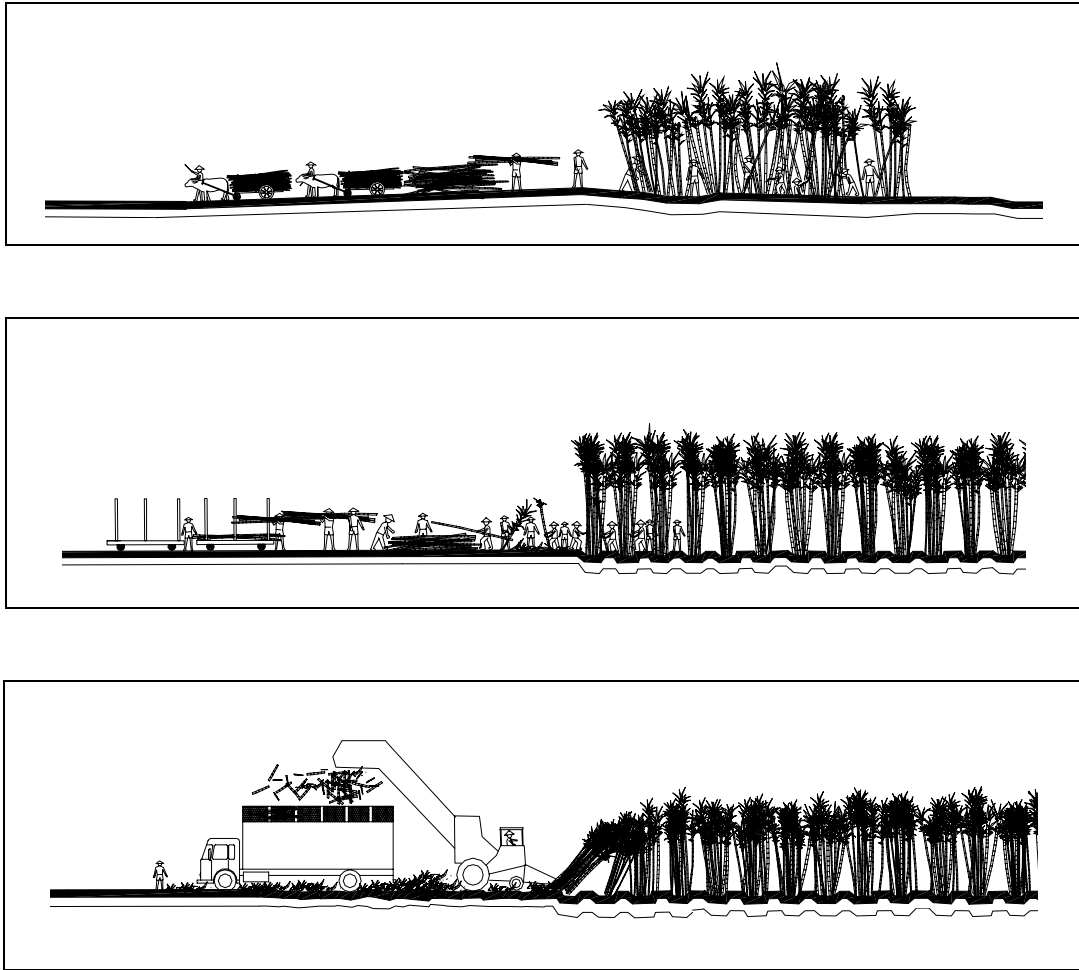


不再冒煙的煙囪
仍是許多人的精神象徵

【圖 2-32】民國 96 年新興城鎮置入之轉變地景概念描繪圖（本研究繪製）

二、耕作方式及生活形態的轉變

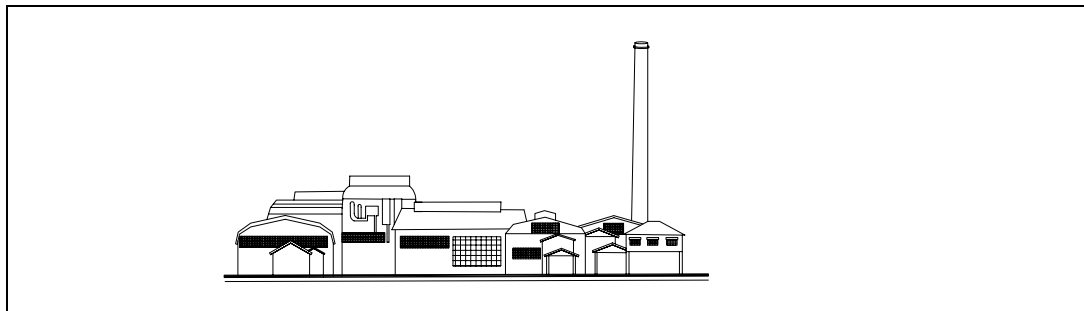
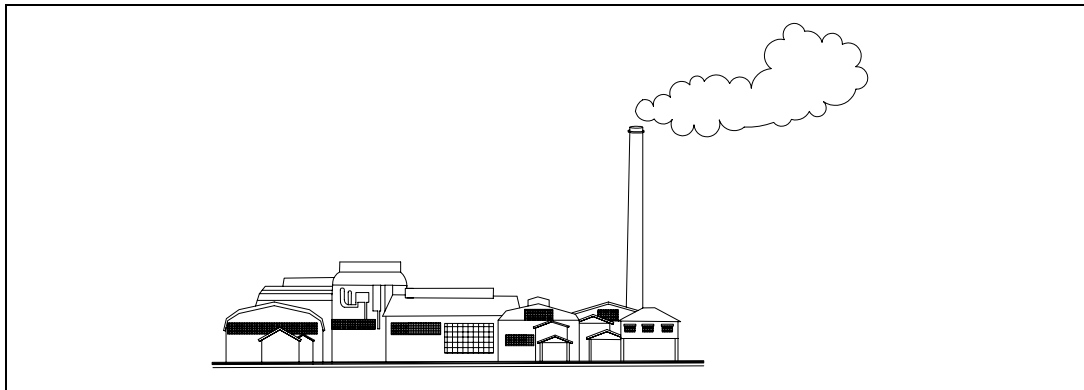
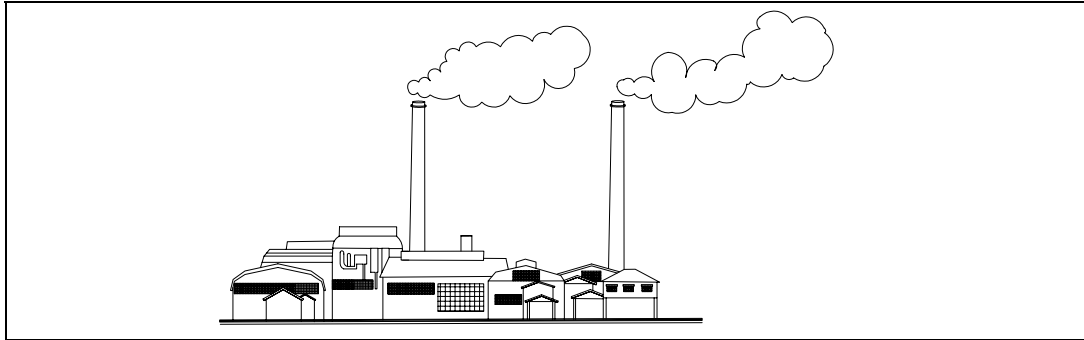
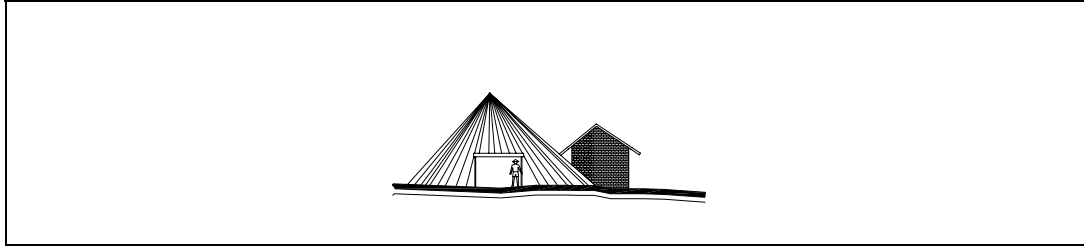
透過下圖可清楚的分析其耕作方式及生活形態隨著產業結構的改變，在視野開闊、起伏單調的地景，忙碌於蔗園與間的人、牛車和竹筏，而因新式製糖工廠的進入，農村地景與生活節奏也隨著工業生產而有了不同的運行節奏，專業現代化的思維，也由地景樣貌中更加清晰。光復後工商業發達，全面進入機械化，工業、機械的設備已徹底改變了農耕方式、生活形態，取代人的重要性。



【圖 2-33】耕作方式及生活形態的轉變之地景概念描繪圖（本研究繪製）

三、產業結構的轉換

蒜糖地區的地景樣貌與經濟、政治、社會等有密切的關係，而隨著產業結構的轉換其也改變了。清代以前在廣闊的平原可見一個個倒鉢形的草仔廊，而高大尺度的新式製糖工廠，迅速地取代傳統的糖廊，其高可參天的煙囪成爲嘉南平原上的新地標。不只是空間尺度對地景造成衝擊，對於其政治、經濟等也有其宣示作用。因應產業結構的轉換，糖業走向沒落，其地景隨之顯著的影響。



【圖 2-34】產業結構轉變之地景概念描繪圖（本研究繪製）

第三章

蒜頭糖廠的空間形式組成與再結構

文化地景是解構和再重構不斷發展的進程¹，在一種隨時間改變的文化影響下，地景經歷發展而穿越了許多階段。James Duncan 將文化地景視為文本 (text)，認為地景的意義 (meaning) 受社會論述的制約，社會論述的建構來自特殊社會實踐的描敘、概念和意識。因此可藉由社會記號 (socio-semiotically) 的詮釋，挖掘文化地景背後的多元聲音，揭露設計和詮釋的政治意圖，關注不同政治意識如何投射於景觀的表達，以及應將地景放置於社會過程的核心位置檢視²。

場所具有一種無形的性質且依時間而變，是一個複雜的概念，但要緊的是場所有一物理的、可見的形式—地景。不論是就建築物或自然特徵的表象而言，它是場所最重要的組成之一，場所的精神在其地景³。

在上一章蒜糖地區糖業歷史脈絡及地景變遷的背景建構下，本章將焦點聚焦至蒜頭糖廠，透過廠區意義系統的象徵空間建構、生活空間形態的轉變、流動性的運輸空間、心理層面的空間四個層面，尋覓長期文化積累表現於地景的某種內在秩序與邏輯。各文化地景類型間並非截然的分野，彼此的關係更在相關的空間脈絡中交疊穿透。因此，探討空間結構及移轉中人與環境互動的關係特性，各個作用者之間的價值、種族、信仰、生活習慣等特性會產生不同的空間形態，才能更加深入理解文化地景背後的含意及其場所精神。而這些人與空間的特性就是文化地景形成及變遷的重要因素，也是形塑蒜頭糖廠空間個性的起源。

¹ Sauer, C. O. (1962), *Land and Life: A Selection from the Writing of Carl Ortwin Sauer*, ed. John Leighly, Berkeley: The University of California Press.

² 梁炳琨、張長義 (2004)，〈地理學的文化經濟與地方再現〉，《地理學報》，第 35 期，頁 81-99，頁 91。此文章原文為「文化景觀」，但深怕造成閱讀之混淆，故本研究統一書寫為「文化地景」。

³ 季鐵男 (1992)，《建築現象學導論》，初版，台北：桂冠，頁 101-102。

第一節 廠區意義系統的象徵空間建構

在不同的政治、經濟、歷史的疊層下演繹出文化混血的空間樣貌，而地景痕跡中暴露著不同權力宰制時期殘留著、可意象性的空間形態。文化地景另一個重要的特質即在於地景不僅具有功能性的價值，它同時被賦予文化或者是政治象徵等具有歷史意義與文化認同的性質，亦為當時統治文化的象徵所在，隨著舊有代表政權建築的消除，增加新的「權力符號」，藉以鞏固威信政權，展現其賦予更多政治、軍事、統治與教化上的意圖。

3-1-1 殖民治理多功能現代化產業型聚落的置入

日本資本家將新式糖廠引入台灣，也從日本本島引進大批的職員及技術人員，為了提供這批日人在台灣的生活空間，故營造了小型的糖業生活社區，此糖業生活社區腹地廣大，且是一個包含生產、居住、文教、休閒娛樂的多功能產業社區，在機能自給自足的狀態下，不須特別依賴既有的城鎮市街，形成一獨立的產業聚落，在都市象徵支配之層次，殖民者（日本）對舊城的“刮去重寫”，空間肢解與抹除重拼（respell），使得新記號塗銷（erasure）了舊標記的“落後”污點⁴，並透過現代性地景的置入宣示殖民政治主權及空間支配的正當性。

對日本人而言，台灣位處南國熱帶，風土民情與日大異其趣，茫茫漠漠蔗園中建設工場，僅設置生產機具設施，亦以完整的公共福利設施為建設藍本，形成職住混和「以廠為家」的廠區架構。廠區內部明顯有著工場作業、行政事務、宿舍住宅的分區觀念、規劃整齊的房舍及格子狀的道路系統，由外觀之，是一處結合工作與居住空間的聚落；但在內部卻有著比一般聚落更清楚的空間組織與結構。

其新式糖廠空間不僅只是一座工廠，由【圖 3-1】昭和 19 年（1944）蒜頭糖廠平面配置圖中，可整理出日治時期蒜頭糖廠的空間架構與機能使用分區：

製糖工場：製糖工廠、酒精工廠、倉庫

宿舍區：日籍高級主管宿舍、日籍職員宿舍、本島（台灣）人宿舍等...

公共/娛樂設施：公共浴場、射箭場、集會堂、神社、餐廳、俱樂部等...

福利設施：小學校、郵便局等...

⁴ 夏鑄九（2002），〈殖民的現代性營造-重寫日本殖民時期台灣建築與城市的歷史〉，《台灣社會研究季刊》，第 40 期，頁 64。

從上述完善的空間規劃背後可看出日本的企圖，目的是透過完善的社區規劃型態，將大量日本人移來台灣，達到台灣人與日本人口上差距之平均，空間規劃的井然有序，而各個建築與整體之間維持著層級關係，藉由道路的劃設闢建，賦予合法性的權力來控制殖民地即已展開的空間干預行動。

隨著新式製糖工廠大舉的進入台灣，伴隨著從本島人、事、物大量移民的遷入，先是工廠工人的進駐，伴隨著家眷的移居後，同時也帶入了日台階級的差異⁵。糖廠空間型態完全爲了滿足日本移民的需求發展，藉由道路、鐵道、或工廠區將日人及台灣人生活空間區隔，侯金在阿公回憶起日治時期並指著說：「那邊是日本人的地盤，台灣人不行過去，一過去就會被日本的小朋友丟石頭、欺負」。這之間好像有一條隱形的線，將日本人與台灣人隔開，而每個人都清楚知道那條線的位置。

蒜頭糖廠的宿舍區分日本宿舍及台灣人宿舍，其中日本宿舍區其型態有獨棟、雙拼（日籍管理階級）、四戶連棟（日籍社員階級）與六戶連棟（日籍社工）的差別，而台灣人宿舍爲六連棟（台籍社員）、八連棟及十二連棟（台籍工人）的形式，其中衛生設備之健全也可呼應空間型態之差異。日籍管理階級以上之宿舍皆有廁所及浴室之配備，而 4-6 戶連棟的日籍社工也配有自來水、廁所及公共浴室，而台灣人居住之宿舍無自來水及廁所，得 2-3 戶共用自來水、公共廁所及公共浴室。其藉由住宅組合型態、衛生系統、福利設施等各種生活機能探討，透過空間設施實踐意識形態的空間建構並利用空間區隔劃分來控制殖民地群眾的活動和成長空間，且成爲殖民國家支配性權力的運作空間⁶提升及強化日本人在台之地位。

其不同階級的差異不只反映在糖廠空間形態，同樣也反映在教育上。小學校和公學校⁷教材上、師資、教學態度等種種不平等⁸。蒜頭糖廠內的蒜頭小學校成立於明治 44 年（1911），爲當時嘉義小學校分校，當時《台灣日日新報》刊登其設校訊息。

⁵ 周相伶（2006），《最甜蜜的學校—糖廠小學的故事》，南華大學教育社會學研究所，碩士論文，頁 16。

⁶ 吳旭峰（1991），《臺灣糖廠空間之形塑與轉化》，台灣大學建築與城鄉研究所，碩士論文，頁 87。

⁷ 日本在台灣所施行的初等教育，自西元1898年(日明治31年)以後，即有明確的規定，對日本人、台灣人、及原住民分別施以不同的教育。日本人的教育，施行於「小學校」；台灣人於「公學校」；原住民則於「國語傳習所」或「蕃人公學校」。而1922年發佈了「共學令」，一律改爲「國民學校」的稱呼，並且允許日籍學童至公學校就讀，而台籍學童可至「小學校」就讀。

⁸ 周相伶（2006），《最甜蜜的學校—糖廠小學的故事》，南華大學教育社會學研究所，碩士論文，頁 16。

蒜頭分校嘉義廳下明治製糖會社第二工場所在地之蒜頭庄。今次經新設嘉義小學校分校。收容生徒之數。現有十三四名其由樸仔腳來學者則二十名以上。聞其開校在六月初一日⁹

以前在糖廠工作者，才能自由進出糖廠，而糖廠內設置的小學，是爲了日本人而設置的，故唯獨日本人才可就讀。由此可見糖廠內階級區分是相當的明顯，黃勤阿公還笑著說：

糖廠內的小學台灣人是不能念的，而我們每次要去朴子上課都要走很遠，還要坐竹筏過朴子溪，有時候下大雨也是要坐竹筏滑過溪去上課，後來有火車時，搭火車卡好，無走很遠，而且還可免費坐。

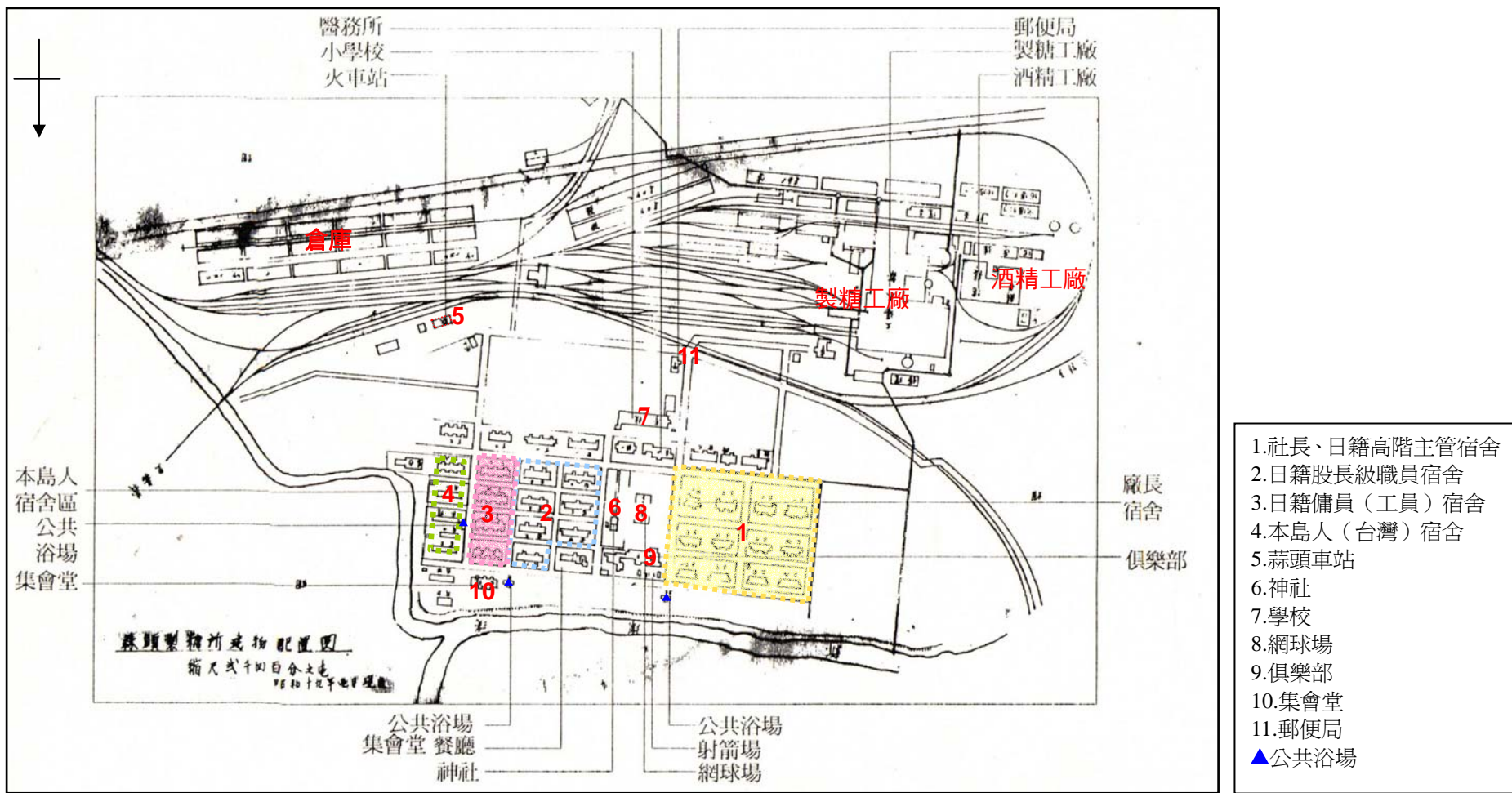
由上段訪談可知當時日治時期日本殖民政府對於威權帝國的形塑是從經濟、建設上、環境的營造等展現及教化的意圖。經濟發展與教育形式對日本來說都是高等文明的表徵。由日本擔憂母國（日本）人民被待之以輕侮所呈現的脈絡來看，教育高度體制化的西部住民在日本的歸類中屬於開化人種，亦即優勢人種，而日本對自我的歸類也是優勢人種¹⁰，一方面透過空間架構安排提昇日本人的優越感、階段的地位，另一方面透過經濟、建設上的影響使台灣人不得不臣服日本人象徵進步的意向，空間承載了意義，空間的形式與空間的佈局在象徵結構中彼此結合，象徵結構對社會實踐的成效，利用空間做爲意識形態的表現¹¹。

日本對於台灣的殖民統治，新式製糖工廠具有特殊的地位及意義，在歷史意涵上糖廠不僅是一個產業下的實體，亦是日本對台灣殖民上經濟、社會及政治上一個代言的角色，更是展現統治者的權威和糖業帝國的強勢方式。因此，殖民者透過地景刻意塑造其空間的性格，以便強烈的在地景中展現政治宣示作用，將空間地景爲行使支配性手段的重要對象加以運轉與宰制，利用殖民地景作爲以日本文化同化之工具。

⁹ 1911，〈蒜頭分校〉，《台灣日日新報》5月26日3版。

¹⁰ 黃雅鴻（2003），《他者之鄉：從空間霸權論述談 Karowa 原住民的流離與主體性運動》，東華大學族群關係與文化研究所，碩士論文，頁98。

¹¹ 夏鑄九、王志弘編譯（2002），《空間的文化形式與社會理論讀本》，台北：明文，頁540。



【圖 3-1】日治時期空間象徵空間建構

（陳佩琪，2000，《日治時期台灣新式製糖工廠空間之研究》，本研究整理）

3-1-2 政權轉換：國民政府的空間意識圖像

空間一向是被各種歷史的、自然的元素模塑鑄造，但這個過程是一個政治過程。空間是政治性和策略性，是一種充斥著各種意識形態的產物，更是歷史的產物。

隨著日本戰敗，國民政府接收台灣後，國民政府透過一連串土地所有權重整的手段，壓抑與分散了台灣傳統地主階級與資本階級的空間權力，另外還大量承接日本殖民政府的產業，將其轉移到黨產或國有的名目之下。昔日井然的空間權力位階重新進行大搬風，和這塊土地原本毫無瓜葛的國家機器與國民黨事後竟然搖身一變，成了最具分配權力與資產優勢的機構。新政權（國民政府）樂於承接治時期既有的建設成果，將新政權的意識形態醞釀出新的空間符號¹²。

由於統治階級從日本人轉換為國民政府，所以，整個地景由日本的支配統治轉為國民政府治理的特色，糖廠內部空間也隨著新政權的侵入而轉換，是帶有政權宣示的意味，更意涵著舊政府的瓦解，新政府的來臨。而改變日據時期空間計畫，拆解、破除舊有的神聖性空間，並建立新的空間神話，以強調、強化新統治者的權威，是國民黨政權空間歷史計畫的第一步。空間命名與街道組織方式的改變，為最直接挑戰使用者環境知覺與意識的手段¹³，故於蒜頭糖廠可感受其空間不同政權統治後，被「取代」及「塗抹」的痕跡，不僅是意識型態的轉換，亦是權力結構的重組。

比照【圖 3-1】、【圖 3-6】原先富有日本精神之象徵神社，被孫中山先生的銅像取代，而神社的鳥居傾倒於地，日治年代已被刻意刮除¹⁴【圖 3-2~5】，更可回應歷史與空間形塑密不可分之關係。日常生活中空間的命名，也向我們顯示了空間的權力關係，「介壽堂」、「甘堂」等手法來印證台灣脫離日本統治的歷史意義，其建築更是強化國民政府的時代來臨，故可見其蒜頭糖廠中建築型態的轉變、銅像的置入、梅花形狀等圖像充斥在空間中，擺脫日本設下的框架，以消除人民對日治時期的比較心理，其所採取廉價手段，主要亦想印證「台灣光復」的歷史意義，意示著象徵不同文化傳承與歷史內涵之空間形式表徵的打壓。

¹²鄭博文（2003），《權力場域的三個空間向度之建構—嘉義市、嘉義舊監及身體的研究》，南華大學環境與藝術研究所，碩士論文，頁 45。

¹³殷寶寧（2000），《「中山北路」：地景變遷歷程中之情慾主體與國族認同建構》，台灣大學建築與城鄉研究所，博士論文，頁 155。

¹⁴1952 年台灣省政府要求各地方政府將日治時期建築物上的題字及日治年月加以除，使之不具有過去日本統治象徵的手段。



【圖3-2】

【圖3-3】

【圖3-4】

【圖3-5】

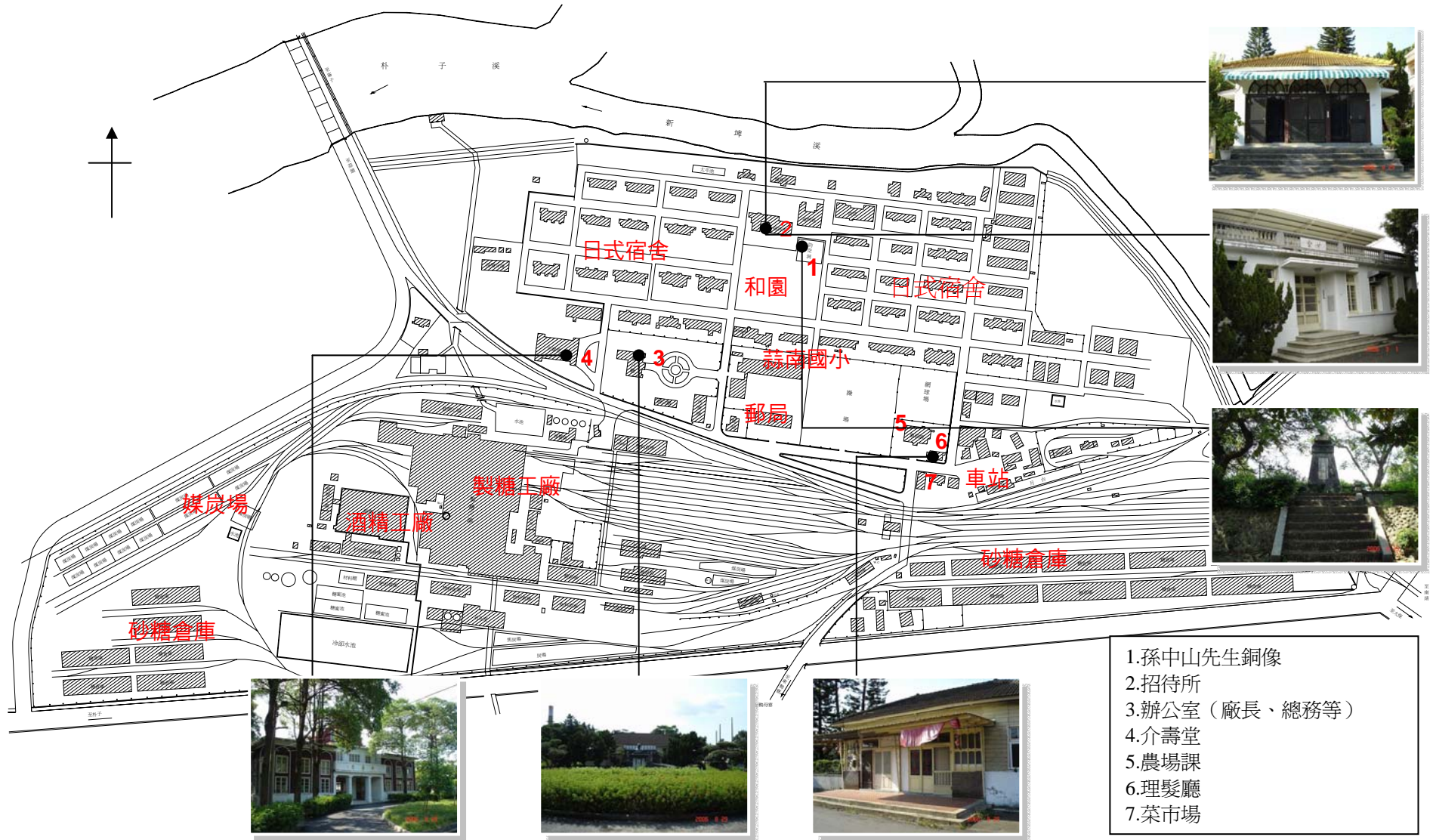
【圖3-2】傾倒在旁的鳥居，而柱上只見「昭和」，年代刻意被刮除（本研究拍攝，2006）

【圖3-3】中國式涼亭建築形態出現於蒜頭糖廠公園中（本研究拍攝，2006）

【圖3-4】廠區可見「孫中山先生」、「蔣介石」等銅像（本研究拍攝，2006）

【圖3-5】新政權利用空間命名「介壽堂」的直接明顯的宣示主權（本研究拍攝，2006）

「地景變遷」除了涉及客觀實質環境的轉變之外，作用者在不同的政經背景、文化意涵、種族等等因素下，如何感知環境的變遷及其對於環境、空間意義的詮釋，是空間生產歷史探究的核心，亦即是從主體的空間社會實踐，來詮釋空間表徵與表徵的空間的歷史過程；特別是放在公共空間型態的角度來看，不同文化作用者對於空間歷史的演繹，實為建構社會集體記憶的實踐場域。如此以來，日常生活的每日空間實踐，自然也成為建構主體性與認同不可或缺的作用力量。



- 1.孫中山先生銅像
- 2.招待所
- 3.辦公室（廠長、總務等）
- 4.介壽堂
- 5.農場課
- 6.理髮廳
- 7.菜市場

【圖 3-6】民國 56 年（1967）蒜頭構內線平面圖
 （蒜頭蔗埕文化園區；本研究重新套繪）

3-1-3 台糖萎縮：土地變成賺錢工具

一、糖廠地景氛圍的消失：建築地景的重構

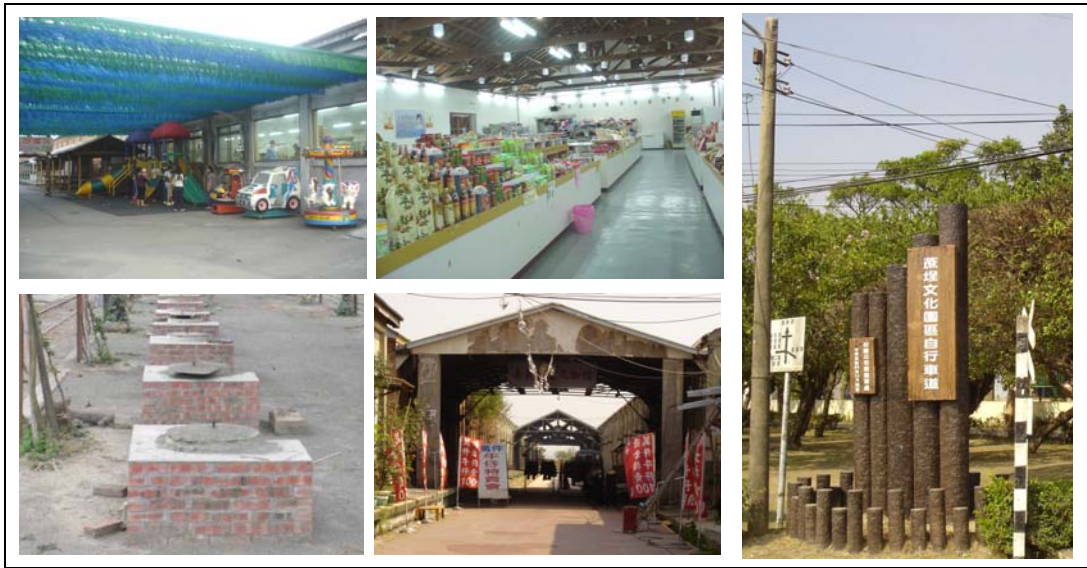
由第二章第三節可知，糖業衰萎後台糖積極轉型尋求多元經營副業，其中擁有廣大之土地且積極進行土地開發是最受人注目事業。糖廠大多座落鄉間，廠區包含工廠、辦公室、宿舍、倉庫、餐廳、學校等，成為自給自足的社區，也是40年代以前最大的生產事業，為地方提供主要工作機會及經濟發展的根源。但65年起，開始位於都市地區、地價高昂、廠區房地大，將廠區重新規劃，其零星散佈廠區之老舊房舍報廢拆除，原有宿舍除在規劃之宿舍區者外，配合「勞工住宅輔建方案」改建為集合住宅，供員工購買居住。

蒜頭糖廠內進行二次建築地景改建的風波，民國60年（1971）進行第一波輔建區轉賣共40戶；民國68年（1979）進行第二波變賣土地，共20戶。這是為蒜頭糖廠注入現代式集合住宅風格的重大影響。糖廠聚落是依附著產業而成形的，自日治時期至國民政府時期都為統治領導階級透過地景刻意塑造空間的性格，做為意識形態的表現，以便能強烈的在地景中支配空間的權力，政權宣示及國家經濟發展的成效。隨著糖業衰竭，糖業尋求轉型的契機，以土地為資產進行許多投資的事業。其中廠區內的輔建方案，將政府對於糖廠土地的權力分割，使人民實際擁有屋舍及土地所有權。因此，糖廠內不再隱含著意識形態的空間象徵，而是直接的干預了糖廠既有的文化意涵。

二、產業與觀光之間的糾結、矛盾與衝突

一部分輔建區的興建，為蒜頭糖廠建築形態植入了另一種混雜性，完全抹去了舊有的脈絡而重構新的建築形態；另一部分糖廠積極推動觀光，主打著五分車觀光列車及糖廠百年歷史的文化遺產開始行銷。雖不同日治時期與國民政府時期強烈的在地景中宣示威權的意識形態，象徵進步、高崇地位的精神意涵，卻可是說另一次空間地景做為運轉及宰制的手段。

蒜頭糖廠擁有豐厚的文化意涵及因應不同時代變遷所形塑的空間氛圍。轉型觀光後其打著「文化保存」的旗號推展觀光，除了強調百年製糖工廠展示、五分車體驗、車輛展示、日式建築等.....糖廠風貌與體驗文化之外，一部分的觀光活動帶入了「烤肉土窯區」、「遊戲機」、「卡拉ok機」等等形態，就連農產品販賣中心都是販賣一些隨處可見的產品。在空間形塑的過程，也顯示產業結構已正式告別糖業生產的空間模式，正式朝向休閒觀光的手法前進，空間氛圍轉換成觀光商品的主打，所有環境改造或置入開始以商業為出發點。



【圖3-7】蒜頭糖廠觀光形態（本研究拍攝，左2006；右2007）

觀光的思維過於表面，目前正當流行什麼，什麼最為賺錢，就一窩蜂「複製」與「貼上」，這樣只流於表層的操作，「複製」其外表形式，卻無實質的文化內涵及深厚意義，如此所產生的效益也會是「速食式」快來也快去。關山鎮環鎮自行車專用道的成功，帶動全台各鄉鎮以自行車發展鄉村遊憩的風潮，這股風吹到了糖廠的文化脈絡之中，爲了自行車專用道的興建，將糖鐵的鐵軌鋪上水泥，也爲了宣傳「自行車道」，特立指示標示以示宣告，更爲了租界腳踏車及及休憩的地方，一步一步的改建甚至是拆除舊房舍等等的空間改造。

自行車本身兼顧環保、休閒、健康的功能，在都市中施行更可降低塞車，其思維及運用本爲善意，但在此卻本末倒置以商業觀點、經濟獲利的思維刻意操作。透過空間的形態反映，使本研究重新檢視目前台灣轉型觀光的問題，本爲一個透過在地性導覽，讓遊客深刻的融入空間的氛圍與文化歷史交織而成的感動，卻淪爲一種文化被複製及拼湊，商品及地方感的同質化，欠缺各地文化的獨特性與在地性。

地方政府極力推展文化觀光產業，而利用觀光的手法的確可兼顧「文化遺址的保存」與「經濟發展」二者。文化觀光強調觀光產業型態中蘊含地方歷史文化之豐贍，以地域性、地方意象爲發展特質。而觀光作爲一種產業形態，將人們在空間中移動，空間體驗被轉化爲具有市場「交換價值」的商品，人潮隨著時空情境的穿越而衍生出來的消費需要，也就帶來了錢潮¹⁵，「空間」的象徵價值是「氣氛」、「意義」象徵的價值，「空間=氣氛」在空間裡消費其氣

¹⁵翁註重（2001），〈試論地場性產業－文化產業的地方特性與時空意義〉，《工業設計》，第29卷第2期，頁160-167，頁162。

氛，其具有的不再只是傳統的容納功能而已，空間其實也成為商品的一部份，與銷售的物品連結一起，有時甚至超越物品成為主角¹⁶。蒜頭糖廠歷經不同時代，在政治經濟的歷史疊層下所演繹出文化豐厚的空間樣貌及地景刻痕都是非常難能可貴的「文化資產」，如何傳達深層的文化體驗及空間意義的氛圍來思考，並兼顧「文化資產」與「觀光」二者，將是不斷深思反省的議題。



【圖 3-8】舊大門 V.S. 城堡式新大門
（左：郭長成老師網頁¹⁷，2006；右：本研究拍攝，2007）



【圖 3-9】舊菜市場 V.S. 自行車蓬
（本研究拍攝，左 2006；右 2007）



【圖 3-10】糖廠 V.S. 自行車道
（本研究拍攝，左 2006；右 2007）



【圖 3-11】倉庫 V.S. 販賣部
（本研究拍攝，左 2006；右 2007）

¹⁶林恩盈（2002），《星巴克人在台北－消費文化的省思》，政治大學廣告學系研究所，碩士論文，頁 21。

¹⁷郭長成老師網頁作品集，網址 <http://www.ttvscy.edu.tw/kcc/>



【圖 3-12】 民國 91 年（2002）蒜頭糖廠廠區圖
（蒜頭蔗埕文化園區；本研究重新套繪）

第二節 生活空間形態的轉變

蒜頭糖廠是由日本人資本家設立的，其廠區內各項設施完全以日本人的角度思維出發，使日本人在台灣更貼近日本的生活，其中大量的日式宿舍是構成糖廠地景相當重要的元素。

因應時代的轉變，台灣人恢復了對土地支配的權力，注入其不同的思維模式。這一節將分析探討在同一空間的產物下，不同種族、風俗民情的作用者對於其空間形塑的樣貌轉變，住宅在社會環境的文化發展中，有一定的代表性，無論在建築實體的形式表現、空間格局的佈設、材料的使用上，皆是居住者不斷地在生活上累積經驗而呈現的結果。換言之，住宅的形態能反映環境的特色，一方面滿足人類遮蔽、安全與舒適的需求，一方面更表現了人們在某時某地的社會文化價值、心理認同及歷史事件等有關文化的具體涵意。

3-2-1 日本人的日式宿舍：空間的原貌

日式宿舍區其型態有獨棟、雙拼（日籍管理階級）、四戶連棟（日籍社員階級）與六戶連棟（日籍社工）的分別。獨棟式宿舍為廠長所居住，是為較佳的環境品質，並且鄰近民生娛樂設施及工廠行政辦公區，而廠區內也只有獨棟宿舍與雙拼式宿舍有廁所、浴室及自來水的設施，生活機能較為充足便利。

建築型式方面，日人所住的日式宿舍皆為一層樓高、黑瓦屋頂的建築，樑柱框架以杉木和檜木為主，建築基部為磚造，內牆面為竹編泥牆、外牆材上為雨淋板等木構件。為抵擋台灣潮濕悶熱的天氣，日式建築將基座加高，在基座下以水泥打底，防止白蟻滋生，還有增加屋簷下的通風口，增多拉門以利空氣對流，外加防雨的雨淋板，出入口都是面向北邊，而南邊則有庭園，庭院內會種植熱帶植物，並利用綠籬植栽圍塑成矮圍牆，形成台灣特有風格的日式宿舍。

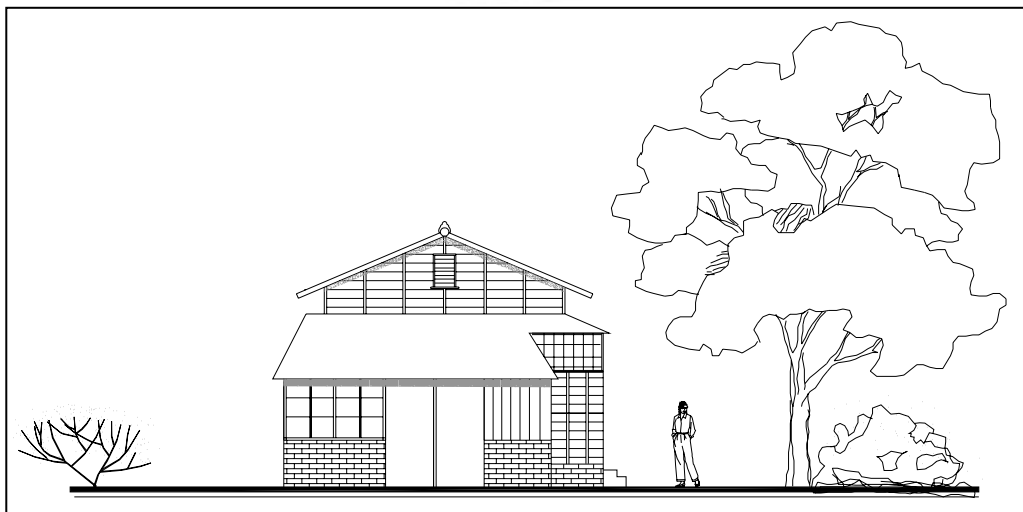
室內以座敷（客廳）以及做為座敷備用空間的居間（起居室）為主，配合著拉門的使用，白天可變成一整間的活動的空間，晚上便成變成一間間睡覺的臥房，這種轉用的價值在小型住宅中特別重要，可縮小使用面積及空間運用十分彈性。日式宿舍在面臨庭院設有緣側（廊道），是室內與戶外相呼應的半開放空間。從住宅的方位來看「椽側」設置的位置以南方為主，主要原因有三：

一是日式住宅通常將戶外的庭園規劃於建築物的南向，而爲了減少夏日日光的直射，或是在冬日增加可日晒的場所，因此設計有「椽側」，以調節室內的物理環境。二是設有「椽側」的空間，通常爲起居空間，爲了配合「鄰組常會」（鄰里間的一種組織）之利用，可以將居室空間延伸至「椽側」，增加交誼聚會的活動面積。三是傳統日式住宅的動線多必須穿越居室空間，對於各房間的隱私性形成很大的干擾，因此在居室的外緣設置「椽側」的通道，藉此聯繫各空間以提高房間的獨立性。

白天將拉門打開，棉被雜物收進被櫥，宿舍空間流暢又清爽，戶外庭院亦是非常重視環境因素的一，著重四時變化的日本人，屋舍周圍綠籬圍繞，庭院有大樹、四季花木。推開拉門，室內連接戶外的庭園，形塑出如同於戶外開闢的空間形態，亦可在屋內或者外側廊道上欣賞戶外的庭園，吹吹涼風。

空間反映居住者的個性、風俗民情，日本人帶來的不僅是日式建築，還包括日式的生活習慣，日式住宅的特徵爲入口處會設置一處緩衝空間，稱爲「玄關」，其爲室外與室內重要的聯繫空間，除了供人脫鞋、掛置雨衣，以及儲放鞋具的功能之外，也是居住者彰顯身分品味的空間之一，一般的日式住宅不論規模大小皆會設置。至今台灣人有習慣進屋脫鞋都是日本殖民延續至今的生活習慣。

日式住宅在環境條件明顯不同的台灣地區，視台灣爲潮溼熱帶的島嶼。日本人將日式建築的傳統精神納入且融合台灣環境氣候的影響，保有既有的空間序位觀念來進行住宅規劃，且又能適當的因應環境來安排最合理的生活機能及運作程序。



【圖 3-13】日式宿舍空間形態示意圖（本研究繪製）

3-2-2 日式宿舍中的台灣人：空間的解構與重構

如上節所述，日式宿舍之建築設計，是以日本人風俗民情、生活習慣所量身定作的。光復後，蒜頭糖廠建築形態在不同統治者的概念、不同使用著的生活背景的介入下，日式宿舍的建築外觀雖仍保留其大略，但內部空間、使用機能甚至空間附予精神意義不同內涵質變。

日式宿舍透過不同作用者對於空間的抹除、增添、變異與殘餘，引發本研究重新思考「建築」的本質，在此空間下生活的作用者展現了一種對於「空間」的需要，人與空間就因此發生了「關係的連結」。換言之，這是一種真實的「物」與「生活」之間的交互關係。「物」在「生活」的需要中被「集結」成了一個「空間」，「建築」所追求的一種最初的「居」的精神被彰顯了，於此，人回到了「因居而建」的現象學觀點¹⁸。

環境條件不足時，作用者總會想出對策以因應環境的限制，透過「對策」尋找一個最有效的時間與空間最佳利用框架空間中呈現。在日式宿舍即定的空間框架中，由於日式宿舍仍為台糖的產權，居住於日式宿舍的人無權力改變建築物的形態，但因應空間需求的滿足、經濟收入需求的滿足，各種不同的「改建」都會因此而展現出來。

「台灣人」與「日式宿舍」可產生支配與被支配之形態，而在此空間形式與過程，扣連上社會結構的轉化而構成了整體社會構架的運作，利用植栽與鐵皮將空間包庇起來，增加隱密感；屋頂、牆面使用鐵皮防止漏水；因空間不足而「加蓋」在即有的空間框架中，使用不同元素重新包裝外表、解構與重構。當另一種不同文化，亦即「異」文化介入後，文化地景將再度獲得新活力，或者一個新的地景將疊置到舊有地景的殘骸上¹⁹，使建築不再是僵死的構造物，它的空間性格與人的身體活動，藉由各種不同配備的裝置，從而創造出一個身體活動與空間主體相呼應的空間模式²⁰。

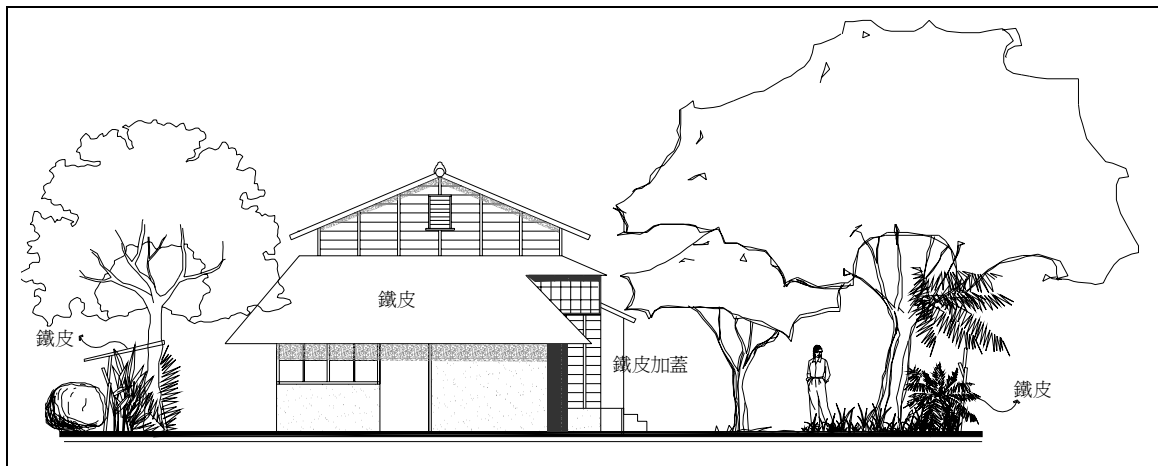
¹⁸謝家銘（2006），《屋頂上的「家」—以臺北縣市公寓「頂樓加建」的居住空間作為人與空間關係研究》，中原大學建築研究所，碩士論文，頁10。

¹⁹康旻杰（2002），《生活世界的混沌之詩與地方之舞-閱讀台北城市文化地景》，台北：台北市文化局，頁152。

²⁰謝家銘（2006），《屋頂上的「家」—以臺北縣市公寓「頂樓加建」的居住空間作為人與空間關係研究》，中原大學建築研究所，碩士論文，頁12。



【圖3-14】日式建築與鐵皮元素之堆疊組圖（本研究拍攝，2006）



【圖 3-15】台灣人住日式宿舍空間形態示意圖（本研究繪製）

地景除了具有多層次的意義之外，還具體呈現了多重與多元的文化與價值觀，包括風格交錯的建築景觀、大量的臨時性建物、正式與非正式空間的並存，以及層層交疊的空間紋理，這些不同元素間的特殊景象，成為台灣拼貼地景的重要特色。這些看似毫無系統卻無所不在、通俗性卻是歷代傳承經驗的生產方式，正是非正式營造系統在空間形式上的一種文化表現與表意，其拼貼的「原貌」，也正反映著社區居民的共同空間經驗與價值。

3-2-3 現代式集合住宅的置入

建築空間的生產離不開背後的權力運作，而具體存在的空間又形塑了我們的社會關係。糖業沒落影響著糖廠員工的需求量逐漸減少，糖廠亦不需要宿舍提供員工住宿。糖廠的日式宿舍區處於空間調整的過渡階段，不僅住戶大量減少，反而是改裝成整齊卻與舊有景觀不大協調的連幢式輔建區，加上鐵皮屋、鐵窗、頂樓加蓋的搭建利用，其建築形態已隨產業環境的變遷及使用著對象的轉化，從日式宿舍變質成混雜的現代集合住宅形態。

蒜頭糖廠中不管是日式建築或者集合住宅皆充斥著「鐵皮」的建築元素，主宰著糖廠建築的地景形態，糖廠猶如城市發展的小縮影，其反應了台灣人居住的現實面。「鐵皮」元素的大量出現，是基於其構造價格低、施工時間也快速的各方誘因下，使得這種「鐵皮」加蓋或整修的構造方式廣為民眾接受而無所不在。空間的文化形式為社會意識形態的一種表現，意識形態非自身所界定，而為其社會效果所界定，其意識形態的實踐又必然關乎社會的過程，故其分成二個部分進行探討：

其一空間形式為人類行為所生產，近代之空間形式尤宜放在國家對待經濟發展的過程中來考察。換句話說，考察經濟發展過程中的社會動力所形成的特殊性如何表現在空間結構中，國家以明確有形與隱而不見之政策的中介往往是個不可忽視的過程²¹。在張孟迪²²探討鐵皮建築元素之充斥是反映其政治經濟層面的因素，戰後大量外來的人口湧入城市，住宅不敷使用，並透過非正式²³的營造所產生的空間鐵皮建築元素也在當時一起發展起來，無法抑制的鐵皮加蓋產業，搭著經濟發展的順風船，開始蔓延在城市的各個角落。民國80年之後陸續提出違章建築處理法，卻無深入解決其所造成地景失序。

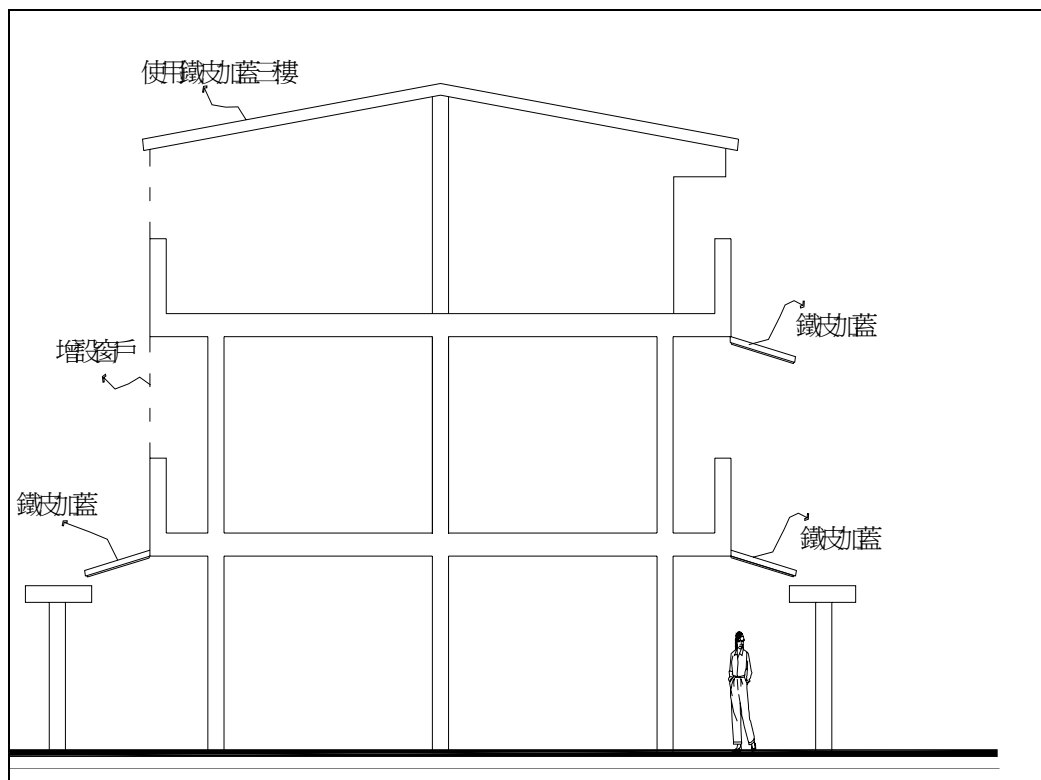
²¹夏鑄九（1995），《空間、歷史與社會》，第二版，台北：台灣社會研究季刊社（原書於1993年出版），頁305-306。

²²張孟迪（2005），《鐵皮城市的形式辯證－機構控制與草根營造植入之空間互涉》，淡江大學建築學系，碩士論文。

²³非正式營造是相對於正式營造的一種方式。所謂正式營造就是透過政府主管機關申請相關之建築執照（如建造執照、使用執照、拆除執照等），而經主管機關審核認可的一種營造方式。相對的，非正式營造則是民間透過口頭上的契約，經由一種互信的機制在市場上交易。其中大多數的加蓋空間也不會透過正式部門來建造，因為加蓋物的空間是由加蓋的材料：如鐵板、浪板、pc版、鋁、不鏽鋼、輕型鋼或角鐵等材料構成，施工簡單且時間短，其費用也不大，故在自我需求與經濟因素的考量底下，空間不但能夠增加，也活絡的整體社會的經濟，這都是民眾與廠商都樂於接受的狀況。



【圖 3-16】鐵皮建築元素的充斥（本研究拍攝，2006）



【圖 3-17】現代建築形態示意圖（本研究繪製）

其二建築本質在於使用者生存的舒適性，然而會依本能克服自然環境對生命所造成的威脅，形成某種因自然與環境影響下所產生的建築形態。這類建築並非短時間內形成，而是經過某種調整與經驗的累積，而在集體無意識²⁴的影響之下，產生此地區的建築型態。鐵皮建築元素受到集體無意識的影響而展現出來，在大環境下遮風避雨、防禦性設施、便宜且施工方便、別人也這樣的合理正當性、習以為常的建造方式等因素下，鐵皮元素不斷地漫延侵蝕在地景上。

透過鐵皮建築元素形塑糖廠建築地景形態中社會與政策的涵構進行探討，可清楚的詮釋其文化的歷程與轉化進而了解其意義。鐵皮建築元素的介入，改變了建築原先的形體及其精神意涵，建築空間隨著產業結構不斷地被建構與替代，新的生活形態、政治經濟、文化意涵、意識形態等等重新鑲嵌其空間結構中。

²⁴集體無意識（collective unconscious）一詞來自於榮格（Carl Jung）所提出。「集體」是框架在某一社會下，生活、思想越為接近其集體的力量就會更明顯的發揮。「集體無意識」，意指一股無意識的力量，在群體中造成共通性、習慣化甚至不斷的演化而持續展現於生活周遭當中。

第三節 流動性的運輸空間

資本主義是一個革命性的生產模式，總是不斷地尋找新的組織形態、新的技術、新的生活方式，以及新的生產與剝削的形態。空間關係與空間再現的激烈，逼使我們進入了新的物質實踐和新的空間再現模式。日治時期新式製糖業進入資本主義的時代，以新式製糖工場優異的壓榨技術而言，需要大量的甘蔗原料，運輸正是串連農業（甘蔗耕作）與工業（製糖工場）兩個生產部門的重要工具。

3-3-1 甘蔗原料輸送的五分車：功能性佈署

火車這個新運輸工具的進入，對平原將造成了許多新的轉化，不過對殖民統治而言，就如福寇所說的：「鐵路是空間與權力關係的一個新面貌」²⁵。透過其流通性的特性，將荒蕪之地帶入一個新的發展契機。

一列五分車，牽引10列車廂，就等於10部牛車以上的運載量，而且沒有生病、休息、中暑等問題，加上十部牛車需10個人來照顧牛，爲了確保廣大的甘蔗栽培區域，迅速輸送以維持甘蔗的新鮮與品質，加上爲減低輸送費用並可提供輸入的建築材料及肥料等的搬運，因而促成糖鐵的勃興。其現代化的鐵道運輸系統，不但是在速度、載運量、製糖運作上有所突破，更爲糖廠增加其經濟收益成長之效率。糖業是日本政府首先發展的資本主義產業，糖業的成功除了國家權力及財力的介入，不可忽略工業化機械生產的優勢，而在工業主義下機械成了生產的支配者，利用的工具。

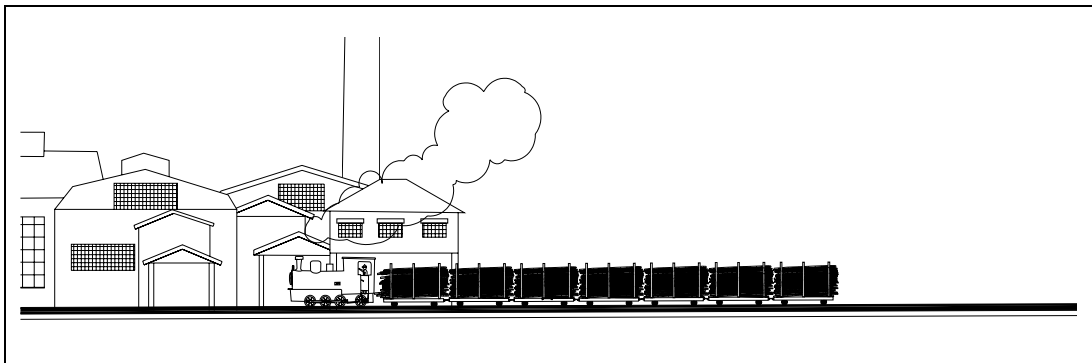
資本主義向來是沿著時間向度的展開競逐，凌駕於空間的藩籬：以時間來統合空間的差異；加快生產速度作爲手段，達到市場的擴散²⁶。時間是資本主義裡的重要量度，因爲社會勞動時間乃是價值的衡量標準，而剩餘社會勞動時間，則位居利潤來源的核心。再者，資本的周轉時間很重要，因爲加速（生產、行銷、資本周轉）是個別資本家擴大利潤的有力競爭手段。在經濟危機和競

²⁵陳志梧（1988），《空間變遷的社會歷史分析：以日本殖民時期的宜蘭地景爲個案》，台灣大學土木工程研究所，博士論文，頁 116。

²⁶翁註重（2001），〈試論地場性產業－文化產業的地方特性與時空意義〉，《工業設計》，第 29 卷第 2 期，頁 160-167。

爭特別激列的時刻，周轉時間比較快的資本家，比對手更能存活下來，其結果是典型的社會時間範域縮短了，工作與生活的強度提高了，而變遷的步調加快了。同樣的命運也可以運用在空間的經驗上。空間阻礙的減除和「藉由時間來消除空間」的鬥爭，對於資本積累的整體動態非常要緊，而且在資本過度積累的危機中格外明顯。藉著進入新地盤的地理擴張和一組全新的空間關係的建構，來吸收資本（有時是勞動力）的剩餘²⁷。

在糖鐵的交通網絡中，如網狀般佈署其功能性，連結的特色不但加快資本流通的速度，更扮演其核心與節點的中介角色。以蒜頭糖廠為核心點，將所有資源及利益透過糖鐵的往來運送，其節點也因糖廠的連結，增加其發展的可能。



【圖 3-18】甘蔗原料輸送的五分車，使資源及利益快速流動（本研究繪製）

3-3-2 客車、貨車：人力的跨地域移動之時空關係

在交通不發達的年代，糖鐵交通遂成了地方物件運輸的重要命脈，因此透過「核心點」與「節點」的連結，地方日常生活的經驗可快速的沿著糖鐵拓延。黃勤阿公說：「每次要去朴子上課都要走很遠，還要坐竹筏過朴子溪，有時候下大雨也是要坐竹筏滑過溪去上課，後來有火車時，搭火車卡好，無走很遠……。」

當時公路系統尚不發達，糖鐵因甘蔗原料而密佈，開始對外兼營客貨車運業務，一方面可增加財源，另一方面透過與民生接觸，對於統治勢力之建立。侯金在阿公說「國小時念朴子國小，由蒜頭糖廠坐火車，約坐30分鐘，不用錢，因為父親在糖廠做事，有一張卡片可以免費坐車。」

²⁷夏鑄九、王志弘編譯（2002），《空間的文化形式與社會理論讀本》，台北：明文，頁 60。

日本殖民統治政策之下，使其整個地方空間結構被重新架構，蒜頭地區是以農業發展為主，而應蒜頭糖廠的設立為此地區重新置入了多功能現代化產業型聚落，而透過糖鐵的建造，一方面使原料快速地由偏遠原料區來往運送，另一方面嘉義與朴子為當時大市鎮，透過糖鐵與地方連結的特性，其教育、娛樂、日常生活等等可快速流通，其朴子-蒜頭-嘉義無形中成為生活路徑上的重要軸線，漸漸使蒜頭地區成為物資的流動及乘坐交通之核心，開啓了人與物及人與人之間的交流。

現代化的置入，改變了人對物的感受與生活的習性五分車鐵道連接的不僅地點與地點兩端的接合，更連接了區域中的不同經驗、消費的人群、資本、物件的流動；以及人的流動及物的聚合過程²⁸。故糖鐵成為農村交通之主要工具，也是形成現代性的生產體系促成人力的跨地域移動之時空關係、空間之間的交互，透過糖鐵交通而快速移動，使人們進入了新的物質實踐和新的空間再現模式。

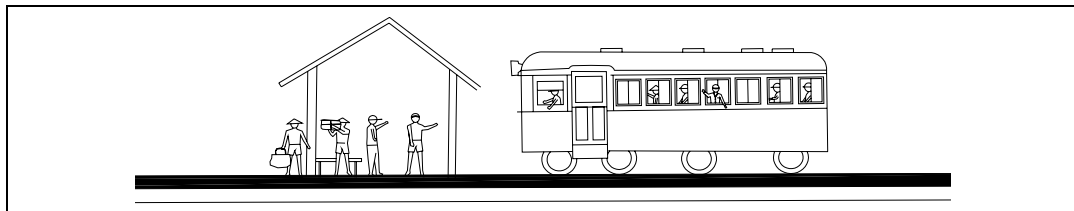


左：【圖3-19】混合車種，是當時常見車種的型態，一台機關車可牽引不同功能的車種，節省許多開銷。

中：【圖3-20】朴子線中途的招呼站-溪南站，許多學生會在此上下車。

右：【圖3-21】蒜頭糖廠通往嘉義或朴子的時刻表。

（海外的鐵道車輛網站，1971，網址<http://mitinoku.cside.com/taiwanf/kagi.html>）



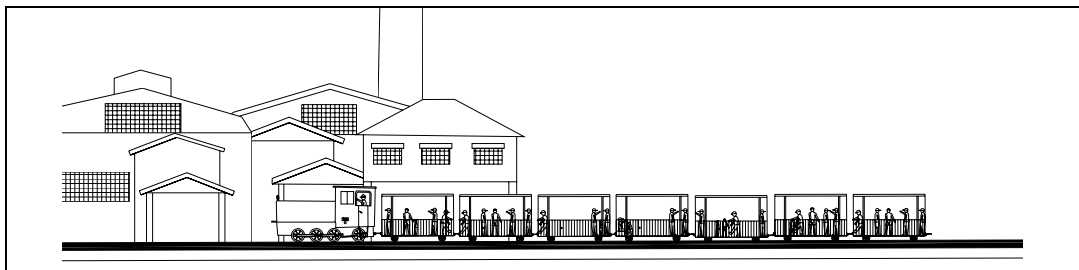
【圖 3-22】糖鐵汽油車載客開啓了人與物及人與人之間的交流（本研究繪製）

²⁸黃韋維（2002），《看見：場所中不可見空間的情境研究－新港車站之地方性知識建構》，南華大學環境與藝術研究所，碩士論文，頁149。

3-3-3 觀光小火車：文化商品化

網絡可連結空間，而空間連結會因被切離網絡，而切斷導致了急速的衰落。公路運輸的興起，糖鐵不在因甘蔗原料而為糖廠製糖增加效益，對於居民生活交通工具也不是其唯一的連繫工具。切斷了糖廠與各區域之連結，各糖鐵也失去了功能上的意義，但其糖鐵造就經濟的快速成長、工業化「進步」的象徵，也在居民生活脈絡中佔著重要的角色。因此，隨著觀光的引入，糖鐵五分車轉化為商品（觀光小火車）的經營模式，轉換成文化消費的產品，卻喪其連結的功能。

物（商品）本身具有功能價值與符號價值。所謂商品符號化，就是商品近於「文化」而遠於「物」²⁹。物品從功能到符號的轉變，意味著在系統中相應人與人、人與物、人與環境關係的改變³⁰。J. Baudrillard 在《消費社會》的論述中提出意義化消費，其指的是消費者不再將消費的商品視為純粹的物品，除了原本的使用價值外，消費對象還同時附帶有文化與感性的因素，也就是說觀光客對文化資產的價值認定不僅在於有形的實體，更大一部分是在於其所承載的文化符號與歷史意義，而當其成為消費對象時，人們透過有形的商品概念間接購買了無形的文化體驗；另一方面也可以說，提供無形文化體驗的精神性消費是文化商品勝出的重要條件³¹。而由此觀點看其觀光小火車，觀光客不僅滿足於搭乘五分車，也在觀光過程尋求懷舊思緒、瞭解歷史故事等精神層面的滿足，商品變成各種社會價值與各種意義的表徵而此精神性的滿足與否，影響觀光客對此五分車懷舊之旅的經濟價值判定，及是否可以吸引人們一而再、再而三的前來造訪。



【圖3-23】文化商品化的懷舊五分車（本研究繪製）

²⁹星野克美等（1988），《符號社會的消費》，台北：遠流出版社。轉引至林崇熙（2005），〈新文化、新產業、與產業文化資產的共生創造—以糖廠保存再生為例〉，《科技博物》，第9卷，第2期，頁71-89，頁78。

³⁰林崇熙（2005），〈新文化、新產業、與產業文化資產的共生創造—以糖廠保存再生為例〉，《科技博物》，第9卷，第2期，頁71-89，頁78。

³¹陳麗君（2006），《台灣鐵道文化資產整合發展之探討》，成功大學建築研究所，碩士論文，頁1-12。

第四節 心理層面的空間

日常生活中，也許大部分並不察覺那些空間對我們生活的場所所產生的深層心理的與存在上的關聯，日常生活的使用過程中所經營出地方特性的空間或地景，而生活者對日常生活脈絡的關連，顯現出空間自我的主體性，反映出對地方的自我認同及「歸屬感」的心理感受。

基本的生活地理並非壓縮於一系列的地圖格網座標中，而是超越了區位的觀念，極為重要的是人群並不只是定出自己的位置，更藉由地方感來界定自我³²。本節將以宗教與防空洞進行探討，信仰的實踐作為一種心靈上的寄託，無形中維繫人與人之間情感的力量，蒜頭糖廠因不同作用者的文化背景形塑不同的文化意涵，空間涵構因應不同作用者而形塑。而地方是我們與地方之間互動下的產物，防空洞是在戰爭時代下為保護人民生命安全所形構的，人與時代的下的場所產生交織、情感交流及依附。地方感透過身體參與與經驗詮釋對空間的記憶，由生活場景中出現的人、事、物如何呈現與互動，人與地點之間的情感如何連繫與累積，建構深刻的場所認同及特殊的地方感。

3-4-1 神社與副配天宮

一、不同宗教觀：文化意涵及歸屬感的認同

糖廠是由於日本資本家所設立的，故會社皆於糖廠內設立神社，不但成為帝國主義傳播神皇思想的重要工具，也是讓離鄉背井又居住在糖廠中的日人，在精神上得以撫慰、依靠。侯金在阿公提到：「日本人都會要求台灣人一起拜神社，若路過沒停下拜，就會被罵」。將一個全新的宗教信仰帶入新的統治地區，並且把這宗教和政治深深的結合，強力干預百姓的宗教信仰、文化思想，並企圖完全取代之，這種方式有完全刨掉百姓傳統宗教文化的根的意圖在內，想要徹底洗去百姓的舊文化、舊傳統，經過一些年日以後，百姓的文化本質就會被置換，完全成為新國民。

³²參考王志弘、余佳玲、方淑惠譯（2003），Mike Crang 著，《文化地理學》（Cultural Geography），台北：巨流圖書有限公司，（原書於1998年出版），頁136。

蒜頭糖廠是全台唯一製糖工廠內設廟宇的糖廠，其稱為「會社媽」，明治44年（1911）糖廠開工製糖，工廠頻發生意外，而工人請求會社勉強同意朴子「配天宮」媽祖鑾駕坐鎮，從此工場運作順利，同意台灣人信奉媽祖，且命為「副配天宮」。但「會社媽」在日治時期並沒有如此順利的一直存在，昭和16年（1941）會社為增建宿舍，將廟宇拆毀，會社媽由民家供奉。侯金在阿公回憶起這段說：「副配天宮經過三次蓋廟，日治時期日本人不允許建廟被拆除後，光復後又才重蓋。」由此可見，在日本統治殖民的時代下，文化與國族認同觀念，在空間上表達控制及領域自我認同的特殊機制，因此台灣人的宗教信仰不斷地被打壓，遭受外來文化的影響。

二、空間區位的形塑：空間彰顯文化的排他性

蒜頭糖廠神社之配置就如同學者陳鸞鳳³³研究中指出一個神社坐落的方向，必須是坐北朝南，而殖民者（台灣）的母國（日本）又正好位於台灣的北方，當參拜者進入神社參拜時，不僅是對日本神祇的崇敬，也正好向著日本母國低頭，意識形態的宣告著日本的權威，向著日本俯首稱臣的意思。其神社位置位於整個糖廠配置的中心位置，以主要出入口為軸線，其神社位於中軸線延伸的直線上。透過空間的外置安排，賦予神社更多政治、軍事、統治與教化上的意圖。



左：【圖 3-24】神舍鳥居被傾倒於蒜頭糖廠公園中的一角（本研究拍攝，2006）

中：【圖 3-25】「會社媽」是台灣唯一設在糖廠內的廟宇（楊彥騏，2002，《台灣百年糖紀》）

右：【圖 3-26】民國 94 年（2005）重建後的「會社媽」又名副配天宮（本研究拍攝，2006）

³³參考陳鸞鳳（2006），《日治時期臺灣地區神社的空間特性研究》，臺灣師範大學地理學系，博士論文。

比較其副配天宮的位置在區域上有明顯之差異，在日治時期因空間權力皆由日本殖民者所掌控，故配置於糖廠角落且靠近台灣人住宿，空間大小約只有6坪大。日本殖民時期，糖廠空間結構皆由日本殖民者所支配，強力干預百姓的宗教信仰，甚至到後期強列打壓及甚至是消滅，光復後隨著時代轉換，在神社烏居的柱子倒塌及副配天宮不但重建且規模壯觀、輝煌之下，突顯隨著舊有代表政權建築的消除之下，文化不再被視為物質與象徵的結果，反而是這些實踐的原因——是行為表象背後潛在的本質³⁴。

三、祭典儀式與身體參與經驗詮釋

糖廠中的神社，是日人的精神象徵，其每月的初一及十五會有社司進行誦經，社司是糖場的職員，平時上班，遇到需要時才會轉變身份成為社司。在二次世界大戰初期，當有蒜頭糖廠的人被征調至戰場時，通常會至神社進行「補運長內祈願」，祈求平安歸來。再由大小和小孩一同歡送至蒜頭車站。後來被征調的人多、次數頻繁後，就不再舉行歡送儀式了³⁵。

黃勤阿公回憶起蒜頭糖廠中的神社，神社中是沒有神像的，是放置張白紙供大家參拜，稱為拜紙神，也就是「天照大神」。每年5月5日是神社非常重要的祭典，工廠的全部員工皆放假，家家戶戶門口綁草繩、在門口擺三碗的麻薯。男生們穿著短褲，抬著大轎，轎上擺著鴛鴦而轎下放扇子，沿著廠區繞境並撒著滿天的碎白紙。

「會社媽」來日治時期並無祭典，只有平時燒香拜拜，光復後才開始有祭祀活動。比較特別的祭祀活動，就是農曆8月1日的祭拜埤溝活動，根據工廠村的傳說，昔日這裡有龜蛇二精出沒，經常出來危害百姓，居民不得安寧，請媽祖出面協商，遂與此二精約定每年農曆8月1日由村民共同祭拜，之後才相安無事³⁶。

任何人觀看世界，都能看到不同人群與不同習俗及信仰構成巨幅拼貼，而不同文化背景反映不同的風俗民情，文化認同被視為固定的客體，一代傳諸一代，具有領域特性及排他的文化觀念更涉及我們相信自身所擁有的社會特徵及

³⁴參考王志弘、余佳玲、方淑惠譯（2003），Mike Crang 著，《文化地理學》（Cultural Geography），台北：巨流圖書有限公司，（原書於1998年出版），頁215。

³⁵林怡芳（2007），〈日治時期蒜頭製糖所職住型聚落的生活方式〉，《地理研究》，第46期，頁105-129，頁121。

³⁶黃春貴（2006），《六腳鄉蒜頭地區與工廠村聚落發展和社會變遷之研究》，台南大學台灣文化研究所，碩士論文，頁92。

與同胞共有的特質。因此，文化的空間充滿了族群或國族的觀念—形成了「血與土」之間的強大結合。

文化地景經常在這過程中被視為作用者—它被當成傳遞文化歸屬的容器。族群國族主義下為文化等同於空間，而空間等同於人民—這便形成了循環邏輯，即某人歸屬於某個空間的權利³⁷。透過此神聖性的空間轉換歷程，不同信仰體系的建構歷程來彰顯其地方場域的特性，建構出獨特的在地生活模式，厚植地方經驗的深度與廣度。

3-4-2 戰爭下的家：防空洞

不同時代下的產物，背後象徵其不同的空間意涵。在蒜頭糖廠中，若仔細觀察隨處可見防空洞的蹤跡且數量多、種類多樣化。由上一章 2-2-5 糖業之蓬勃興起與角色地位可知，糖廠在政治、經濟、社會上皆扮演重要的角色，其一方面為經濟之重心，另一方面為軍需之重鎮，故廠糖煙囪，也就成了美軍轟炸的目標軍事美軍。

蒜頭糖廠於二次大戰末期多次遭受美軍轟炸，廠房四週百孔千瘡，尤其酒精工廠蒸餾醱酵槽等破壞更為嚴重，酒精大儲槽轟炸，發生大火 3 天，幸運的是蒜頭工廠地勢西傾，酒精外流燃燒，廠區得免全毀之厄運，砂糖倉庫數幢毀塌，車站機庫等亦受損³⁸，反映其蒜頭糖廠當時的軍事地位及戰爭之猛烈。

美軍轟炸台灣是為了斷絕生產線，每次美軍要來轟炸時，保警都會馬上響水雷，告知大家要趕緊躲防空洞。(侯金在阿公口述)

當時會轟炸的時間大約是上午及下午的時間，飛機轟轟的在天上飛，嚇得大家都躲進防空洞中。(不具名的阿媽口述)

³⁷參考王志弘、余佳玲、方淑惠譯(2003)，Mike Crang 著，《文化地理學》(Cultural Geography)，台北：巨流圖書有限公司，(原書於 1998 年出版)。

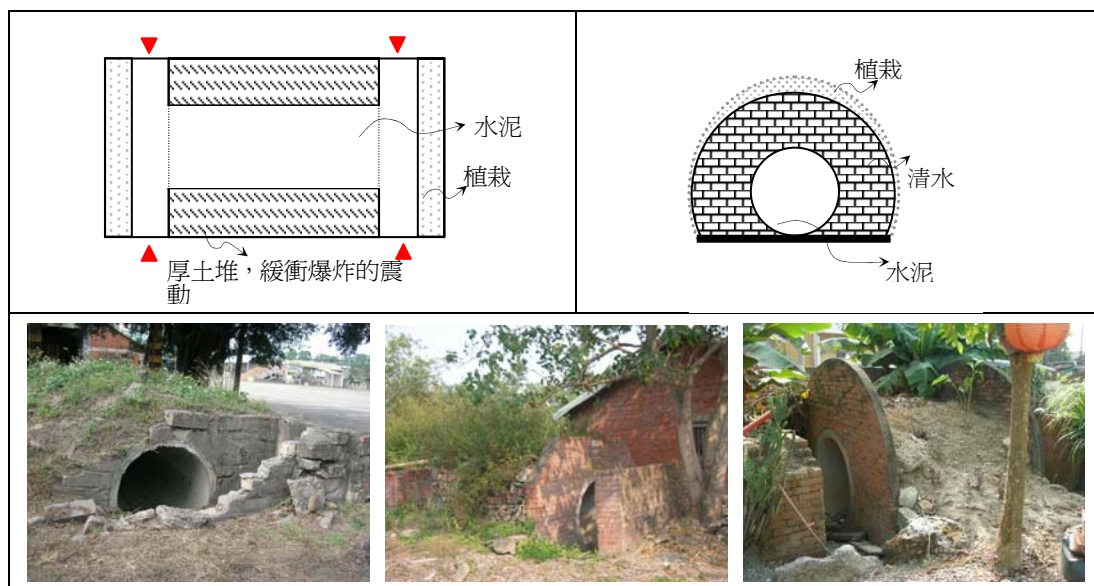
³⁸台灣糖業股份有限公司(1976)，《台糖三十年發展史》，台北：台灣糖業股份有限公司，頁 603。

當時正為國小學生卻時常都在躲空襲，似乎沒念到什麼書只要一聽到水雷就拼命地往防空洞避難去。那時年紀小，不曉得為什麼天空為什麼會煙霧矇矓的，到了隔一天才曉得，原來美軍都會提前一天實地踏查並做記號，所以看到煙霧矇矓，明天美軍就會來轟炸。(黃勤阿公口述)

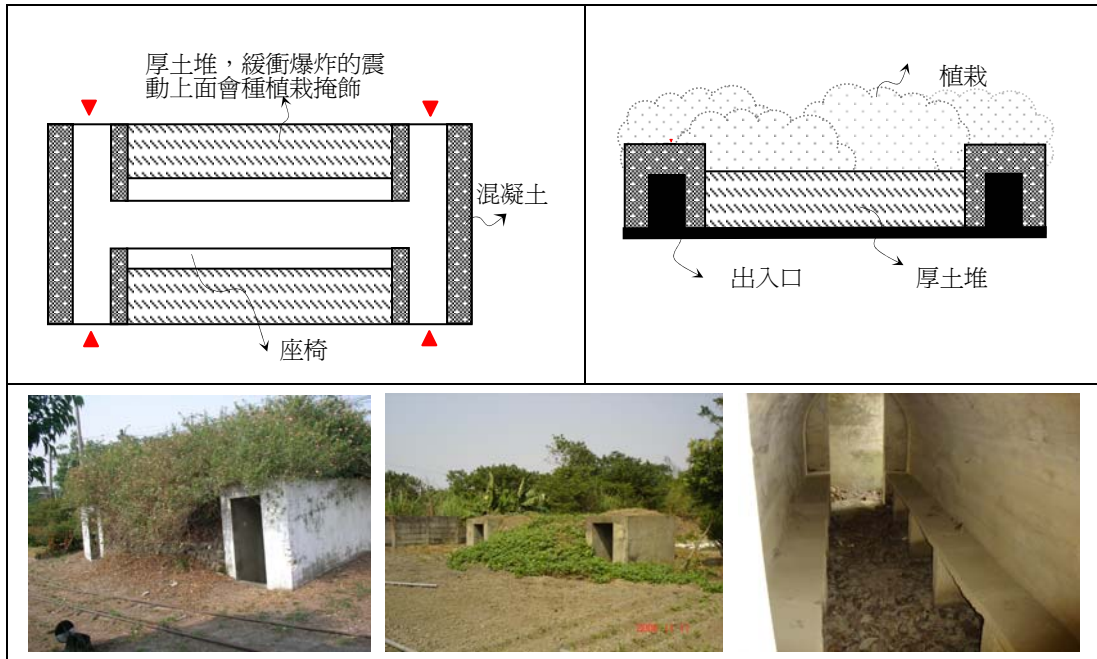
以前飛機的聲音都會比水雷聲還早就到了，只要聽到飛機聲，就會趕緊躲到防空洞去。(吳北照阿公口述)

老一輩的人談起戰爭，第一個會想到的就是防空洞，是心中另一處安身立命的場所。防空洞對於當時的戰備位置，經濟重心與社會生活方面，都緊緊的相扣在一起，是一種神聖而有歷史意涵的空間印記。

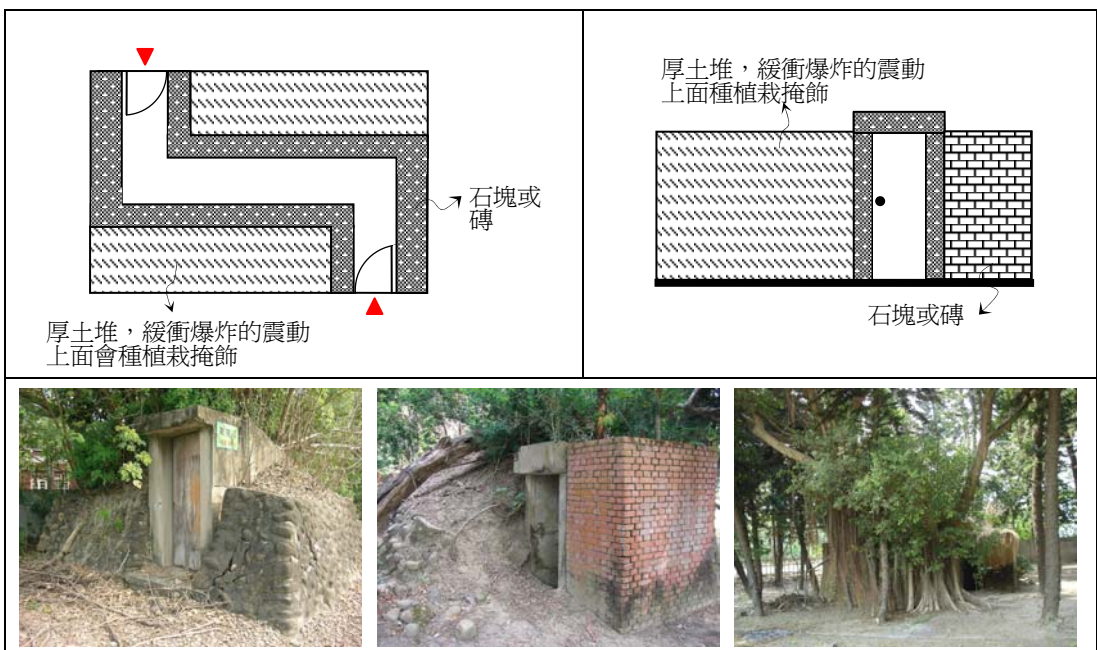
在如此動盪不安戰事頻傳的時代下，防空洞一種用來防備空襲及保護人民的軍事掩體且產生的深層心理的與存在上的關聯。不只是建材方面必須具有相當的穩定性，再配合土堆的防護，增加爆炸時的震動的緩衝，且大多以植物為掩蔽，空中不易發現，乍看來會猶如一叢草堆似的景觀。



【圖 3-27】簡易型的防空洞（本研究測繪及拍攝，2006）



【圖 3-28】H 型的防空洞形態（本研究測繪及拍攝，2006）



【圖 3-29】猶如「家」的防空洞（本研究測繪及拍攝，2006）

從防空洞的多寡形式下去來探討，可以發現在日治時期糖業是重要產業之一。則政府對糖廠的重視，正也意味著其扮演著經濟樞紐的重要性。經由本研究的實地訪查及測繪分析比較後，雖無確切的建造年代卻探究其防空洞之建造歷程。

第一種【圖 3-27】防空洞形態為圓管形的且為磚造，形式較為簡易、臨時避難用，而第二種【圖 3-28】形態為 H 形，有 4 個出入口，建材為混凝土，內有二排混凝土做成的椅子，第三種【圖 3-29】之形態較前二種複雜講究，不但下挖深度較深，且有門及排氣孔之設計，猶如「家」的思維。因此可推測其當時戰爭之頻繁，其防空洞設計也因戰爭關係有所改變，由原先圓管式較為簡易而演變成其有門及排氣孔之設計，而其外觀上看來皆利用植栽來遮掩。

透過「防空洞」空間存在，讓流逝的體驗現身，也維繫著人與人的關係，「空間」可以是工具、記憶的延伸、社會溝通的媒介、情感之所繫、自我的表達與體現，它豐富了人生的意義³⁹。

³⁹參考至畢恆達的網站，其文章中「」本為「物」，本研究以「空間」引用之。
畢恆達的網站<http://www.bp.ntu.edu.tw/WEBUSERS/HDBIH/index.htm>。

第五節 小結：蒜頭糖廠的空間個性

當今城市多重族群交融、產業疊置的空間情境，地景作為文化的空間顯影，而各個歷史發展階段中，重新詮釋其日常生常實踐到地景的象徵象義；其各個地景意義在不同作用者其文化背景、社會階級甚至是社會族群，形塑不同的社會集體記憶的實踐場域。

一、文化隨著地景轉移；地景隨著文化移轉

日常生活的改變，在每日於地景的實踐過程中，累積成為地景的特徵，而地方並不是沒有特色，而是因為短短一百年之間轉換過於多樣性的地景形態：日本人的殖民，因為日人的生活而逐漸改變地景，引入完全不同於傳統脈絡的日式地景形態來改變台灣人的生活，藉以達到統治及同化的目的；國民政府時期透過地景宣示其政權，又形塑另一種地景形態。光復後期資本主義的興盛，「集體無意識」形塑另一種生活模式的地景形態正在發生。

由此可知，地景是一連串動態的過程，是解構和再重構不斷發展的進程，也是隨著時間而抹除、增添、變異與殘餘的羊皮紙。因此，整個大環境一方有變動，則地景中的實踐狀況又會不同以往，也這是多元複雜的地景結構。

二、蒜頭糖廠空間個性

在整體地景貌的形態演變過程，無論是「廠區意義系統的象徵空間建構」、「生活空間形態的轉變」、「流動性的運輸空間」或者是「心理層面的空間」，透過各個空間加以承載各歷史階段與不同作用者之間的相互關係，地景隨著不同類型作用者在象徵意義角力結果而改變，而這些人與空間的特性就是文化地景形成及變遷的重要因素。

地景形塑的意象其實是人文地景的整體展現，是日常生活方式的總和，其糖廠的文化地景不僅象徵產業結構、政經權力，更反映了不同族群集體記憶與故事、草根力量與意識形態的空間意涵。日常生活的改變，在每日於地景的實踐過程中，累積成為地景的特徵，這是本章節一直強調人與環境之間的論述重點之一，也是形塑蒜頭糖廠空間個性的起源。

第四章 蒜頭糖廠與城鎮發展的網絡關係

都市計畫與都市土地邏輯的引導下，傳統性的產業景觀會因為競爭力漸弱而被視為城市的負債而非資產。特別是經歷勞力密集生產、爾後強調產業升級、經濟再結構、金融貿易掛帥、都市擴張、並成為典型消費城市的大都會而言，生產性景觀最終會被其他空間形式取代¹。

整體城鎮發展因糖業生產活動的牽連影響而興盛衰微，因此本章將探討蒜頭糖廠周邊城鎮發展走向，思索目前鎮城發展規劃下蒜頭糖廠的角色位置。

第一節 糖廠角色的轉換：從核心到解散

4-1-1 糖廠核心角色的形構

日治時期糖業新式製糖產業的關聯是一龐大體系的組織與建構，糖廠為一個核心，整個政治、經濟甚至是居民的生活方式和文化形成都依附糖廠而發展。伴隨而生的是而因為糖業的關係，其土地、運輸、設備及勞動力皆形成支配地景形塑和變遷的重要原因，扮演著不可或缺的角色。光復後，接收日治時期糖業產業至今已 60 多年的歷史，回顧過去台灣糖業公司可說佔有舉足輕重的地位，不僅為台灣農業技術改良與農業制度建立，更成為我國農技援外的重要資源，而砂糖外銷的收入，更是早期政府外匯收入的主要來源。

由二、三章所述糖廠之設立直接關連到民的生活方式及文化背景，黃春貴²研究中針對蒜糖地區蒜頭糖廠進駐之前後比較，探討蒜頭糖廠的設立及運作

之下不但提供了許多就業機會，對於周邊之發展也因糖廠所需的原料（甘

¹ 康旻杰（2002），《生活世界的混沌之詩與地方之舞-閱讀台北城市文化地景》，台北：台北市文化局，頁 63。

² 黃春貴（2006），《六腳鄉蒜頭地區與工廠村聚落發展和社會變遷之研究》，台南大學台灣文化研究所，碩士論文。

蔗)、運輸等帶動了繁榮的氣象。另一方面因蒜頭糖廠之進駐，周邊整個地區的農村地景、生產結構、農作方式及生活形態等等，皆依附著糖業生產的脈絡。

如【圖 4-1】，糖廠的生產組織雖分化為一個個單位，但須一環扣著一環，形成一個龐雜的分工體系，而糖廠對於設置的城鎮聚落而言可說是一個異質體的植入，深刻的重塑了地區空間組織，重新鋪陳共構了空間發展的型態、地景的樣貌。



【圖 4-1】民國 65 年（1976）蒜頭糖廠周邊發展
（本研究繪製，底圖：農林航空測量所，第一版 1976）

4-1-2 糖廠核心角色的解散：縣府、故宮南院及高鐵特區新市鎮的形成

一、嘉義縣縣治特區

嘉義縣原轄嘉義市，自行政院於民國 71 年(1982)7 月 1 日升格為省轄市，而籌謀縣市分治，故嘉義縣新縣治地點於眾多鄉鎮鎮爭取中，最後議會決議選擇在太保鄉台糖公司東勢寮農場，隨即展開遷建工作，並完成面積 200 公頃之都市計畫，其中 23 公頃行政中心區用地之征收取得，而縣政辦公大樓於民國 80 年 7 月竣工。民國 71 年(1982)以前，規定人口超過 15 萬才能升格縣轄市，後來規定只要是縣政府所在地便自動升格為縣轄市。完工後，才發現縣政府和縣議會剛好位於太保鄉和朴子鎮之間，之後太保鄉和朴子鎮陸續於民國 80 年(1991)和 81 年(1992)9 月 10 日兩鄉鎮陸續升格為縣轄市。

於民國 74 年(1985)10 月擬定嘉義新縣治所在地所擬定之市鎮計畫【表 4-2】，將嘉義縣治特區功能目標以行政中心為核心，希望提供優良居住環境及大型的文化社教場所，而帶動鄰近地區發展，引進長庚護校、稻江科技暨管理學院、大同技術學院、台灣體育學院、體育場等社教功能性。太保縣治特區之計畫中土地大部為台糖公司所有，計畫範圍中僅有一戶農家，人口共 5 人，由此可見其當時放眼望去皆為甘蔗田，而皆依附著蒜頭工廠而生存，之後陸續發展高鐵車站、醫療專用區、縣治行政中心、科技工業區之重大建設投資。

二、醫療專用區

而後因發現人口逐漸外流及年齡層趨向於老化的狀態，故於民國 87 年(1998)《擴大嘉義縣治所在地主要計畫案》之目標增加醫療及交通轉運功能，其目的除因醫療增設而引入大量人口就業外，還希望透過綜合醫院、護理之家、安養中心的病患及探病與照護者及護理專校學生在此所需的消費，亦將引伸出就業量。而因應高鐵開發進駐，縣政府希望與縣政特區之間達成連繫，相互牽引的狀態，促進本地區之整體發展。

三、高鐵特區-嘉義站

隨著高鐵通車，太保市成為一個新的交通轉運中心，希望將高鐵車站特定區規劃為兼具交通運轉、工作、居住與休閒功能之高品質生活化空間及藉由高鐵及相關交通建設之配合，將帶給嘉義地區相當多之觀光遊憩旅次及觀光產業發展契機，並將帶動本車站特定區觀光相關產業之發展³。

³ 台灣省政府(1999)，《擬定高速鐵路嘉義車站特定區計畫案》。

四、故宮南院

民國 92 年（2003）國立故宮博物館籌設中南部分院作業，當時共有 14 個縣市、27 件申請案，嘉義縣以預定地鄰近水上機場、高鐵太保站、國道高速公路、東西向與西濱快速道路等便捷的交通網絡，以及地質水文氣候條件優良、周邊文教設施完善、擁有阿里山觀光資源等等優勢，在激烈的競爭中脫穎而出，最主要爭取成功的原因是故宮南院之預地位置，原是台糖的甘蔗原料區，其土地取得相當容易。

故宮南院位於蒜頭糖廠旁，現址是一大片甘蔗田，蒜頭糖廠因民國 90 年（2001）納莉颱風造成廠區淹水而停止製糖後，轉型為以觀光休閒的主的「蔗埕文化園區」，且配合縣府「拚觀光」的施政主軸及行政院 2008 年觀光客倍增計畫，將故宮成為縣治特區休閒活動重要的據點，並串連周邊產業、文化、遊憩等，成為區域休閒、觀光之動脈，一方面擴大故宮之服務機能與提供其在地方上展現之價值，帶來繁榮的契機⁴，另一方面藉由故宮，打造一個「國際村」的優質環境，展現嘉義獨具國際魅力。

其故宮南院是山水的意象作為建築物的中心象徵，除了博物館建築本體，還將包括人工湖、亞洲主題庭園，及各種周邊開發設施，其國立故宮博物院石守謙院長⁵提到：「……在嘉南平原一望無際的平坦地景上，創造一座具有國際吸引力的地標。……呈現一座極具魅力的地標性建築……」

由上述可知六腳地區正進行地景革命，由第二章可知蒜頭糖廠的置入，高聳的煙囪是顯著的地標。如今，故宮南院企圖開創一座具魅力地標性建築。透過【圖 4-2】故宮南院與蒜頭糖廠地景模擬圖模擬圖，更可明顯見之。



【圖 4-2】故宮南院與蒜頭糖廠地景模擬圖
（底圖：嘉義縣政府，2005，《文化諸羅、典藏亞洲》；本研究繪製）

⁴ 嘉義縣政府（2005），《2005-2009 嘉義縣縣政發展綱要計畫》，嘉義：嘉義縣政府。

⁵ 摘錄到國立故宮博物院南部院區網站，網址為：

<http://www.npm.gov.tw/sbranch/ch/competition/MACS/comments.htm>。

【表4-1】嘉義縣縣治所在地之地域功能與計畫目標

行政功能	1.為縣政府其所屬機關、縣議會、人民團體、公益及公用事業等機關提供高效率，優雅之辦公環境。 2.提供便捷之交通系統，以利民眾接洽公務。
居住功能	1.提供優良之居住環境，提昇國民生活品質，作為現代化都市建設之典範。 2.提供安全、寧靜、便利之交通系統。
社教遊憩功能	提全縣大型之文化、運動與社教場所兼作國民假日休憩活動使用。
成長中心功能	提供行政及服務業等就業機會，帶動鄰近地區發展，緩和並抑制附近地區人口外流現象，達到全縣均衡發展目標。
醫療功能	1.提供大型急慢性病醫療、安養機構，滿足地區醫療不足的急迫需求。 2.滿足人口日益老化之需求，提供較大彈性之基地面積，以滿足長期發展需求。 3.提供護理專校用地，配合醫療機構設立所需之醫護專業人員需求。
交通轉運功能	1.提供完善便捷之聯外運輸，以配合高鐵車站交通轉運需求。 2.規劃完善之大眾運輸系統，以接駁轉運旅次，減少交通量及停車需求。

資料來源：擬定嘉義縣治所在地（主要計畫）案計畫書、擴大嘉義縣治所在地主要計畫案計畫書、本研究整理

當城市逐漸成長擴張，城市移民的熱潮與都市土地的價值都因開發投資的匯聚越發膨脹，市中心對行政、服務性、與消費性空間的需求就越大，以便能提供勞動力再生產必需的條件，而商/企業與住宅不斷侵蝕都市土地，但經常佔據大片土地面積的產業地景卻陸續面臨萎縮、外移、或轉型的壓力，在都市計畫與都市土地邏輯的引導下，這些傳統性的產業地景因為競爭力漸弱而被視為城市的負債而非資產。

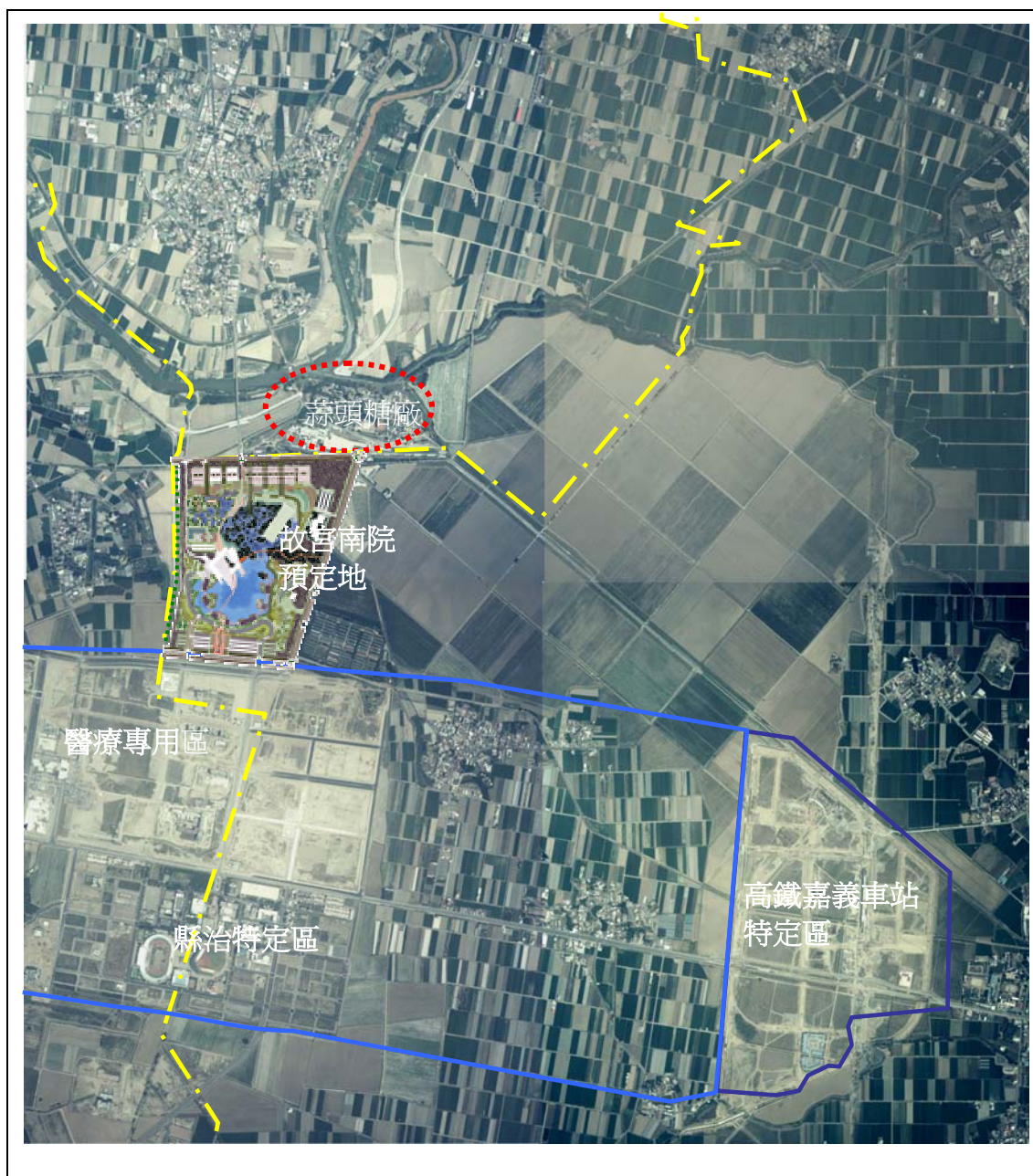
由【圖 4-1】民國 65 年（1976）第 1 版航照圖與【圖 4-3】民國 91 年（2002）第 4 版航照圖可見，糖廠的置入深刻的重塑了地區空間組織，原本廣漠發散的土地以糖廠為核心，因糖業工的介入，重新組織連結並且在地景留下清楚痕跡的元素，變成了周遭地區生活賴以生存的命脈，日常生活的重心。隨著國際糖價波動及水災的影響，工廠停工而原先依附蒜頭糖廠的生活脈絡隨即解散，因政策、經濟發展等作用的轉移下，整個都市核心被移置到縣政特區，而縣政府利用台糖農場用地進行開發，極力發展商業、學校、體育場、大型醫院等，使得縣治特區設立帶來新的生活形態重新組織構成，產生屬於在地生活形態的生活節奏，而創造就業機會、吸引大量人口流入能帶動繁榮、商業的景象【圖 4-4】。

【表 4-2】嘉義縣縣治特區及高鐵特區都市計畫

計畫名稱	發佈 實施日期	備註
擬定嘉義縣治所在地（主要計畫）案	1985.10.23	縣治特區設立
擬定嘉義縣治所在地細部計畫案	1986.11.07	
變更嘉義縣治所在地主要計畫（第一次通盤檢討）案	1992.10.09	
變更嘉義縣治所在地主要計畫（部份住宅區為道路用地）案	1994.03.17	
變更嘉義縣治所在地細部計畫（第一次通盤檢討）案	1994.04.28	
變更嘉義縣治所在地主要計畫（部份農業區為機關用地）案	1995.01.06	省公路局嘉義區監理所遷建使用
擴大嘉義縣治所在地主要計畫案	1998.08.21	推動醫療專用區
擬定擴大嘉義縣治所在地第一期發展區細部計畫案	1999.01.18	
擬定高速鐵路嘉義車站特定區計畫案	1999.09.30	
變更嘉義縣治所在地主要計畫（第二次通盤檢討）案	2000.06.15	
變更嘉義縣治所在地細部計畫（土地使用分區管制要點專案通盤檢討）案	2000.09.28	
變更嘉義縣治所在地主要計畫（變更機關用地（機三）附註條件）案	2000.10.17	嘉義區監理所遷建用地使用條件變更
變更嘉義縣治所在地主要計畫（「行三」使用限制）案	2000.11.27	
變更嘉義縣治所在地主要計畫（配合細部計畫第二次通盤檢討）案	2003.11.25	
變更高速鐵路嘉義車站特定區計畫（增列多目標使用項目）案	2004.01.13	
變更嘉義縣治所在地細部計畫（第二次通盤檢討）案	2004.06.24	
變更擴大嘉義縣治所在第一期發展區地細部計畫（第一次通盤檢討）案	2004.11.29	
變更擴大嘉義縣治所在地主要計畫（部分住宅區、商業區、醫療專用區、加油站專用區、文中小用地、綠道用地為道路用地）案	2005.04.08	
變更擴大嘉義縣治所在地主要計畫（部分文中小用地為文教區）案	2005.10.25	
變更嘉義縣治所在地細部計畫（土地使用分區管制要點專案通盤檢討）案	2006.07.31	

資料來源：本研究整理

綜而言之，區域的核心從原先以糖廠為中心，經濟、政治、社會等皆依附著糖廠所生，如此的網絡關聯也隨著關廠後而解散，核心轉移至縣治特區、高鐵特區為中心而重新構成，縣治特區開始扮演著行政中心的核心角色，牽引著周邊商業、居住、文教的進駐，蒜頭糖廠則轉變成一個以文化休閒服務及依附著周邊發展附屬角色。



【圖 4-3】民國 91 年（2002）蒜頭糖廠周邊發展
（本研究繪製，底圖：農林航空測量所，第四版 2002）

第二節 蒜頭糖廠的危機或契機？

4-2-1 「憂」或是「優」？

民國 91 年（2002）轉型為蔗埕觀光文化園區，因應糖廠觀光的轉型發展，為鼓勵國民休憩旅遊作為勞動力再生產的手段，政府陸續推出多項觀光政策。嘉義縣政府在推廣觀光的同時，也將蒜頭糖廠納入考量，希望透過各種活動的舉辦，同時帶動蒜頭糖廠的觀光景象。

嘉義縣在陳明文縣長民國 90 年（2001）就任之初強力以「拼觀光」為主要施政重點，而就目前縣政府觀光計畫中，持續透過年度大型主題活動與慶典，為觀光注入活力。希望一方面形塑觀光據點的文化特色及旅遊主題，另一方面吸引大量人潮，而帶動其他旅遊活動及服務業的發展。例如「2003 年社區總體營造全國年會」、「2004 年南台灣愛情護照-嘉義縣蒜頭糖廠濃情蜜意」、「2005 嘉義諸羅記—五館聯展之蒜頭糖廠佳邑館健康看我嘉」、「2006 年回嘉真好-等嘉鄉記情五分車懷舊之旅」、「2007 台灣燈會」等等每年皆有大型的觀光系列活動舉行。目前縣政府觀光計畫中，持續透過年度大型主題活動與慶典，為觀光注入活力，一方面形塑觀光據點的文化特色及旅遊主題，另一方面吸引大量人潮，帶動其他旅遊活動及服務業的發展。由此可知，在活動計畫中皆會將蒜頭糖廠納入活動主軸，可看出縣政府仍期待蒜頭糖廠能有更好發展的契機。

而就縣政府對其蒜頭糖廠的未來規劃，由《2005-2009 嘉義縣縣政發展綱要計畫》⁶解析其對於蒜頭糖廠的遠景，是將其放置附屬功能的角色定位，如下說明之：

基於「故宮南院」建設之利基，期待逐步達成「亞洲文化城市」，推動「國際村」。將蒜頭糖廠之間置社會及學校轉化成是一個提供中短期住宿、便捷的國際聯結網絡、小型外語學校及兼具創作、及住宿的「國際村」

將糖廠閒置廠房活化，藉由環境改善並提供居住機能設施，發展另類「博物館」系統，與「故宮南院」達成相輔相成的作用。

綜觀之，蒜頭糖廠目前角色被放置「附屬功能」之定位，而謝進源與廖哲強⁷的研究中論述其縣政府、台糖、居民之間微妙的關係，其顯示其縣政府處

⁶ 參考嘉義縣政府（2005），《2005-2009 嘉義縣縣政發展綱要計畫》，嘉義：嘉義縣政府。

⁷ 謝進源（2006），《台糖嘉義蒜頭蔗埕文化園區核心資源與競爭優勢的研究》，國立雲林科技

於積極推廣的態度，反到是台糖公司雖蒜頭糖廠內部基層人員極力推展，但礙於上層仍處於被動狀態及地方參與及認同薄弱，是目前蒜頭糖廠最大的問題及危機之一。

回顧目前國內節慶活動多且雜，各縣市及鄉鎮均以辦節慶活動作為其重要的政績，但卻往往忽略節慶活動背後的真正意涵，而訂定出許多不切實際的活動目標，思索其歷年舉行一系列觀光的活動，以大型活動方式推展其觀光，但形式上似乎流於「園遊會」、「白天的夜市」的型態，如此在沒有深厚的地方基礎的相關活動，「複製」與「貼上」速食式的觀光手法，將會是沒有競爭力的事業，是一個快速出現卻又立即被取代的休閒觀光。

嘉義縣山、海、平原豐富變化的海拔地形，而其自然地景及人文歷史應是最佳的觀光資源，如何透過深度的旅遊體驗，有系統透過一套地方行銷模式，優質化且精緻化地帶動區域振興亦是重要的使命。「休閒」，雖是一種餐旅服務事業，是一種經濟價值及產業，不應只是「現代文明體系」所衍生的一種經濟現象、一種消費行為而已。「休閒」事業之發展，必須要考量「文化」層面的種種因素，必須要能建立在對「地方」多樣性，與文化傳統實價值的認識之上⁸。

4-2-2 台灣糖廠的觀光轉型：觀光同質化

台糖為尋求轉型將逾百年歷史的糖業文化資產，陸續轉型於休閒產業，利用糖業生產所餘留之廠區房舍及農場土地，以土地設定地上權方式開發成新型態之觀光糖廠、渡假村、主題樂園、旅館酒店及購物中心等。⁹

目前現有發展觀光之糖廠有 13 家【表 4-3】之多，幾乎每一家皆主打著觀光小火車、日式宿舍尋禮、火車展示、生態園區、各式展覽館、冰品等……。觀光型態均質化，「地方性」正在同質化，「地方感」正在消失。現代人正在創造一種缺乏意義與深度，一種「無地方」的「平坦地景」¹⁰。

大學企業管理系，碩士論文。；廖哲強（2007），《鄉村發展地方文化產業化歷程—嘉義縣蒜頭糖廠蔗埕文化園區之個案》，台灣大學地理環境資源學研究所，碩士論文。

⁸ 魏光苕（2006），〈休閒文化與後發展論述〉，《環境異議：文化景觀的想像研討會》，嘉義：南華大學，頁49。

⁹ 陳明言（2007），《台灣的糖業》，初版，台北：遠足文化，頁 170。

¹⁰ 魏光苕（2007），〈地方的「深度」：現象地理學的初探（初稿）〉，《南方凝視與環境藝術研討會》，嘉義：南華大學，頁 4。

【表 4-3】轉型觀光糖廠匯整表

糖廠名稱	關廠日期	轉型觀光	觀光項目	備註
溪湖糖廠—溪湖花卉文化區	2002.3	2002.10	觀光彩繪小火車、台糖冰品、蘭花園、大排沙農場、蒸器火車復駛、花海	
新營糖廠—新營鐵道文化園區	2002.7	2003.12	觀光小火車、鐵道文物展示、台糖冰品、製糖 DIY、廢棄火車廂改建而成的咖啡館、	目前五分車旅遊最長紀錄與營長牧場結合-乳牛飼養區
橋仔頭糖廠—高雄糖業文化園區、台灣糖業博物館	1999	2006(高雄糖業文化博物區)	甘蔗迷宮、製糖流程館(聲光多媒體製糖體驗)、觀光小火車、駐村藝術家、雨豆樹劇場、農機具展示、動植物介紹、花卉農園中心	91.9.19 經政府公告為縣定古蹟;2001 年橋仔頭糖廠藝術村
烏樹林糖廠—烏樹林休閒博物館	1983	2002	五分車懷舊之旅、新侏羅紀恐龍館、美女裸體藝術館、天然奇石欣賞館、古早風俗民情館、法輪常轉圓球館、世界縮影彩陶館、石雕銅塑展覽館、挖掘恐龍 DIY、精農事業園區、熱帶植物園、烘窯、手拉胚、生態教育	國中小學生專案：懷舊五分車 + 七大主題館 + 挖掘恐龍 DIY = \$220
南州糖廠	2003	2005	觀光小火車、開火車體驗營、花卉區、冰品、親水遊樂區、烤肉焗窯區、漆彈練習場	
蒜頭糖廠-蒜頭蔗埕文化園區	2001	2002	觀光小火車、冰品、黑糖園咖啡簡餐館、烤肉土窯區、小板車、自行車道、生態園區	
佳里糖廠(蕭壟糖廠)—蕭壟文化園區	1995	2003	生態示範園區、廠區內閒置倉庫(科學教育館、餐廳、南方民俗館、辦公室等)、冰枝店	糖果文化節廠房已拆
月眉糖廠—月眉觀光糖廠	1999.3	1999.7	月眉育樂園、台糖產品產示、農業文物展示館、小型動物區	函底隧道(全國唯一)
光復糖廠—花蓮光復觀光糖廠	2002		咖啡屋、冰品、花卉展示、農場生活體驗、製糖 DIY、遊客服務中心、娛樂中心(卡拉 OK、健身房、腳底按摩、撞球室等)。	往後將推出日式建築宿舍提供住宿
麻荳糖廠-南瀛總爺藝文中心	1994	2005	駐村藝術家、台糖冰品、藝文展覽空間、各項藝術研習、周日音樂廣場、生態戶外教學、藝文活動推廣	1999 列為縣定古蹟
北港糖廠	2005		預定設置小木屋、博物館，並規劃停車場	
旗山糖廠	2004		兒童遊樂設施、冰品	
南靖糖廠—南靖休閒園區	仍在製糖		花卉展示中心、大型販售區，糖業文物館、冰品、烤肉露營、親水區	

資料來源：本研究整理

由上表可知，各家糖廠極力轉型推廣觀光發展，而發展觀光小火車共有6家之多，其他糖廠仍就積推廣各式不同的模式，一方面希望保存糖廠的文化資產；另一方面透過各種不同形態發展觀光，尋找另一轉型的契機，本研究將目前台灣糖廠轉型觀光之型態，分述如下：

一、以觀光五分車為主打之糖廠

目前發展觀光小火車之糖廠共有溪湖糖廠、蒜頭糖廠、烏樹林糖廠、新營糖廠、橋仔頭糖廠、南州糖廠六家之多，其中新營糖廠與南州糖廠主打著觀光小火車，而新營糖廠透過五分車連結周邊景點-營長觀光牧場，並改造台鐵舊火車廂為鐵路餐廳，餐廳內並提供各式牛奶製品讓遊客嘗鮮，號稱目前全台五分車觀光路程最長且之路線為其主推之重點。而南州糖廠也不甘示弱的推出「開」火車體驗營，試圖闖出有別其他糖廠只有「坐」觀光火車的型式。

二、以「博物館」概念經營

烏樹林糖廠（烏樹林休閒博物館）及橋仔頭糖廠（高雄糖業博物館）除了觀光五分車運行及鐵場文物之外，皆以「博物館」的概念出發，橋仔頭糖廠不但被列為縣市級古蹟更為首座糖業博物館，由縣府文化局與台糖公司共同推動糖業文化產業園區計劃，而烏樹林糖廠由南藝的學生發起，首先復駛五分車之糖廠，目前則以七大主題¹¹概念經營博物館，希望以「教育」為軸心，打造戶外教室的方式而連結再生糖廠鐵路。比較其二者糖廠雖皆以博物館概念為基礎，但其橋仔頭仍以糖業為出發，反倒是烏樹林轉往多元類型休閒博物館。

三、以節慶活動方式運作

蕭壩文化園區（佳里糖廠）-世界糖果文化節及溪湖糖廠（溪湖花卉文化園區）—2007 台灣蔗糖鐵道文化節，將文化產業與大型節慶活動結合，試圖為糖業文化開展另一種新的觀光模式。世界糖果文化節，前2年（2005~2006）以「兒童」為對象，以歡樂的氣氛、鮮豔的色彩妝點整個園區，搭配目前流行的卡通明星、強調國際化節慶形式，建立起一個充滿驚奇的甜蜜王國，而今年（2007）轉型舉辦「甜蜜台灣活動」，其內容皆與年俗文化相關，保留本土的過年文化，並以創意呈現傳統台灣年味。

四、藝文中心或駐村藝術家形態

麻荳糖廠（南瀛總爺藝文中心）、蕭壩文化園區（南瀛國際人文研究中心）及橋仔頭糖廠（橋仔頭糖廠藝術村）皆是以整合地方藝術、文史、音樂、社區、

¹¹七大主題館分別為新侏儸紀恐龍館、美女裸體藝術館、天然奇石欣賞館、古早風土民俗館、石雕銅塑藝術館、法輪常轉圓球館、世界縮影彩陶館七大主題館。

社團各界人才而積極推動，將廢置廠區倉庫蛻變成藝文中心為糖廠中注入新生命，目的將透過轉變成地方的藝文中心，以改造藝文環境、提升藝術涵養，結合在地產業與文化，倡導創意創作、多元藝術的發展。

綜觀全台糖廠目前的觀光轉型，皆試圖以「文化觀光」的方式行銷糖廠，其曾世芳¹²研究中指出其溪湖花卉文化園區的觀光小火車遊客至 92~94 呈現逐年下降的趨勢，至 95 年營造花海的特色後，客數再度明顯回升，其研究認為一創意與特色對園區經營的重要性，一成不變的文化休閒產業，面對來勢洶洶的民營業者競爭，以及各縣市不斷增加的新興文化節慶與活動，園區遊客數的下降也就不足為奇了。

面對的糖產文化產業發展，均質化的觀光型態，似乎是最大的危機，別人有什麼，也不甘示弱的增加什麼，欠缺獨特的地方感及新鮮感。為了增加觀光所帶來收入，其大肆的環境改造吸引觀光客，該思考引入大量觀光客之同時，其所改造的觀光環境及觀光客行為反映之下，原有糖廠的文化地景是否正一步步消滅，面對全球化、資本主義的時代，反思自身的文化如何創新與保存，使其仍具有在地特色與風貌，是未來持續要面對的課題之一。

黃碧華¹³研究中指出南瀛總爺藝文中心的服務對象應該是「社區居民」，而非是「外地遊客」、「上級指導官員」或是「外賓」，其舉辦的教育活動、訓練課程應是以社區居民為主，而非以學者專家或藝術家為主。這是目前面對轉型常見的另一種迷思，就是各家糖廠對於其「對象」的定位、「發展型態」的定位甚至是「未來永續」的定位，模糊不清而描繪過於籠統，易隨著目前流行什麼，什麼賺錢的資本主義思維而持續的改造。如此以來，反而會造成風格的混雜甚至是「無」風格的窘境。

糖廠關連的一龐大的組織與建構，整個政經發展甚至是居民的生活方式和文化形成都依附著糖廠而生，其歷史角色及文化深度均在地景上留下珍貴的記錄與遺產，面對蒜頭糖廠的轉型，其休閒活動的所在地，以及其在地固有的生活方式，以及那個地方人們所擁有的知識形式與內心的期望，這些都是需要被尊重的。「休閒」活動，也應思考其面對在地文化時之角色與責任。最好是能夠在深入理解其「在地文化」的真實價值之後，善用其精神資源及文化內涵¹⁴。

¹²曾世芳（2006），《台糖五分車的建構與轉型文化產業經營之研究—以溪湖花卉文化園區觀光小火車為例》，雲林科技大學文化資產維護系，碩士論文。

¹³黃碧華（2004），《社區博物館的個案研究—以南瀛總爺藝文中心為例》，台南藝術學院博物館學研究所，碩士論文。

¹⁴魏光莒（2006），〈休閒文化與後發展論述〉，《環境異議：文化景觀的想像研討會》，嘉義：南華大學，頁 50。

第三節 小結：看見蒜頭糖廠

一、「附屬功能」角色定位

由上述可知，隨著產業結構的轉變及新興城鎮的興起，「附屬功能」的角色易隨著被替換取代之【圖 4-5】。而其周邊縣治特區、故宮南院、大專院校文教特區或醫療專用區等各種新都會生活機能已趨成熟，其蒜頭糖廠若善用其之間連結，將為其創造新契機。比較其他糖廠，蒜頭糖廠其未來仍有潛力，一方面縣政府積極態度，另一方面其蒜頭糖廠文化尚未完全被破壞，而其他糖廠有許多廠房、煙囪等等皆已被拆除。而如何深化「文化、觀光、地方」，之間相互連結、配合應更慎密的思考，才加以進行各種環境改造。

二、地方居民關係薄弱

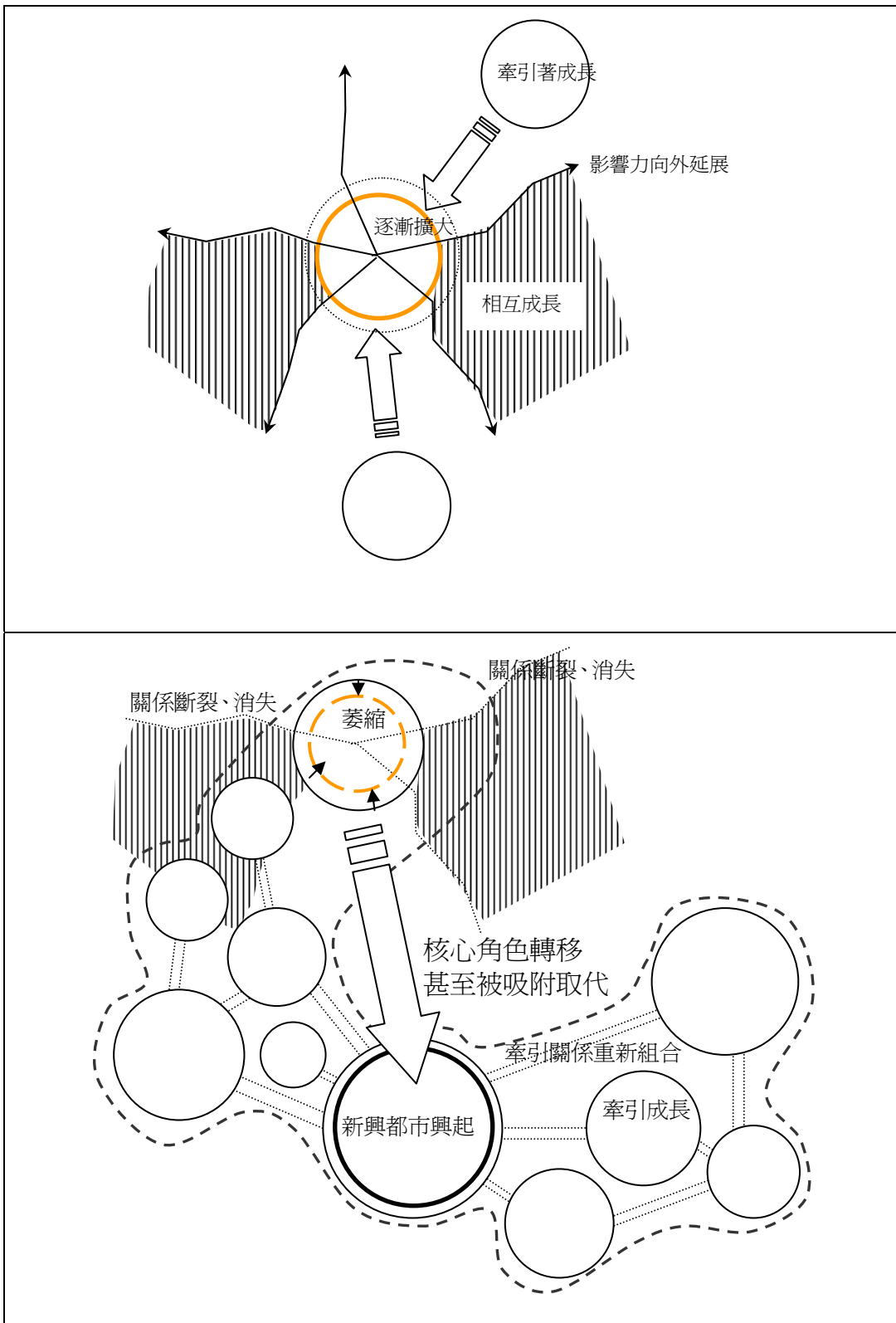
藉由三、四章的探究得知，其糖廠內部空間仍與居民日常生活密切，就空間視角來探討，其蒜頭糖廠的內部空間很明顯被切分成三等分，一為台糖員工；二為觀光客；三為輔建區的居民，深入其空間結構也可反映其縣政府、台糖積極開發、改妝觀光客區域，為某幾區域換上新衣，比對其居民使用的空間，雜亂、廢棄物亂堆等等。在發展觀光的同時，應切身的為當地居民的生活思索，這群人對於糖廠仍保留著深厚的情感並且是他們的「家」、生活脈絡，其引入大量的觀光行為，也避免對其造成了極大的衝突。

三、永續發展的關注

放遠望去其蒜糖地區的已從甘蔗原料區發展成大樓林立新都市型態，正式宣告全球化、資本主義的時代已侵入，反思蒜頭糖廠的文化如何創新與保存，使其仍具有在地特色與風貌，是未來永續發展該持續關注焦點。



【圖 4-4】太保、六腳地區地景
(嘉義縣政府，2005，《看見嘉義—人文、地景、社區營造》)



【圖 4-5】核心角色的轉移遷移路徑（本研究繪製）

第一節 「再見」的各種可能

本研究初衷，乃起於意識到台灣目前面臨到文化資產/工業遺址等等處理手法迷思，忽略其文化背後的本質精神、時代意義及文化厚度。因此，本研究透過「地景」為敘事體，詮釋以「人」為主體並深入理解其背後的衝撞與認知差異並解析其歷史觀點與象徵意義，試圖尋覓長期文化積累表現於地景的某種內在秩序與邏輯，深刻詮釋蒜頭糖豐厚的文化意涵。

都市化與資本主義帶來結構性快速地變化，使得人與景象、記憶、歷史成為片斷化、移動式的拼貼，城鎮漸漸產生異質化，而陷入一種無地方感。本研究嘗試以地景圖說的概念描繪將不同時代歷程、政治、經濟、社會等等背景下之城鎮的風貌、地誌情節，剖析其所隱微的文化意涵，而演繹出蒜頭糖廠與人與土地之間的空間涵構。在描繪的同時，配合文獻的閱讀及深入田調場域的空間氛圍，圖與文與相互滲透之間產生對話。地景圖說概念的描繪雖是個很簡易的圖像，卻可最真實的解析、閱讀空間的意涵及忠實的反映政策、經濟等等因素下所形塑的問題。

本研究之章節，以「文化地景」檢視其空間意義，詮釋文化的空間顯影，分析其地景內部人與環境互動的關係性、所隱含的社會意義、支配的權力關係與不可見的地景形塑力量，並以【表 5-1】重點說明。

5-1-1 文化地景的詮釋

一、綜括各種領域及建構新的分析性觀點

文化地景總是處在一種「變動」(becoming)的狀態，生活改變，地景就會跟著改變，即使能夠操縱它們之間，但其依然持續地變化。隨著在面對各種變化的可能，文化地景就像是一文本(text)，上下文脈絡間含有同時性和歷時性的關連；「同時性」是新舊地景間交雜所產生的意義，「歷時性」是新舊地景的重構、解構或變換的轉變過程，透過文化地景的型態與組成，進而詮釋其表徵的內容以及隱含於文化地景之中的社會與歷史涵構。因此，不斷的解決問題、問題又會不斷產生，透過文化地景的分析觀點不但可檢視了過去的問題，面對現況的發生，更可反映未來的可能。

換言之，面對文化地景持續變動的狀態，藉由地景形式的保存或活化，繼續某特定文化主體與地景間的認同關係、或開創新的文化主體對原有地景的認同意義。文化地景之脈絡需放在都市紋理中思考，有時必須架構在過去政治、經濟、社會等歷史脈絡上，有時也要朝向現今法令政策、行政體系及民間部門參與的角度，更該思索不同作用者的身體參與、生活實踐、或記憶情感的積累等等各種面向可能產生的問題。

其如此極有助於未來探討都市計畫、都市更新、都市設計等相關法令之競合，彌補都市計畫多忽視都市發展紋理之缺失，並藉由文化地景研究更是延續民族性、地域性地景的保育與活化，以及實質環境空間發展政策根本的基礎。如近代都市設計、歷史景觀保存案、現代城景觀意涵深化、環境空間的領域整合等策略。故文化地景研究，是文化地景保育/活化與空間發展政策最根本的基礎、是一門整合性與跨學科的科學，藉由「文化研究」理論檢視地景的空間意義，透過「地景研究」詮釋文化的空間顯影，其其涵括了各種領域，所牽涉影響層面廣泛，可統整個各個領域專業。

廖世璋¹提到過去國內外相關文化地景的理論，散置在社會學、人類學、地理學、文學、美學等各個相關領域之中，文化地景本身缺少一個主體的理論及學說，而由這些領域來替代，但是這些領域只有講解其中一個片段，並未用系統性的架構來做一個完整的論述。是故，本研究嘗試建構出一套分析文化地

¹ 參考廖世璋(2005)，《文化地景的形態分析-清代時期至2002年的臺北府城地區》，臺北大學都市計畫研究所，博士論文。

景模式及類型領域—地景概念描繪的方法。在描繪的同時，文獻的閱讀、空間尺度的氛圍、投入田調的場域、不同作用者的生活實踐或記憶情感等等皆謹慎的交叉印證地詮釋地景意義及並形塑地景認同關係過程的展現。詮釋不同時期、不同作用者之間與空間的交互作用，對於不同文化型態所影響的文化地景型態，建構一種新的分析性觀點。

二、透過文化地景的閱讀可真實且深層的認識地方

日常生活的改變，在每日於地景的實踐過程中，累積成為地景的特徵，地方並不是沒有特色，而是因為短短一百年之間轉換過於多樣性的地景形態。日本人的殖民，因為日人的生活而逐漸改變地景，引入完全不同於台灣傳統脈絡的日式地景形態來改變台灣人的生活，藉以達到統治及同化的目的；國民政府時期透過地景宣示其政權，又形塑另一種地景形態。光復後期資本主義的興盛，將新的生活形態、政治經濟、文化意涵、意識形態等等重新鑲嵌其空間結構中。

台灣錯綜複雜的歷史背景，多次政權的更替及多元族群所形成的是台灣文化混質化與雜種性。因此，文化地景是由一個或多重文化主體，藉由身體參與、生活實踐、或記憶情感的積累，詮釋地景意義，並形塑地景認同關係過程的展現。

5-1-2 態度與精神

一、文化資產/工業遺址「保存」的迷思

回到文化資產/工業遺址的本質，其本身所建置的歷史脈絡與時空，均可細數其輝煌時期所創之記錄與驕傲，面對多元產業社會的競爭與淘汰，該工業本身在其退下光環與原有機能後，若不能延續其使用目的或轉化空間性質，只有面臨閒置、荒廢、髒亂及厭惡後的拆除宿命。這就是目前台灣在面對文化資產/工業遺址的態度，為了想要保存而不淪為拆除的命運，極力的使其延續使用目的、轉化空間、活化、再生、轉型等等的各種可能發展性正在上演。

回頭思索目前處理文化資產/工業遺址的模式，一部分打著「文化保存」的旗號推展觀光，卻本末倒置以商業觀點、經濟獲利的思維，淪為一種文化被複製及拼湊；另一部分以「古蹟保存」思考，若留下只是一個空殼，人與空間之間互動的生活方式都不見了，就如同建築物沒有了靈魂；再者，閒置空間再

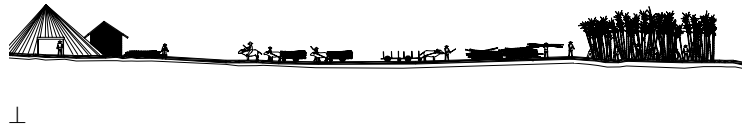

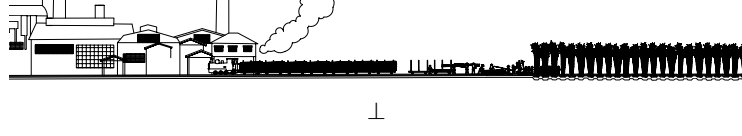

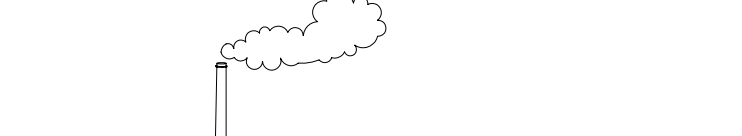
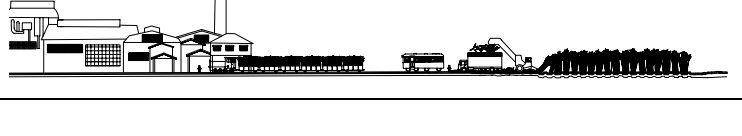

利用的為歷史建築穿上「新衣」，結果產生相當生硬的地景面貌，有種與當地「不合身」的感受等等各種的形態轉變，面對這些文化資產/工業遺址帶是正向還是負向？是否正在其豐厚的文化歷史價值呢？

這是目前面臨到文化資產/工業遺址等等處理手法的迷思，是否有更好的建議或方式，是本研究致力想要追求的目標。但是，本研究無法確定產業文化資產是一種當下最好、最妥當的發展形態，也無法去闡釋一旦以「文化產業」、「工業遺址」或「閒置空間」為基本價值辯證，接下來該如何保存、如何維護、如何未來再生、活化、觀光等各議題面向的發展，與其說「無法」實際上也是反映其目前文化資產所面臨的瓶頸，面對各種可能發展的議題，該顧慮的對象是誰？是觀光客？是台糖員工？是政府機關？是台糖董事長？生活在糖廠居民？還是那些對糖廠充滿回憶的人民呢？其實這是個繁雜的難題，有生存的考量，必須還原「利益」的角度，又有文化資產的本質，有守護歷史資源的責任，而更有一同成長的記憶，多種聲音的表達及標準，如何走下去是未來一項重要的課題。

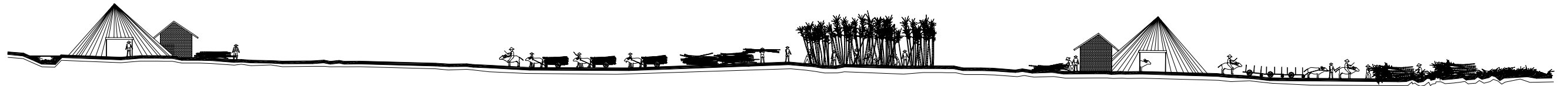
二、文化地景研究更是文化地景保育/活化與空間發展政策最根本的基礎

面對蒜頭糖廠，本研究無法為蒜頭糖廠的未來勾勒出美好的遠景。但仍回歸研究的本質，一步步的累積蒜頭糖廠的文化地景論述，從糖業脈絡影響整個蒜糖地區的地景樣貌所隱含社會與歷史涵構。而在蒜糖地區的外部地景脈絡下，解析其內部空間與人之間互動，引發出來的蘊含在空間之內的種種意涵、日常生活實踐、社會意義、支配的權力關係等等的詮釋、概念和意識，挖掘文化地景背後的多元聲音。建構詮釋其深厚的文化意涵最後將蒜頭糖廠放回城鎮的紋理中，審視城鎮發展及蒜頭糖廠之間之連結關係。因此，本研究抱持著「文化地景研究更是文化地景保育/活化與空間發展政策最根本的基礎」態度，並檢視及釐清過去對於文化資產的思維態度及迷思。不管之後專業者/非專業者在執行、規劃或進行改革時，能適時考量及參考其本論文之研究，將是本研究一大價值。

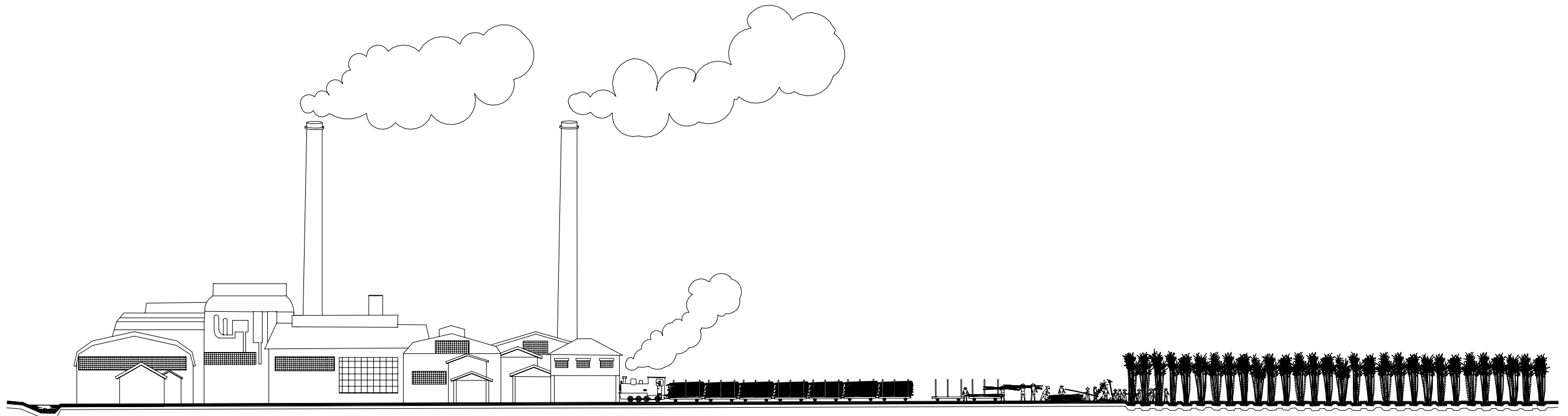
【表 5-1】蒜頭糖廠外部環境、內部結構、人與環境感知分析表

年代/分期		外部環境 (蒜糖地區)		內部結構 (蒜頭糖廠廠區)		人與環境感知		
		地景脈絡	政經結構	建築類型	運輸空間	時代認知/歷史觀點	象徵意義	
清代	1895 之前		▼糖業獎勵政策 ▼蒜糖糖廠設廠	時建築	▼草寮式臨	▼牛車	■生產性地景 ■「糖」的優勢	■多元混雜的生產模式 ■優質的生產條件
	1895 1902 1910			▼糖業獎勵政策 ▼蒜糖糖廠設廠	▼日式宿舍 ▼神社 ▼「會社媽」 ▼國父銅像	▼砂糖倉庫 ▼蒸汽火車 ▼客車 ▼糖鐵	■「現代化」進步象徵意象 ■資本主義的生產模式 ■特製的「日式建築」	■空間被歷史、政經模塑鑄造 ■人與自然從順應、延續、征服 ■種族、階級運作空間 ■新的物質實踐與空間再現模式 ■空間=種族、風俗民情、生活
國民政府	1945 1947		▼糖業獎勵政策 ▼蒜糖糖廠設廠 ▼台糖	▼甘堂、介壽堂洋式建築 ▼中國式涼亭	▼輔建 (現代式建築)	▼內燃機火車	■權力與資產的展現 ■「台灣光復」政權宣示	■鞏固威信政權、教化之意圖 ■感知環境的意識手段，建構主體性及認同感。
	1971 1979 1980		▼糖業獎勵政策 ▼蒜糖糖廠設廠 ▼工商業起飛 (機械化時代) ▼國際糖價下滑 (1976) ▼單列壓榨、文化資產保存法 (1982)	▼甘堂、介壽堂洋式建築 ▼中國式涼亭 ▼輔建 (現代式建築)	▼砂糖倉庫 ▼蒸汽火車 ▼客車 ▼糖鐵 ▼內燃機火車	■台灣味的「日式建築」 ■非正式營造的政經背景 ■糖廠地景的失序	■集體無意識的行為模式 ■身體活動與空間相互呼應 ■人民干預糖廠空間形態	
中華民國	1981 1985		▼糖業獎勵政策 ▼蒜糖糖廠設廠 ▼工商業起飛 (機械化時代) ▼國際糖價下滑 (1976) ▼單列壓榨、文化資產保存法 (1982)	▼甘堂、介壽堂洋式建築 ▼中國式涼亭 ▼輔建 (現代式建築)	▼砂糖倉庫 ▼蒸汽火車 ▼客車 ▼糖鐵 ▼內燃機火車	■產業結構的轉變 ■新興城市的多元發展 ■身體參與經驗詮釋	■人與人之間的斷結 ■城市重心的重構鋪陳 ■行為表象背後潛在的本質	
	2001		▼糖業獎勵政策 ▼蒜糖糖廠設廠 ▼工商業起飛 (機械化時代) ▼國際糖價下滑 (1976) ▼單列壓榨、文化資產保存法 (1982)	▼甘堂、介壽堂洋式建築 ▼中國式涼亭 ▼輔建 (現代式建築)	▼砂糖倉庫 ▼蒸汽火車 ▼客車 ▼糖鐵 ▼內燃機火車	■文化保存、文化資產的議題 ■文化複製、同質化 ■文化商品化	■產業與觀光間的糾結、矛盾 ■空間=氣氛=意義=錢潮? ■商品功能符號的轉變	
	2002 2005		▼糖業獎勵政策 ▼蒜糖糖廠設廠 ▼工商業起飛 (機械化時代) ▼國際糖價下滑 (1976) ▼單列壓榨、文化資產保存法 (1982)	▼甘堂、介壽堂洋式建築 ▼中國式涼亭 ▼輔建 (現代式建築)	▼砂糖倉庫 ▼蒸汽火車 ▼客車 ▼糖鐵 ▼內燃機火車	▼觀光小火車 ▼自行車道 ▼販賣部 ▼城堡式大門	■文化保存、文化資產的議題 ■文化複製、同質化 ■文化商品化	■產業與觀光間的糾結、矛盾 ■空間=氣氛=意義=錢潮? ■商品功能符號的轉變

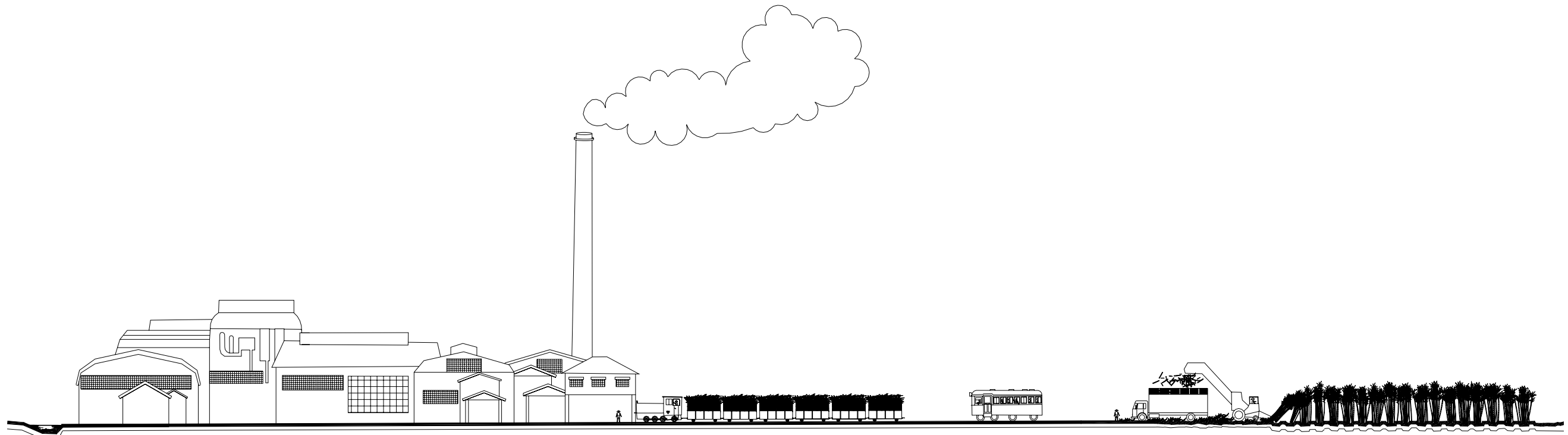
本研究整理



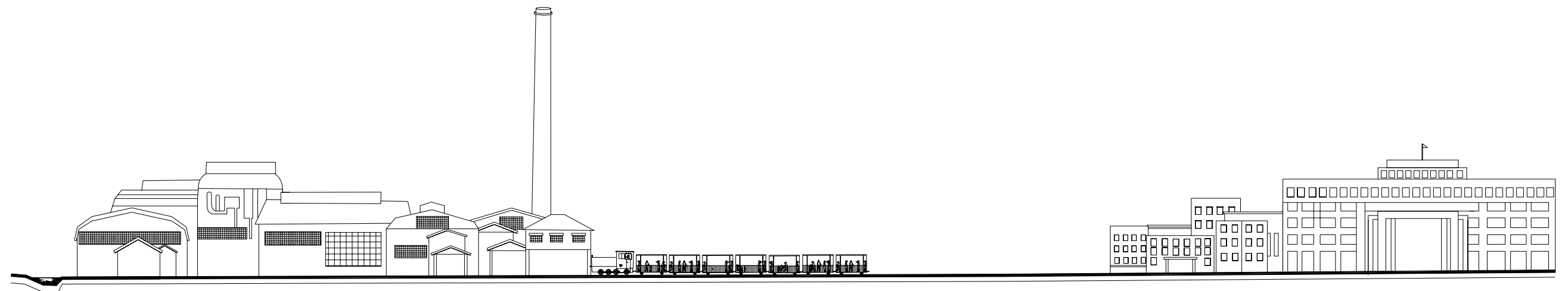
【圖 5-1】地景圖說：多元混雜的生產模式（本研究繪製）



【圖 5-2】地景圖說：資本主義、現代化的生產模式（本研究繪製）



【圖 5-3】地景圖說：產業結構轉移與人與人之間的斷結（本研究繪製）



【圖 5-4】地景圖說：商品功能符號的轉變核心角色的轉換地景概念描繪圖城市重心的重構鋪陳（本研究繪製）

第二節 建議

5-2-1 對縣政府/公部門之建議

一、以「永續」的概念經營

縣政府或公部門在面對其地方發展時，總是希望投入之經費，有立即性之成效，易成爲曇花一現的速食發展。若以「永續」的概念出發，慎密的評估其地景特質、其文化意涵，依經費、目標等等規劃分期分段的形構，朝向永續經營的目標來努力。

二、深化其蒜頭糖廠的文化內涵

嘉義縣持續每年推出大型主題、節慶活動，爲觀光注入活力，也積極將蒜頭糖廠納入觀光景點之推廣活動中，卻侷限景點的推廣及「地點」的使用，如何深化其蒜頭糖廠文化意涵，朝向更優質化、精緻化、在地性的觀光活動，將是值得深入討論之。

5-2-2 對台糖公司之建議

一、多元結合地域性團體（公私部門、專業團體等等營利及非營利單位）

抱持著開放著態度，接納多元在地性的團體，在多元文化的彼此融合、滲透、影響之下，共識凝聚程度及在地組織能量，可邁向跨領域之整合行銷管理作爲其他延伸且不相衝突的文化經營方式。

二、整體氛圍的層面思考

蒜頭糖廠廠區空間形態仍保留不同時代之建築樣貌，象徵不同文化傳承與歷史內涵之空間形式，其整體空間形塑的氛圍引人入勝，不少電視劇皆選擇蒜頭糖廠拍攝。由此可見，其空間氛圍的整體感受比起單棟建築物來的強烈，因此，思考歷史建築或者文化資產時，因從「單點」推廣至「面」的層次。



【圖 5-5】蒜頭糖廠日式建築被當做日式居酒屋（本研究拍攝，2006）

【圖 5-6】甘堂被塑造台灣早期旅館之形態（本研究拍攝，2006）

【圖 5-7】蒜頭糖廠日式宿舍常給電視台當場景（本研究拍攝，2006）

5-3-3 對後續研究之建議

一、以文化地景全面性且廣泛探討全台糖廠，獨特性之詮釋

文化地景可說是形成一地區基本特徵之自然和人文因素的複合體。綜觀全台灣糖廠，興盛時期共有 48 家之多，是由不同株式會社所興建，基於其不同作用者形塑空間不同之觀點，深入探討其各家糖廠設立時不同區位是否其糖廠空間型態也有所不同？而不同資本家形塑其糖廠空間是否不同？故若能針對此議題研究，將對台灣糖廠研究一大價值，也就各個糖廠獨特性、不可取代性之探討。

二、綜合分析其文化資產之過去、現在、未來，以此為借鏡及參考

台灣目前古蹟/歷史性建築/工業遺址等等文化資產閒置空間發展的各種形態，引發許多層面之問題產生及不同的聲音反映，若能針對其台灣目前閒置空間所發展的各種形態廣泛且深入進行分析並探討，並追蹤其後續轉變情形深入研究，乃做為未來閒置空間發展之借鏡、參考，值得重視及持續深究之議題。

■ 中文部分

1. 書籍

上野雄次郎（1936），《明治製糖株式會社三十年史》，東京：凸版印刷株式會社。

王志弘、余佳玲、方淑惠 譯（2003），Mike Crang 著，《文化地理學》（Cultural Geography），台北：巨流圖書有限公司（原書於 1998 年出版）。

台北市政府（2002），《台北文化地景整體規劃與調查先期研究總結報告書》，委託中華民國專業者都市改革組織執行。

台灣省政府（1999），《擬定高速鐵路嘉義車站特定區計畫案》。

台灣糖業股份有限公司（1976），《台糖三十年發展史》，台北：台灣糖業股份有限公司。

台灣糖業股份有限公司（1996），《台糖五十年邁向新紀元》，台北：台灣糖業股份有限公司。

台灣糖業股份有限公司（2006），《台糖六十週年慶紀念專刊－台灣糖業之演進與再生》，台北：台灣糖業股份有限公司。

田中重雄（1936），《明日の臺灣糖業》，台北：德利印刷株式會社，頁 78-79、本研究整理。

沈文台（2005），《糖都虎尾》，初版，雲林：雲林縣虎尾鎮大崙腳文教工作學會。

- 周憲文 譯 (1999), 矢內原忠雄 著,《日本帝國主義下的台灣》(帝國主義下の台灣), 台北: 海峽學術出版社。
- 季鐵男 (1992),《建築現象學導論》, 初版, 台北: 桂冠。
- 洪英聖 (1999a),《畫說康熙台灣輿圖》, 南投: 行政院文化建設委員會中部辦公室。
- 洪英聖 (1999b),《畫說乾隆台灣輿圖》, 南投: 行政院文化建設委員會中部辦公室。
- 夏鑄九 (1995),《空間、歷史與社會》, 第二版, 台北: 台灣社會研究季刊社 (原書於 1993 年出版)。
- 夏鑄九、王志弘 編譯 (2002),《空間的文化形式與社會理論讀本》, 再版四刷, 台北: 明文。
- 桑祥麟 (2001),《台糖技術與研究的回顧—我在台灣糖業四十年》, 台南: 中華民國蔗糖技術學會。
- 殷允芃、尹萍、周慧菁、李瑟、林昭武 (1992),《發現台灣 (下)》, 初版, 台北: 天下雜誌。
- 涂照彥 (1999),《日本帝國主義下的台灣》, 台北: 人間。
- 康旻杰 (2002),《生活世界的混沌之詩與地方之舞—閱讀台北城市文化地景》, 台北: 台北市文化局。
- 張景森 (1993),《台灣的都市計畫 (1895~1988)》, 初版, 台北: 業強出版社。
- 陳明言 (2007),《台灣的糖業》, 初版, 台北: 遠足文化。
- 楊彥騏 (2001),《台灣百年糖紀》, 台北: 貓頭鷹。
- 嘉義文獻委員會 (1967),《嘉義縣志》, 嘉義: 嘉義縣政府
- 嘉義縣政府 (2005),《2005-2009 嘉義縣縣政發展綱要計畫》, 嘉義: 嘉義縣政府。
- 賴子清 等纂修, (1983),《嘉義縣志》, 台北: 明文。

2. 論文

- 江宗霖 (2005),《歷史性場所的地景變遷與空間再結構過程—台北市西門市場更新再利用案》, 台灣大學建築與城鄉研究所, 碩士論文。

- 江芳菁（2003），《大林糖廠與大林地區社會經濟發展（1909-1996）》，台灣師範大學歷史研究所，碩士論文。
- 何中揚（2002），《台中市台糖糖廠產業變遷對糖廠周遭區域發展影響之探討》，東海大學建築研究所，碩士論文。
- 吳旭峰（1991），《台灣糖廠空間之形塑與轉化》，台灣大學建築與城鄉研究所，碩士論文。
- 周相伶（2006），《最甜蜜的學校—糖廠小學的故事》，南華大學教育社會學研究所，碩士論文。
- 林恩盈（2002），《星巴克人在台北—消費文化的省思》，政治大學廣告學系研究所，碩士論文。
- 殷寶寧（2000），《「中山北路」—地景變遷歷程中之情慾主體與國族認同建構》，台灣大學建築與城鄉研究所，博士論文。
- 張孟迪（2005），《鐵皮城市的形式辯證—機構控制與草根營造植入之空間互涉》，淡江大學建築學系，碩士論文。
- 張翠宜（2004），《月眉糖廠經營型態變遷對地方發展之影響》，新竹師範學院社會科教育學系，碩士論文。
- 許芳瑜（2003），《台灣鄉鎮之空間現代性後果—大林糖廠日常生活之建構與批判》，南華大學環境與藝術研究所，碩士論文。
- 陳志悟（1988），《空間變遷的社會歷史分析：以日本殖民時期的宜蘭地景為個案》，台灣大學土木工程研究所，博士論文。
- 陳志悟（1988），《空間變遷的社會歷史分析—以日本殖民時期的宜蘭地景為個案》，台灣大學土木工程研究所，博士論文。
- 陳佩琪（2000），《日治時期台灣新式製糖工廠空間之研究》，成功大學建築研究所，碩士論文。
- 陳美鈴（1998），《嘉義平原的聚落發展》，台灣師範大學地理系，博士論文。
- 陳福源（2005），《傳統產業轉型觀光產業對地方經濟衝擊之探討—以台中月眉糖廠轉型為例》，逢甲大學建築及都市計畫碩士班，碩士論文。
- 陳麗君（2006），《台灣鐵道文化資產整合發展之探討》，成功大學建築研究所，碩士論文。

- 陳鸞鳳 (2006),《日治時期台灣地區神社的空間特性研究》,國立台灣師範大學地理學系,博士論文。
- 曾世芳 (2006)《台糖五分車的建構與轉型文化產業經營之研究—以溪湖花卉文化園區觀光小火車為例》,雲林科技大學文化資產維護系,碩士論文。
- 黃春貴 (2006),《六腳鄉蒜頭地區與工廠村聚落發展和社會變遷之研究》,台南大學台灣文化研究所,碩士論文。
- 黃韋維 (2002),《看見;場所中不可見空間的情境研究—新港車站之地方性知識建構》,南華大學環境與藝術研究所,碩士論文。
- 黃雅鴻 (2003),《他者之鄉:從空間霸權論述談 Karowa 原住民的流離與主體性運動》,東華大學族群關係與文化研究所,碩士論文。
- 黃碧華 (2004),《社區博物館的個案研究—以南瀛總爺藝文中心為例》,台南藝術學院博物館學研究所,碩士論文。
- 廖世璋 (2005),《文化地景的形態分析—清代時期至 2002 年的台北府城地區》,台北大學都市計劃研究所,博士論文。
- 廖哲強 (2007),《鄉村發展地方文化產業化歷程—嘉義縣蒜頭糖廠蔗埕文化園區之個案》,台灣大學地理環境資源學研究所,碩士論文。
- 廖基淵 (2006),《工業遺址古蹟保存區內空間真實性之探討—以橋仔頭糖廠為例》,樹德科技大學建築與古蹟維護研究所,碩士論文。
- 蔡炘樵 (2006),《鹽業後生產情境的文化建構》,雲林科技大學文化資產維護研究所,碩士論文。
- 鄭博文 (2003),《權力場域的三個空間向度之建構—嘉義市、嘉義舊監及身體的研究》,南華大學環境與藝術研究所,碩士論文。
- 謝家銘 (2006),《屋頂上的「家」—以台北縣市公寓「頂樓加建」的居住空間作為人與空間關係研究》,中原大學建築研究所,碩士論文。
- 謝進源 (2006),《台糖嘉義蒜頭蔗埕文化園區核心資源與競爭優勢的研究》,國立雲林科技大學企業管理系,碩士論文。

3.期刊與研討會

- 林怡芳 (2007),〈日治時期蒜頭製糖所職住型聚落的生活方式〉,《地理研究》,第 46 期,頁 105-129。
- 林崇熙 (2005),〈新文化、新產業、與產業文化資產的共生創造—以糖廠保存

- 再生爲例》，《科技博物》，第 9 卷，第 2 期，頁 71-89。
- 胡海勝、唐代劍(2006)，〈文化景觀研究回顧與展望〉，《地理與地理資訊科學》，第 22 卷第 5 期，頁 95-100。
- 夏鑄九(2002)，〈殖民的現代性營造—重寫日本殖民時期台灣建築與城市的歷史〉，《台灣社會研究季刊》，第 40 期，頁 47-82。
- 翁註重(2001)，〈試論地場性產業—文化產業的地方特性與時空意義〉，《工業設計》，第 29 卷，第 2 期，頁 160-167。
- 梁炳琨、張長義(2004)，〈地理學的文化經濟與地方再現〉，《地理學報》，第 35 期，頁 81-99。
- 黃文珊(2003)，〈論文化地景—全球化潮流中的地景研究趨勢〉，《中國園林》，第 19 卷，第 8 期，頁 26-30。
- 魏光苕(2006)，〈休閒文化與後發展論述〉，《環境異議：文化景觀的想像研討會》，嘉義：南華大學。
- 魏光苕(2007)，〈地方的「深度」：現象地理學的初探(初稿)〉，《南方凝視與環境藝術研討會》，嘉義：南華大學，頁 4。

■ 英文部分

- Cosgrove, D. (1986), *Social Formation and the Symbolic Landscape*, London: Croom Helm.
- Dodgshon, R. A. (1998), *Society in Time and Space: A Geographical Perspective on Change*, Cambridge: Cambridge University Press.
- Duncan, J. (1993), *Place/Culture/Representation*, London: Routledge.
- Kong, L. (1997), "A 'new' cultural geography? Debates about invention and reinvention", *Scottish Geographical Magazine*, 113(3) : 177-185
- Meinig, D. W. (1979), "Reading the landscape", In D. W. Meinig (Eds) *The Interpretation of Ordinary Landscapes*, New York: Oxford, pp. 195-237.
- Meyer, A. H. (1935), "The Kankakee marsh of Northern Indiana and Illinois", *Papers of the Michigan Academy of Science, Arts, and Letters*, 21: 359-396.

Sauer, C. O. (1925), *The Morphology of Landscape*, University of California Publications in Geography.

Sauer, C. O. (1962), *Land and Life: A Selection from the Writing of Carl Ortwin Sauer*, ed. John Leighly, Berkeley: The University of California Press.

Schein, R. H. (1997), "The place of landscape: A conceptual framework for interpreting an American scene", *Annals of the Association of American Geographers*, 87(4): 660-680.

Wittlesey, D. (1929), "Sequent occupance", *Annals of the Association of American Geographers*, 19(3): 162-165.

■ 網站資料

交通部觀光局網站

<http://admin.taiwan.net.tw/index.htm>

行政院網站

<http://www.ey.gov.tw/un/index.html>

故宮南部院區網站

<http://www.npm.gov.tw/sbranch/ch/competition/MACS/comments.htm>

畢恆達老師網站

<http://www.bp.ntu.edu.tw/WEBUSERS/HDBIH/index.htm>

野口信夫先生的台灣糖業鐵路

http://www.kurogane-rail.jp/tsr/ctsr_idx.html

郭長成老師網頁作品集

<http://www.ttvs.cy.edu.tw/kcc/>